

1-1-1978

La sed como condicionante de las expresiones culturales de los pueblos: La Guajira

José Luis Palacio Asensio
Universidad de La Salle, Bogotá

Miguel Castro Cano
Universidad de La Salle, Bogotá

Follow this and additional works at: https://ciencia.lasalle.edu.co/filosofia_letras

Citación recomendada

Palacio Asensio, J. L., & Castro Cano, M. (1978). La sed como condicionante de las expresiones culturales de los pueblos: La Guajira. Retrieved from https://ciencia.lasalle.edu.co/filosofia_letras/173

This Trabajo de grado - Pregrado is brought to you for free and open access by the Facultad de Filosofía y Humanidades at Ciencia Unisalle. It has been accepted for inclusion in Filosofía y Letras by an authorized administrator of Ciencia Unisalle. For more information, please contact ciencia@lasalle.edu.co.

178
535
2

UNIVERSIDAD SOCIAL CATELICA DE LA SALLE

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

LA RED COMO CONDICIONANTE DE LAS EXPRESIONES CULTURALES DE LOS PUEBLOS

- LOS MEMBROS - LA GUAYANA -

Dirigida por el Dr. LUIS ENRIQUE NUÑEZ L.

Alumnos : JOSE LUIS PALACIO ABENITO

P. ISRAEL CASTRO GARCIA.

Monografía presentada para la
obtención del Grado de Licenciatura
en la Carrera de Filosofía
y Letras.

BOGOTÁ, D.E.J., Junio de 1976

**"Ni la Universidad ni el Consejo
de Estado serán responsables de
los ideas expuestas por el grupo
de"**
(Reglamento estatutal, Artículo 23)

INDICE

	Págs.
INTRODUCCION.....	1
PLAN DE ESTUDIO.....	9
EL ARALUZ - LOS MONEROS -	15
LA RED EN EL PASAJE Y EN LA HISTORIA - MONEROS -	
1.- EL PASAJE.....	18
LOCALIZACION DEL TERMINO Y PUEBLO.....	19
SITUACION Y COMUNICACIONES.....	19
LA RED EN EL PASAJE.....	22
ESTUDIO DE TIERRAS Y CLIMATOLOGIA.....	24
EL AGUA.....	35
2.- ESTUDIO HISTORICO.....	39
DATOS ARQUEOLOGICOS.....	39
ORIGEN DEL PUEBLO.....	43
PRIMEROS DOCUMENTOS.....	44
PROCESO HASTA NUESTROS DIAS.....	60
EL AGUA COMO CONDICIONANTE DEL PROCESO.....	55
3.- EL PUEBLO HOY.....	57
EL LUGAR.....	58
TIPOS DE VIVIENDA.....	67
SERVICIOS COMUNES.....	73
DEMOGRAFIA Y EMIGRACION.....	78
INFLUENCIA DEL AGUA EN LA CONFIGURACION.....	81
4.- ECONOMIA.....	83

	página.
ECONOMIA AGRARIA.....	84
MECANIZACION.....	87
BANCAERIA.....	87
OTROS TIPOS DE EMPRESAS.....	89
LA SED EN LOS HOMBRES - MENEBROS -	
1.- EL HOMBRE DEL SEGANO.....	91
EL "BER" CAMPESINO.....	94
EL "RITMO DE VIDA".....	94
EL CONTROL SOCIAL.....	98
TIPO DE FAMILIA.....	98
2.- RELACIONES DE INFORMACION.....	98
DE CASA A OTRAS COMUNIDADES.....	97
HACIA EL INTERIOR DEL PUEBLO.....	98
LOS "CHOUQUETES" MUNICIPALES.....	108
LOS MOTES.....	115
MANIFESTACIONES DE UNA MORAL PROPIA.....	120
RELACIONES HUMANAS EN BARRIALES.....	123
LOS ROLES MAS SIGNIFICATIVOS.....	123
LA SED EN LAS EXPRESIONES CULTURALES - MENEBROS -	
1.- INFLUENCIA DE LA RELIGION EN LA CONFIGURACION DE UN -	
PUEBLO.....	135
LA RELIGIOSIDAD.....	135
SACRAMENTALIZACION.....	138
LA MORAL.....	142
2.- EXPRESIONES POPLARES Y FOLCLORICAS.....	145
PRINCIPALES FIESTAS.....	148

	Págs.
EL DNICE.....	149
LOS DESPERTADORES.....	151
LAS COPLAS.....	151
LA JOTA.....	152
LA SUAJERA COLOMBIANA.....	160
LA SED EN EL PAISAJE Y EN LA HISTORIA -- LA SUAJERA --	
1.- EL PAISAJE.....	172
LOCALIZACION.....	172
LA SED EN EL PAISAJE.....	173
ESTUDIO DE TIERRAS Y CLIMATOLOGIA.....	174
EL AGUA.....	179
2.- SIGUENO HISTORICO.....	191
3.- LA ECONOMIA.....	182
LA PESCA.....	182
LA CAZA.....	184
LA RECOLECCION.....	185
LA BANADERIA.....	185
EL YENO.....	187
LA SAL.....	188
LA SED EN LOS HOMBRES.....	196
1.- EL HOMBRE SUAJERO.....	197
CARACTERISTICAS.....	197
VESTIDO.....	198
VINZENA.....	199

	Págs.
ESTUDIO DE ALGUNOS DOCUMENTOS DE LA CONQUISTA.....	200
LA CHICHA.....	206
EL BAILE DE LA CARRITA.....	207
2.- RELACIONES E INFLUENCIAS.....	210
RELACIONES DE INFORMACION.....	210
EL TIEMPO.....	211
NOMBRES Y APELLIDOS.....	211
EL PATRICLAN.....	212
ETAPAS EN LA VIDA DE LA PERSONA.....	214
LA SED EN ALGUNAS EXPRESIONES CULTURALES - LA BUJORA -	
1.- LA RELIGION EN EL PUEBLO BUJORO.....	218
CARACTERISTICAS.....	218
LEYENDAS MITOLOGICAS.....	219
MPREINA.....	221
ORIGEN DE LOS BUJOROS.....	222
LOS BUENOS.....	222
INMORTALIDAD DEL ALMA.....	224
EL PZACHE.....	226
SUPERSTICIONES.....	227
INTENTOS DE CRISTIANIZACION.....	230
2.- CAMBIO CULTURAL.....	234
DE LA ECONOMIA TRADICIONAL A LA ACTUAL.....	234
TRABAJO TRADICIONAL Y AGALANZADO.....	234
BIENES DE USO Y PROPIEDAD PRIVADA.....	236
DE LA EDUCACION TRADICIONAL A LA ACTUAL.....	236

	Págs.
3.- ACILYFACIM.....	237
4.- CONCLUSIONES.....	239
CONCLUSIONES GENERALES.....	242
BIBLIOGRAFIA FUJLEADA.....	244

I- INTRODUCCION

INTRODUCCION

Son muchos los factores que influyen en la historia y costumbres de un pueblo.

Creemos interesante tratar de determinar, la influencia, de la falta de agua, LA SED, en el desarrollo histórico y cultural de unas zonas determinadas.

El hecho de haber vivido primero en las Húmedas (España), y conocido después la Guajira (Colombia), regiones ambas con el problema común de la escasa pluviosidad, nos ha hecho sentir e intuir este problema, que queremos ahora a través de esta monografía, comprobar siguiendo un método científico.

Delimitación del Tema

Tomamos dos regiones muy distantes entre sí :

- 1º Las Húmedas en España
- 2º La Guajira en Colombia.

1º En la vasta región de las Húmedas, tomamos la muestra que creemos más representativa, y válida para toda la región: El pueblo de Bujaraluz.

2º De La Guajira Colombiana, licitamos el estudio a la Comunidad Indígena. No nos reducimos a un sólo asentamiento, como pensamos en un principio, para lograr mejor una visión de conjunto, teniendo en cuenta el último apartado que estudiamos, que a lo largo del estudio nos ha parecido fundamental: el cambio cultural.

Conocimiento de las Muestras

Estiamos que no podemos lanzarnos a hacer hipótesis y sacar conclusiones, sin un conocimiento previo de las muestras, siguiendo una metodología y aplicación a diferentes apartados, a los que respectan el índice o plan del estudio que colocamos más adelante.

Sentido y Validez del Trabajo

Tercer sentido, en cuanto sepan reflejar, lo más objetivamente posible, la realidad de estas zonas serranas afectadas por la falta de agua, la Sed.

Y tercer validez, en cuanto determinemos, la influencia condicionante de la Sed en las expresiones culturales.

Y en cuarto, dentro de nuestras posibilidades, hagamos un aporte aunque sea pequeño a esta tradición.

Metodología

No queremos quedarnos en una visión estática, sino hacer del trabajo algo dinámico y ubicarlo en la historia. Por esta razón nos fijamos en los elementos tradicionales de estas culturas y trataremos de analizarlos en su proceso de cambio; añadimos también un pequeño bosquejo histórico de estas zonas.

Trataremos de hacerlo así, buscando una mayor claridad.

Plan de exposición: La Sed en el paisaje y en la Historia.

La Sed en los Muebles

La Sed en las expresiones culturales

Conclusiones.

El estudio está basado:

- En la observación directa y participante
- Experiencias sobre el terreno
- Nos hemos valido con frecuencia de informantes
- Entrevistas no jerarquizadas
- Bibliografía existente sobre los Muebles y La Seda
- Datos tomados en diferentes Bibliotecas, Archivos y Fuentes Oficiales.

Delimitación de las Fuentes

Para el trabajo sobre la Seda nos hemos servido de las siguientes fuentes:

a) Directas: Las observaciones de campo que han comprendido: entrevistas, --
recopilación de tradiciones orales y de folclor, conforme al método empírico.

b) Indirectas: Nos han ayudado varias obras que consideramos fundamentales:
"La Guajira" de María Teresa Oliveros. Investigadora calificada y destacada en varios trabajos científicos. Presenta la historia de la Conquista y Colonia con rica documentación, tanto de documentos como de cartografía inédita.

"Estudio social aplicado de la Alta y Media Guajira". Instituto Geográfico de "Agustín Cáraxi" 1973. Obra de colaboración, eminentemente antropológica, que profundiza en la problemática del cambio social, en el encuentro de dos culturas. Realizada con gran rigor científico y metodológico. Insiste en el valor del aspecto físico; destaca en ella la observación directa y pertinencia.

"Así es la Guajira" de J. Agustín Barro, villa 1946. Obra de divulgación que aunque bastante subjetiva en los aspectos religiosos y morales, ofrece valiosos aportes sobre costumbres, folclor, historia de la evangelización cristiana en la región.

"Danzas y Rituos en La Guajira" 1963. Obra de equipo de investigadores, considerada como el primer estudio completo y básico sobre la Guajira. -- Sin gran profundidad en algunos capítulos. Ofrece abundante trabajo de campo.

Nos han servido también, variedad de artículos que ofrecen distintos aspectos, como referencia para nuestros observaciones y estudios.

Para el trabajo sobre Guajaralaz (Mangrove) nos hemos servido de las siguientes Fuentes:

a) Directas: Realizadas en el trabajo de campo, tenemos fuentes arqueológicas de la época romana, cantos populares, tradiciones orales, parascenas, y --

el material recogido en archivos de la Corona de Aragón, Municipal de Bujaraluz, Hermandad Eclesiástica de Labradores y Ganaderos. El primero de ellos de gran valor científico-histórico, fuente indispensable para los estudios de Aragón, especializado. Los otros funcionales, pero de gran precisión de datos.

b) Indirectas: Varias y documentadas obras y artículos que nos han sido fundamentales:

Artículos de Don Pío y Don Antonio Baltrán, hijos ilustres de Bujaraluz. Don Antonio Baltrán es Doctor de la Facultad de Filosofía y Letras de Zaragoza, Secretario de los Congresos Arqueológicos Españoles, ha escrito numerosas obras. De algunas conferencias suyas en Congresos y en Revistas Especializadas hemos tomado y citamos abundantes datos; datos totalmente objetivos y verificados por nuestra parte en el lugar. Los métodos de análisis empleados por el Profesor Baltrán son adecuados y retificados por dichos Congresos. Sobre el terreno, hemos ido encontrando otras restas que avalan las teorías del Señor Baltrán y que citamos en el apartado correspondiente de este trabajo. Un mapa arqueológico de la Vía Augusta romana, lo hemos comprobado in situ desde la antigua Venta de la Perdiz hasta "La Balsa del Obispo", en todo el tramo que recorre el término de Bujaraluz.

El estilo de esta fuente es claro, crítico, científico y descriptivo.

Don Pío Baltrán, padre de Don Antonio, católico de Historia en Valencia (España), estudioso y profunda investigador de la Historia. Publicó para conocimiento de las del lugar (Bujaraluz), algunos artículos en la cuarta página de El Pároquia; el estilo, dada los destinatarios, es muy descriptivo, gran claridad y sencillez. Hay fundamentos, dada su gran capacidad investigativa como Historiador, y por haber tenido acceso a los Archivos del Municipio, antes de que éstos fueran quemados en la Guerra Civil, de donde copió algunas de las documentas, órdenes y valiosas referencias que hoy nos quedan.

"Viaje por España" A. Pons

"Protomala de Pedro Luz"

"Relatos de viajes" escritos por E. Cok

San documentación valiosa por su antigüedad. Hemos tomado las partes que ha
oían referencias a Bujaraloz y a su Sed. Fuentes citadas por numerosos histe
riadores, que avalan su autenticidad y valor, a pesar de la carga subjetiva
que tienen; al hablar de esta zona lo hacen respondiendo a una primera im-
presión (lo cual aunque no es científico, para nuestro trabajo tiene su -
valor).

Cartografía: nos ha sido de gran valor. Tomada fotográficamente una parte -
de ella en la Biblioteca Nacional de Madrid. Colocamos un mapa del Reino de
Aragón, cuando éste estaba todavía dividido en Condados, Obispedos y Barre-
nientes.

Observación: no hay ninguna obra concreta sobre esta zona, y nada sobre el
pueblo de Bujaraloz.

Artículos y estudios en revistas especializadas:

"Geographica" Nº 4 y "Memorial" del Instituto de Geografía Aplicada. Fe-
rrento Alonso Herrera.

"Censos de población y vivienda de España" Instituto Nacional de Estadística.
Presidencia del Gobierno.

El valor de estas publicaciones, viene dado por los organismos oficiales y -
especializados que las han dado a conocer.

Las Bibliotecas consultadas, aparte de la Nacional de Madrid, han sido Bibli
otecas especializadas en temas aragoneses: La de La Diputación Provincial de
Zaragoza, La Institución Fernando El Católico, en Zaragoza, y La Particular
de "España", maravillosa recopilación de temas aragoneses y lugar impor
ta ante todo para los estudiosos de los temas de Aragón.

Otras obras también de interés, para el estudio de La Guajira y los Monegros,
pero de las que hemos hecho menor uso, las colocamos en la Bibliografía de -
este trabajo.

Limitaciones

Seamos conscientes de las limitaciones del material empleado. El poco tiempo dedicado para un trabajo de estas características y de las dificultades de entrar en contacto con los indígenas guajiros.

Mapa Conceptual

Cultura: La consideramos no como algo estático, "lo típico", sino como algo dinámico que mantiene y reconoce lo que lo caracteriza como grupo humano.

Aculturación: En su aspecto positivo, como parte del proceso normal de desarrollo humano y de una cultura que entra en contacto con otra.

Cambio: Transformación por aculturación ordenada o por choque.

Cultura mayor: La que tiene mayor fuerza (no necesariamente mayores valores)

Consciousness: Nos inclinamos a utilizar la palabra conscientemente, más - que hablar de descubrimientos.

Lo propio: Cada vez que mencionamos lo propio, no nos referimos tanto a lo nativo, lo original, sino más bien a aquellos valores o formas que aún provenientes de otras culturas han sido aceptados completamente, por ejemplo la - ganadería semi-nómada en la Guajira.

Originalidad del Tema

No conocemos ningún trabajo de este tipo, al menos con este enfoque. Por otra parte no se trata, sino de pensar por escrito algo de lo que están conversando y sintiendo tanto los guajiros como los noregrinos. Creemos que hay unas cuarentas que son comunes para todos los pueblos que viven y sienten el problema de la falta de agua.

Enfoque Teórico

Nos referimos esencialmente a la ecología, siguiendo la idea de José Fandián

Llobera. (1) "Se refiere al modo de adaptación de un sistema con su medio ambiente físico".

Las dos muestras estudiadas responden al tipo de ecosistema: Desértico, - con posibilidades de vida; estas muestras tienen un régimen pluvial mínimo, siendo muy limitada el número de especies que se dan.

Estudiamos el contacto con otras agrupaciones humanas como uno de los factores más importantes del cambio social, sin olvidar otras fuerzas tanto internas como externas.

Pretendemos describir el estado actual de estas culturas, ver dentro de - una proyección histórica las líneas de cambio que se vienen operando.

La idea central, eje del estudio es determinar cómo el factor -falta de - agua- ha venido condicionando y modificando las expresiones culturales de los pueblos que viven en el ecosistema; Desierto; cuáles rasgos comunes que los diferencian con claridad de otras culturas cuyo habitat sea diferente.

Proponemos el siguiente plan de estudio:

(1) "Las Sociedades Primitivas". Salvat, B.T. Nº 46. Pág. 20.

PLAN DE ESTUDIO

I.- INTRODUCCION

II.- BUJARALIZ -LOS MONEDROS-

La Sed en el Paisaje y en la Historia

1.- EL PAISAJE

- a) Localización del terreno y pueblo
- b) Situación y coordenadas
- c) La Sed en el Paisaje
- d) Estudio de tierras y climatología

1. Situación geográfica y climatológica
2. El clima
3. Las temperaturas
4. Las precipitaciones
5. Vientos
6. Suelos
7. Vegetación
8. Geomorfología: materiales estructura

- a) El agua

2.- ESTUDIO HISTORICO

- a) Datos Arqueológicos
 1. Localización
 2. Restos arqueológicos encontrados, planes
 3. Deducciones e hipótesis arqueológicas
- b) Origen del pueblo en cuanto a tal
 1. Estudio de la tradición: Bujaraliz
 2. Primeras citas encontradas en la Historia
- c) Primeros documentos
- d) Proceso hasta nuestros días
- e) El agua como condicionante del proceso Histórico

3.- EL PUEBLO HOY

- a) El lugar
 - 1. La carretera
 - 2. Centro o casco urbano
 - 3. Las áreas
- b) Tipos de vivienda
 - 1. Antiguas. Reformadas. De nueva construcción
 - 2. Distribución interna de las viviendas
- c) Servicios comunes
- d) Servicios comerciales
- e) Demografía y migración. Censo de población y viviendas
- f) Influencia del agua en la configuración del pueblo

4.- ECONOMÍA

- a) Agraria
 - 1. Tipos de cultivo
 - 2. Estadísticas de producción y gráficas
 - 3. El agua como determinante de la producción
 - 4. Rentabilidad de las tierras
 - 5. Clasificaciones agrarias según la superficie
 - 6. Distribución de la superficie según régimen de Tenencia
- b) Mecanización
- c) Ganadería
- d) Otros tipos de ingresos
- e) El agua como condicionante de la economía

La Sed en las Huelgas

1.- EL HOMBRE DEL SECANO

- a) El "ser" campesino en el secano ¿Es un estado o un oficio?
- b) El "ritmo de vida" en Bujaraloz: noción del tiempo
- c) El centro social
- d) Tipo de familia

2.- RELACIONES DE INFORMACION, INFLUENCIAS

- a) De cara a otras comunidades
- b) Relaciones de información hacia el interior del pueblo
 - 1. Distribución y causa de las mismas
 - 2. Lugares de reunión por edades y sexos
- c) Los "chiquetes" y las "Chiquetas"
 - 1. Carácter y capacidad intelectual
 - 2. Organización
 - 3. Sus fiestas
- d) Los "Nobes" o apodos
 - 1. Como medio de clasificar y definir a los miembros de la comunidad
 - 2. Origen
 - 3. Clasificación
- e) Manifestaciones de una moral propia
 - 1. La cerradura o "esquilletada"
 - 2. Algunos personajes que pasan a la leyenda
- f) Relaciones humanas en el pueblo
- g) Estudio de los roles más significativos

La Sed en las Expresiones Culturales de un Pueblo

1.- INFLUENCIA DE LA RELIGION EN LA CONFIGURACION DE UN PUEBLO

- a) La religiosidad
- b) Sacramentalización
- c) La moral
- d) Tradiciones

2.- EXPRESIONES POPULARES Y FOLKLORICAS

- a) Principales fiestas
- b) El dance
- c) Los despertadores
- d) Las coplas

3.- CONCLUSIONES

III.- LA GUAJIRA COLOMBIANA

La Sed en el Paisaje y en la Historia

1.- EL PAISAJE

- a) Localización
- b) La Sed en el Paisaje
- c) Estudio de tierras y climatología
 - 1. Temperaturas
 - 2. Precipitaciones
 - 3. Vientos
 - 4. Suelos
 - 5. Vegetación
 - 6. Geomorfología
- d) El agua

2.- BOBQUEJO HISTORICO

- a) Breve reseña histórica

3.- ECONOMIA

- a) La pesca
- b) La caza
- c) La recolección
- d) La ganadería
- e) Yano
- f) La sal

La Sed en los Hombres

1.- EL HOMBRE GUAJIRO

- a) Características
- b) Vestido
- c) La vivienda
- d) Estudio de algunos documentos de la conquista
- e) La chicha
- f) El baile de la Cabrera

2.- RELACIONES E INFLUENCIAS

- a) Relaciones de información
- b) Lengua
- c) El tiempo
- d) Nombres y apellidos
- e) El matrimonio
- f) Etapas en la vida de la persona
 - 1. Embarazo de pubertad
 - 2. Matrimonio

La Sed en algunas Expresiones Culturales

1.- LA RELIGION EN EL PUEBLO GUAJIRO

- a) Características
- b) Leyendas mitológicas
 - 1. El invierno, el verano y la primavera
 - 2. Moliyo: el día de las aguas
 - 3. El indio Arhuaco
- c) Maresias
- d) Origen mitológico de los guajiros
- e) Los sueños
- f) Inmortalidad del alma
- g) Algunas conclusiones
- h) La figura del Piche
- i) Supersticiones
 - 1. El Contra
 - 2. Filtro Urd
 - 3. Loris
- j) Intentos de cristianización del pueblo guajiro

2.- CAMBIO CULTURAL

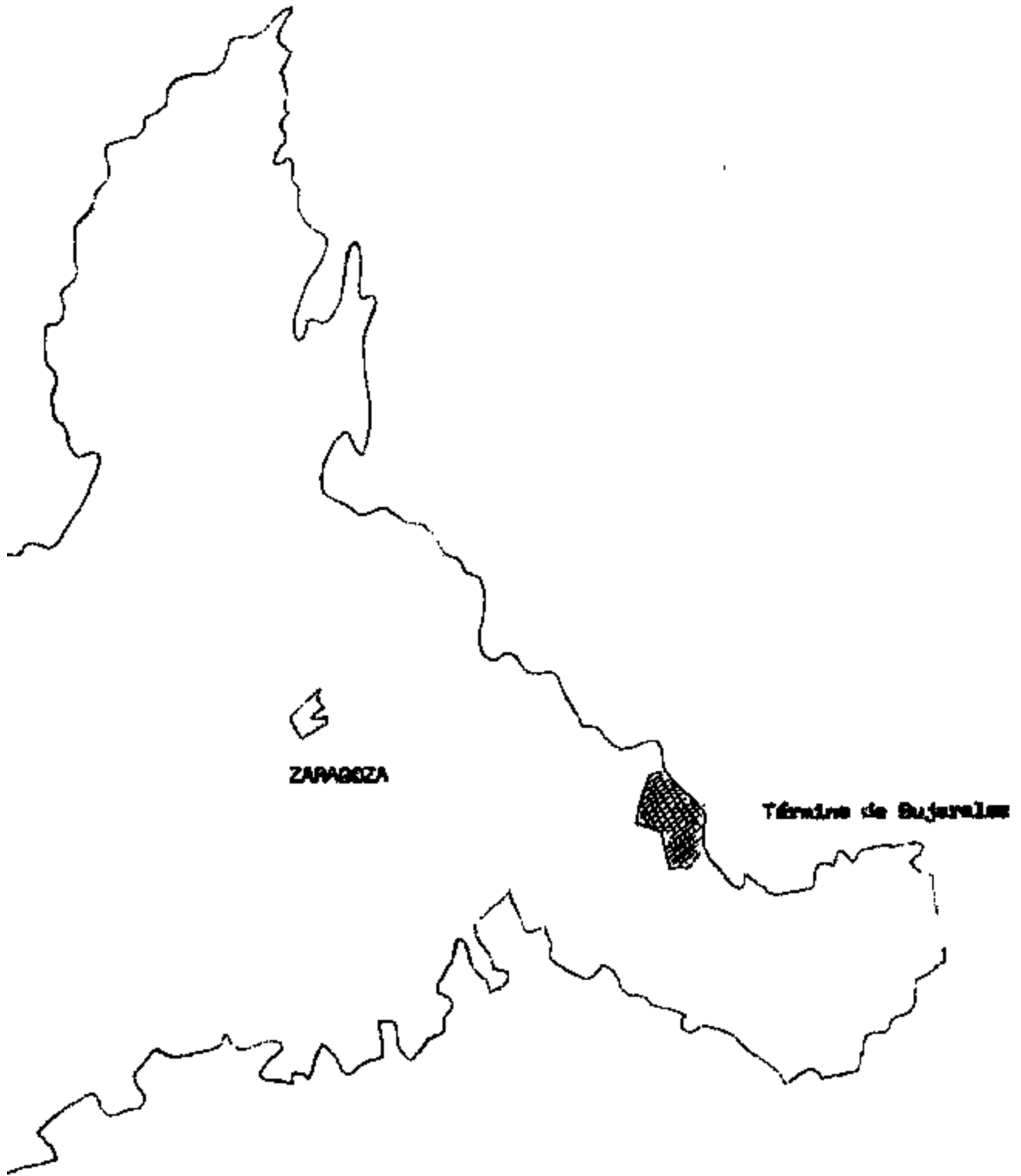
- a) Economía tradicional y actual
- b) Trabajo tradicional y asalariado
- c) Bienes de uso y propiedad privada
- d) Educación tradicional y actual

3.- CONCLUSIONES

IV.- CONCLUSIONES GENERALES DEL TRABAJO

II.- BALBUENA - LOS HERREROS -

LA SED EN EL PAISAJE Y EN LA HISTORIA - MONSIEURS -



1.- El Paisaje

Sujaraluz, se encuentra enclavado en la región de Moncayo y dentro de la -
Provincia de Zaragoza en España.

Tierra de secano, donde el agua de lluvia es vital para las plantas, los ani-
males y las personas.

En tiempos pasados, Moncayo fue una región de gran población forestal, que
poco a poco fue desapareciendo por efectos del clima, de las guerras, que -
por allí pasaron; los ejércitos de la guerra de Sucesión, antes los árabes,
los bárbaros, los viscos Mayaragos que retenían sus ganados huyendo de la -
transhumancia, el hombre de todas las épocas en su afán de proveerse de leña
y ampliar sus tierras de cultivo. Estas han sido entre otras, las principa-
les causas de la casi total desaparición de esta riqueza forestal. Se rompió
el paisaje, para surgir uno nuevo, árido, casi desértico.

Acaba de llegar el agua para beber; la traen desde lejos por tubería, pero -
el hombre de los Moncayos sigue mirando sus tierras secas, rotas, esperando
la lluvia que calme su sed. Mirando al cielo y esperando, ¿cuanto saben de -
esperar los hombres de Sujaraluz! a que las raíces no pasen de largo y dejen
caer el agua redentora.

La utilización del suelo es el resultado de la actividad humana que explota
y organiza el territorio en sagra con el suelo o en arborescencia adecuada con
este; es la imagen refleja de la humanización del paisaje realizada en la de-
ble dimensión histórica y espacial.

Pero ¿cómo son estas tierras de los Moncayos?

Esta primera parte de la monografía, trata de responder a este interrogante.

a) Localización del Pueblo y Término

Localización del pueblo: En la intersección de las coordenadas trazadas desde:

41° 30' y 3° 32'

Localización del término: Dentro del rectángulo formado por las rectas trazadas perpendicularmente desde:

41° 22' y 3° 37'

41° 32' y 3° 27'

Vértices geodésicos del término:

Bujaraloz (pueblo) 327 m. tercer orden

Sualles (término) 378 m. tercer orden

Collada (término) 371 m. tercer orden

Altura máxima en el término municipal: 383 m., junto al corral Pelagrín lindando con el término de Pina de Ebro, junto a la Retuerta.

Altura de casas urbanas: 327 m. s.n.m.

b) Situación y Comarcaciones

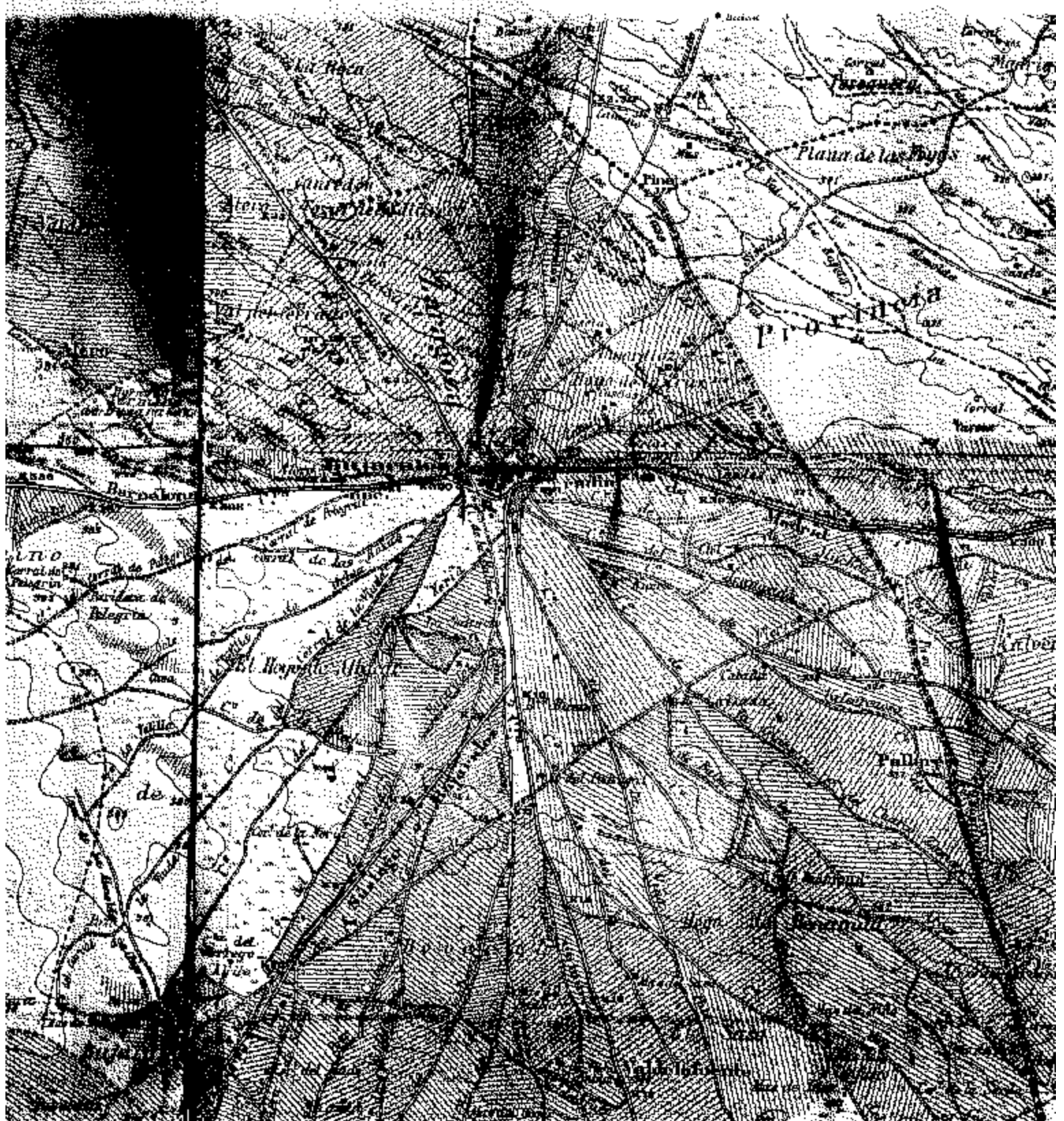
Bujaraloz.

Provincia de Zaragoza (España)

Debate de Partido: Pina de Ebro

Región natural: Las Huesgas.

Situado el casco urbano al pie de la carretera nacional II (N.II) Madrid-Barcelona, y de la carretera comarcal 230 (o 230) de Caspe a Sariñena.



Comunicaciones por carretera:

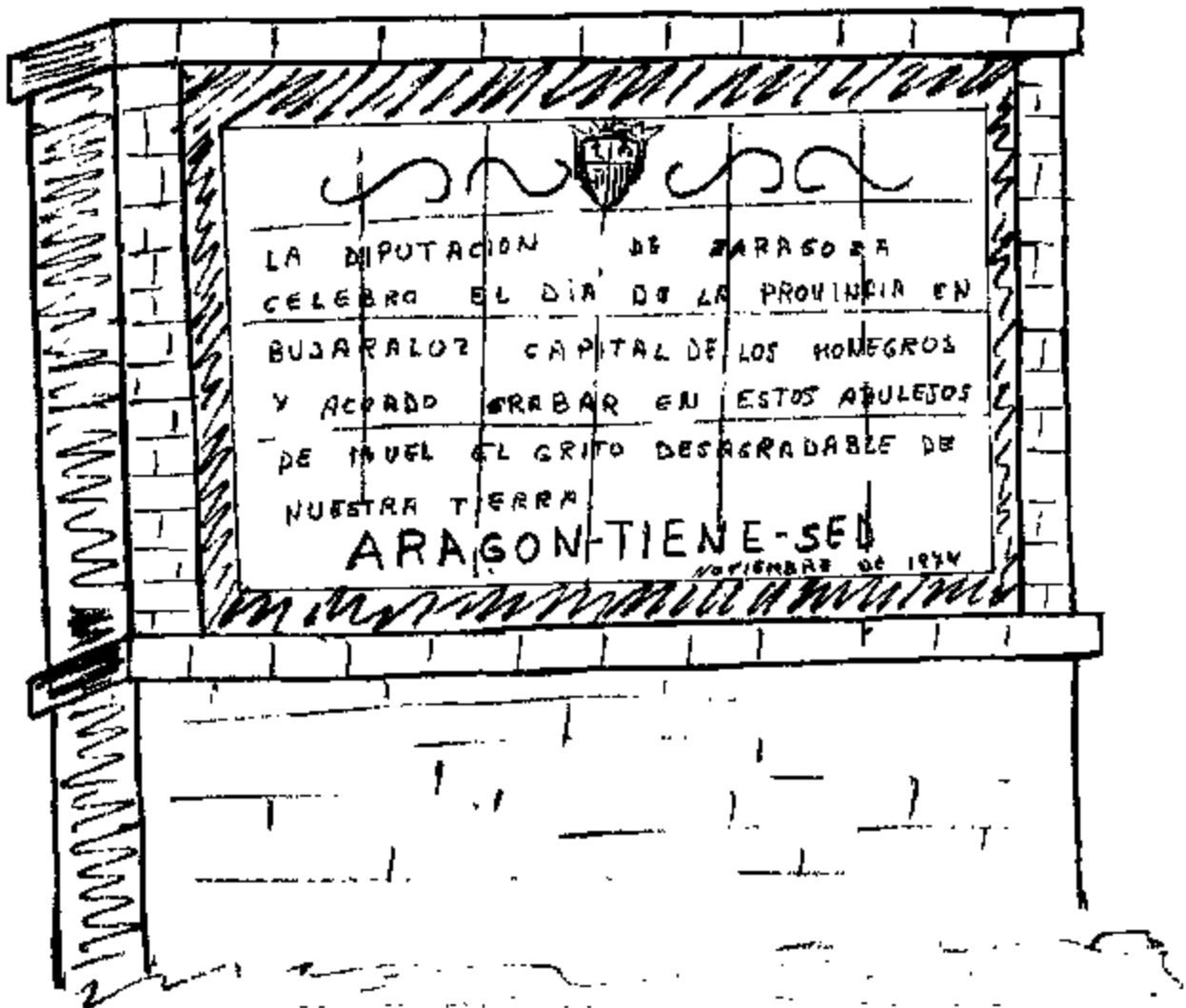
	Autopista	75	Km.
Distancia de Zaragoza por	N. II	70	Km.
	Autopista	75	Km.
Distancia de Lérida por	N. II	77	Km.
Distancia de Sarriena por	c 230	38	Km.
Distancia de Caspe por	c 230	36	Km.

Pueblos más cercanos:

	Pina de Ebro	30	Km.
Por la N. II	Peñalba	9	Km.
	Caspe	35	Km.
Por la c 230	La Alameda	7	Km.
	c provincial Valpardo	9,5	Km.

o) La Sed en el Paisaje

En la explanada de Las Balasas, se levanta el monolito con la placa en cerámica de Muel, que reza así: "La Diputación de Zaragoza celebró el día de la Provincia en Bujaraloz, capital de los Monnegros y acordó grabar en estos azulejos de Muel el grito desagradable de nuestra tierra: ARAGON TIENE SED. Noviembre de 1974"



El agua de lluvia en Bujaraluz da el menor índice de toda la región de Huesca, apenas 210 milímetros. Para las tierras y los cosechos es mayor problema que la escasa precipitación, la escasa evapotranspiración que da esta región, la segunda mayor de España; a esto habría que añadir el encajonamiento de la red fluvial que produce una disposición extraordinaria; también habría que añadir el que los sistemas montañosos encausan el viento frío y seco (cierzo) que se origina cuando hay depresiones relativas en el Mediterráneo. Las sales por otra parte y como exponemos más adelante, por su composición; salinidad y carbonatos son elementos negativos.

Hasta el año 1976 en que fue llevada por tubería el agua para el consumo de las personas, la única posibilidad del ganado líquido para el consumo personal, era el tomarla de las Balsas, muchas de ellas de origen natural y hoy acondicionadas; a ellas llega el agua de lluvia a través de torrentes no cargados de sales, estas tierras no se cultivan, son simplemente camino del agua a la Balsa, llamadas "lastros".

Es muy conocida el cuidado que los vecinos tienen de las lastros y de las balsas.

Comencemos la aplicación de 1581 de unas anteriores Ordenanzas de Bujaraluz sobre el cuidado y mantenimiento de las balsas:

Cap. 21: "del ganado verrido que beberá en la balsa del Baberal"

Cap. 22: "el que se lavará los pies en la balsa del Baberal"

Cap. 34: "del que quedará aguera de balsas"

Cap. 71: "de que ninguno pueda lavar paños en la balsa"

Y en la parte nueva de las disposiciones, en el Nº 92 "del que entrará con carro en la balsa (ni nadie podrá bestia alguna en balsas de dicho lugar, ni alguna de ellas sine el día de San Juan en el mes de junio)". El Nº 93 "Del ganado que acorriará en las vertientes de las balsas del carrocero".

La balsa de "La Pedrera" muestra su estado actual, el arreglo que se hizo en 1944. Constituyó su inauguración un gran acontecimiento; el día 3 de mayo se -

residieron en el pueblo el gobernador civil de la Provincia y el presidente de la Diputación Sr. Labarta.

La balza "Calzada" que se encuentra en la confluencia de los caminos de los Fierros, Las Arcoas y de La Balza, conserva hoy todavía los muros laterales de protección de la época romana, situada junto a la Vía Augusta, que en aquel tiempo unía Huesca con Calatayud, hoy a su paso por Sajaraloz, llamada en su momento de los Fierros, y que servía para calmar la sed de los viajeros.

También de esta época pero totalmente reformada es la balza "Buena", en la confluencia de las carreteras de Sástago y Caspe.

Los parámetros de la balza Calzada, según nos cuenta Don Antonio Beltrán - "eran de piedras del país encajadas en la tierra y unidas mediante una mortaja argamasa, toda de un conjunto tesquísimo. En cuanto al fondo se buscó que fueran impermeables..." (1)

A pesar del cuidado que los del país ponían en sus balsas, pozos y aljibes, seguían dependiendo del agua que llegaba desde el cielo. Si el año era muy seco, las balsas quedaban sin el preciado líquido y con cisternas había que ir a buscarla a más de 40 Km., los campos se agostaban y la tierra se abría por la sequedad, el paisaje se tornaba más desértico todavía, y la soledad y el silencio en estas comarcas parecían gritar con más fuerza la Sed de unas tierras y de un paisaje.

d) Estudio de Tierras y Climatología (2)

1. Situación Geográfica y Geológica

Los Monegros se caracterizan por sus materiales de precipitación cuárcica -

(1) Del estudio realizado por A. Beltrán "Notas sobre construcciones hidráulicas pluviales en la comarca de Monegros". Congreso Arqueológico de Almería. Cartagena 1886 Pág. 236-241.

(2) Tomado en su mayor parte de los estudios realizados por el Instituto de Geografía Aplicada del Patronato Alonso Herrera. Publicados en "Geografía" Nº 4 1971.

(calizas y yesos). Por sus relieves tubulares y por la aridez.

Los casales lianegos, de una litología relativamente blanda, son fácilmente erosionables, dando como resultado formas tubulares, que en el caso de las calizas, forman "cañales" y relieves estructurales que dan variedad al relieve. Pero aunque el ensajamiento de la red fluvial presenta una disposición extraordinaria hay zonas endorreicas y el aspecto general de la comarca presenta un estilo netamente estepario.

Hacia la periferia hay una variación tectónica importante, determinada por el cambio de materiales paleozoicos; se pasa de las yesos y calizas de centro de cubeta a las areniscas y conglomerados marginales.

Los lianegos en conjunto están formados por una serie de plataformas muy amplias y extensas situadas entre los 200 y 400 m. de altitud, predominando una que se extiende entre los 340 y los 420 m. El centro de la depresión muestra en conjunto un paisaje estepario y desértico y con una red hidrográfica escasamente jerarquizada. La Sierra de Alambicco constituye un relieve residual que divide de N W a E S E a los lianegos en dos mitades desiguales. El profundo descenso del nivel de base del río ocasionado probablemente a finales del terciario, ha permitido el ensajamiento de la red fluvial en los materiales durables y blandos por los que discurre.

C. Clima

Clima netamente continental muy influenciado por su poca altura y por el relieve de sus montañas marginales.

Templado, pero con oscilaciones térmicas anuales y diurnas muy notables y con tendencia a extremos.

Seco, debido a la escasez de precipitaciones y a las nievas poco frecuentes.

Verdeco, días despejados y calma inusual, muy lluvioso en verano y muy seco en invierno.

ISOTERMAS Y TEMPERATURA MEDIA ANUAL



H: Huelva
Z: Zaragoza
B: Barcelona
Suñeralez

FUENTE : Centro de Estudios, Ministerio de Agricultura, Madrid.

3. Temperaturas

Las isobaras presentan una adaptación bastante pronunciada con las curvas de nivel.

Se observan los contrastes térmicos con diferencias anuales de los promedios entre el mes más frío y el mes más cálido del orden de los 20°.

En invierno son frecuentes las heladas asociadas al régimen anticiclónico y las neblinas cuando hay bastante humedad en los niveles bajos y se producen las conocidas inversiones de temperatura. Las neblinas invernales son del orden de 2° a 4°, en verano el ambiente es muy seco y cálido, con medias mensuales entre los 28° y 30°; estos valores son más elevados hacia la zona oriental, dando lugar a oscilaciones térmicas que son las mayores de España.

4. Precipitaciones

El plano pluviométrico (mapa) viene también estrechamente ligado con la orografía; la descripción del valle del Ebro con una altitud media de 350 m., tiene una pluviosidad muy escasa; valores próximos a los 325 milímetros, mientras que los sistemas orográficos marginales tienen una serie de máximos de precipitación muy pronunciados. Por otro lado estos sistemas montañosos refuerzan y ensazan el viento frío y seco, cálido, que se origina siempre que hay depresiones relativas en el mediterráneo.

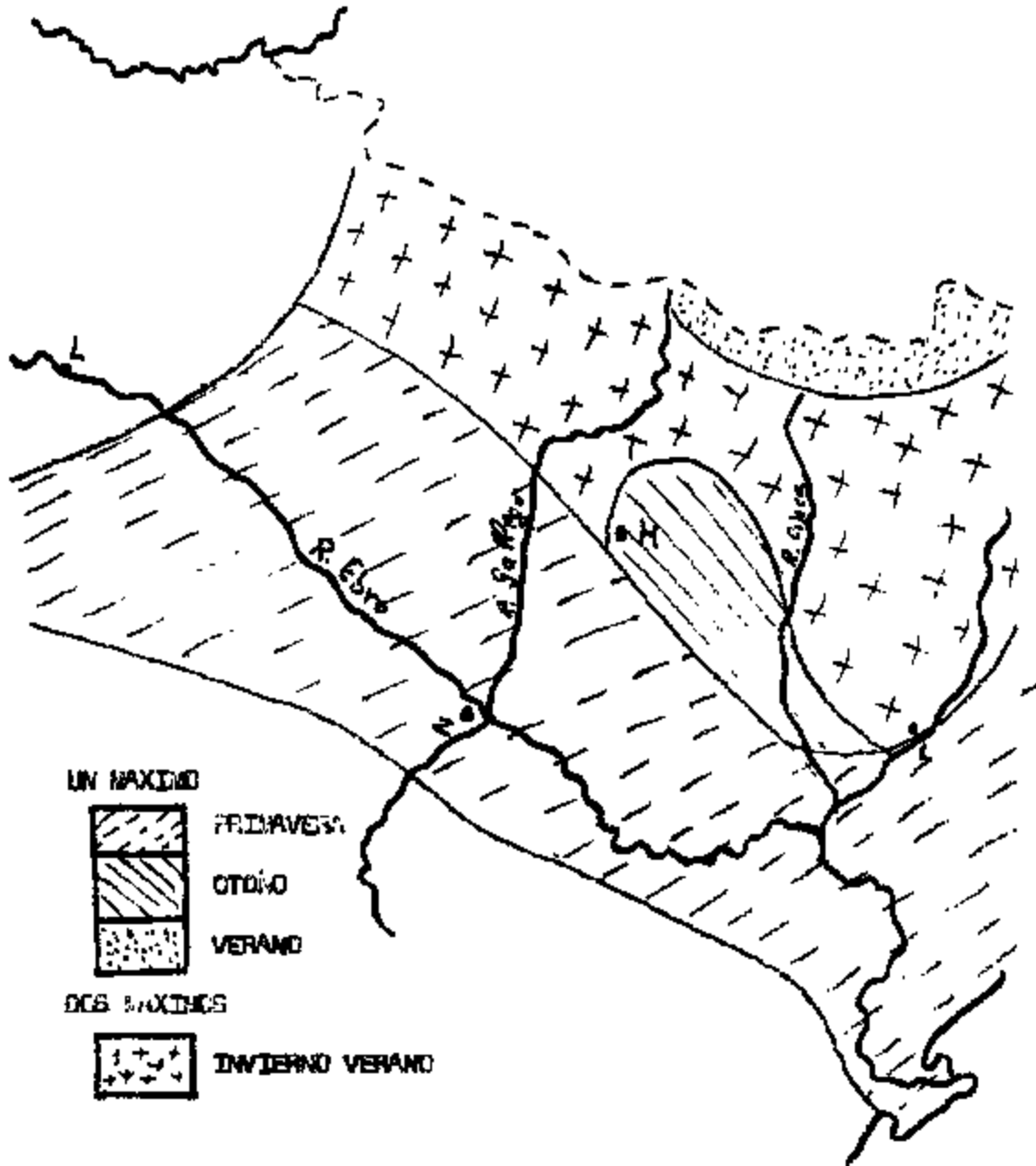
Las pocas temporales de lluvia que se dan, suelen asociarse a estas depresiones mediterráneas, cuyos vientos del S E y E marinos pueden determinar precipitaciones de cierta intensidad.

En resumen la depresión del Ebro es una "honda casual orográfica" bastante aislada del influjo del Atlántico y con "un promedio anual de 300 a 350 milímetros de lluvia". (1)

Las precipitaciones presentan un máximo en primavera y otro menor en otoño.

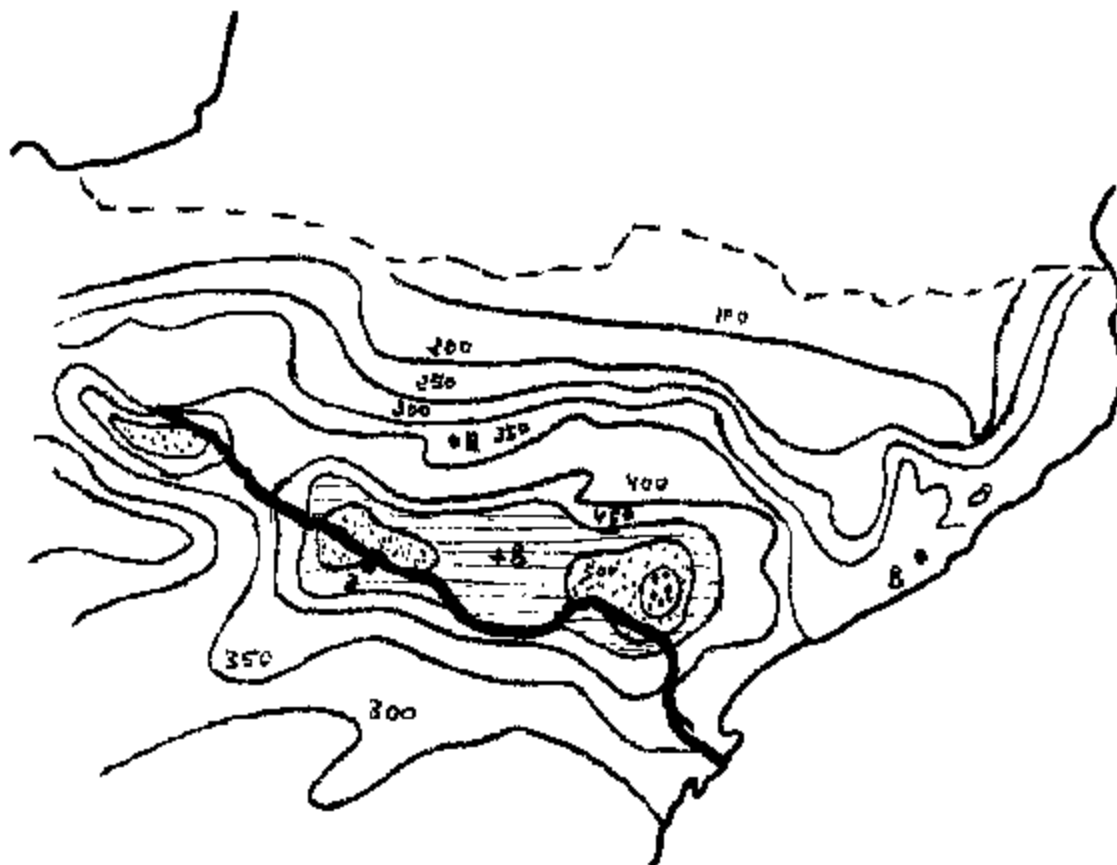
(1) Bidal y García-Pedreza. "Pluviosidad" 1962. Madrid.

REGIONES FLUVIALES (1921-30) (L. P.)



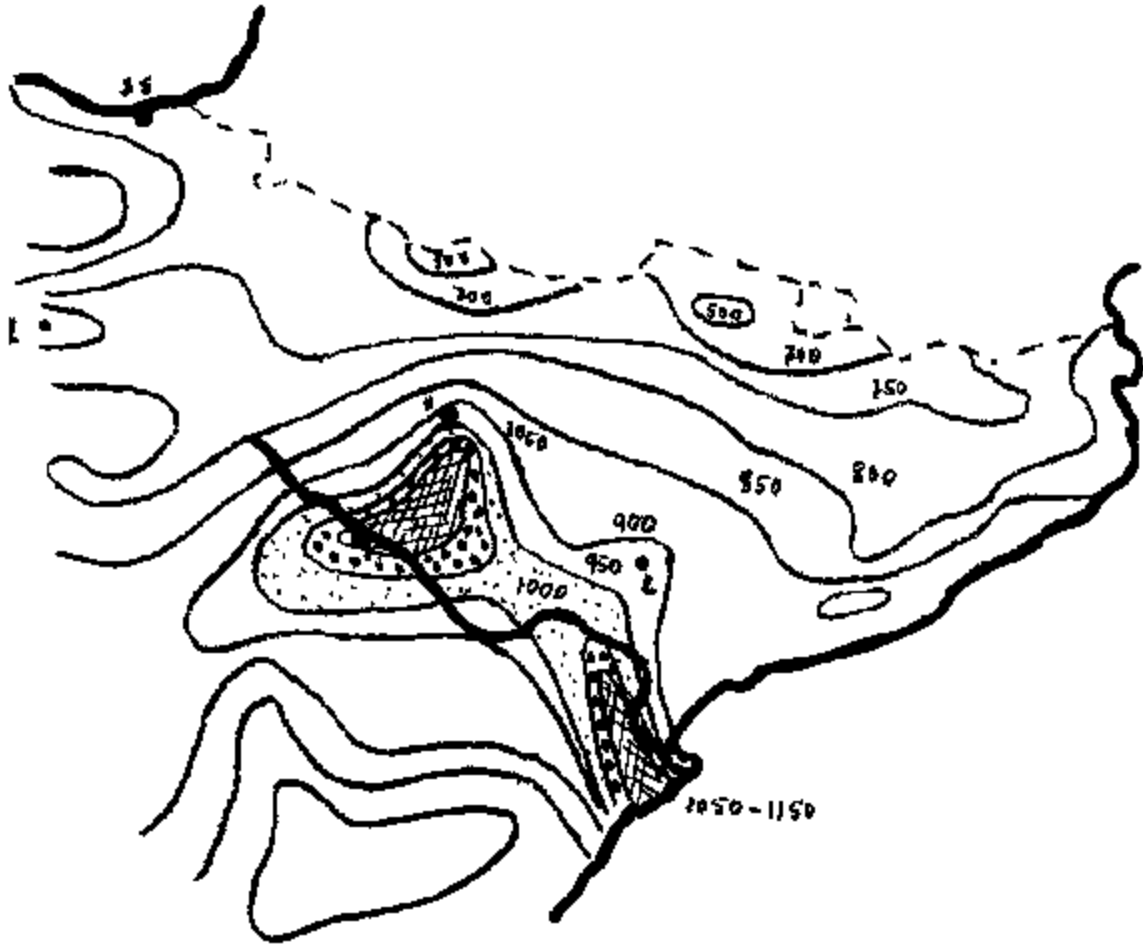
FUENTE : C. Estudios. Ministerio de Agricultura. Madrid.

DEFICIT MEDIO ANUAL DE PRECIPITACIONES EN mm



FUENTE : Centro de Estudios, Ministerio de Agricultura, Madrid.

EVOTRANSPIRACION MEDIA ANUAL (Pannan) en m.m.



FUENTE : Centro de Estudios, Ministerio de Agricultura, Madrid.

5. Vientos

La estructura geográfica de la cuenca del Ebro muestra los vientos que se -
presentan dominantes separados en dos sentidos:

Agua abajo : El Cierzo o viento frío del N E

Agua arriba : El Bocheño, o viento cálido del S E.

El Cierzo es frecuente que alcance los 60 y los 80 Km/h. superando esta velo-
cidad en bastantes ocasiones.

El viento aumenta la sequedad y, por consiguiente, la evaporación que seca
la cosecha.

6. Suelos

Más allá, al estudiar esta región, establece la comparación de estos términos
con los de Almería, ensayados en una de las regiones más secas de la Península
Ibérica.

En el Ebro, las características edáficas más destacadas son las siguientes:

- La salinidad
- Materia orgánica: del orden del 2,5%, zonas pobres y no aptas para el cul-
tivo.
- Carbonato cálcico: sobre todo en las zonas de poca salinidad llega a alcan-
zar el 50% de riqueza.
- Agua inerte o de retención: su contenido es bajo y hace que junto a la sa-
linidad y el alto contenido de variados carbonatos, los suelos sean muy se-
cativos (Rías); oscila su proporción entre un 8 y un 20%, lo cual nos mues-
tra que las precipitaciones no son totalmente absorbidas por el suelo, si-
no que gran parte se pierde por escorrentía.

Bajo el predominio de tonalidades claras, los suelos son en su mayoría desfr-
tados y más allá los engloba en dos grupos principales:

VIENTOS DOMINANTES EN EL AÑO



FUENTE : G. Estadística, Ministerio de Agricultura, Madrid.

- Suelos de polvo salino: suelen presentar ostras yacosas y salinas. El contenido de humus es muy bajo y es frecuente la presencia de eflorescencias en la superficie, sobre todo en el fondo de las "valas". Estas eflorescencias están constituidas corrientemente por sal común y yeso (arídrita); constituyen manchas de auténtico salarobak.
- Suelos Yemas (suelos desérticos de polvo): de estructura suelta y pobres en humus, surgen no tanto como los suelos de polvo salino. El horizonte A es rico en raíces y en la superficie aparecen cortezas de pocas milímetros de espesor con restas expóncios delaznables. El lavado vertical ascendente lleva a la superficie las sustancias y sales existentes depositadas en las capas superiores. (1)

7. Vegetación

Braun-Blanquet y Balda (2), llegan a considerar la llanura de "Zaragoza" por su paisaje, como un "sereno africano en tierras de Europa". Las plantas presentan una acusada semejanza con las de las estepas mauritánicas.

Vegetación típicamente mediterránea, el clima determina la presencia de cuatro comunidades perfectamente delimitada entre sí:

- Los matorrales
- Las estepas de esparte y estipas
- La vegetación de las saladas o lagunas
- El temarizal.

En la depresión del Ebro podemos distinguir tres comunidades vegetales: carrasca, cañaja y sabinar, comunidades que se presentan de una manera condición tria siguiendo las isotermas y las curvas de pluviosidad:

- Carrasca: en realidad se encuentra fuera de los Monegros y su extensión es muy reducida. Forma parte de una orla discontinua que rodea las otras comunidades vegetales. Corresponde al máximo de humedad.

(1) Sobre estructura y composición de suelos es interesante el estudio de Maynar.

(2) Braun-Blanquet y Balda. "Paisajes y Tierras". 1967. Madrid.

- **Cascajar:** se asocia con el pinar y sobre todo se encuentra sobre suelos esqueléticamente calódromos. La humedad de este clima es mejor que la del carrascal. Parte del cascajar y pinar están reemplazados por el terral.
- **Sabinar:** predomina sobre suelos yesosos aunque también se encuentra sobre suelos limosos e incluso esqueléticos carbonatados. Esta comunidad se asienta sobre la parte central de la depresión con clima más extremo y árido; ocupa el centro de mayor aridez y se extiende entre Zaragoza y los Monegros.

La agricultura asienta sus bases en el cultivo de los cereales y en pequeñas proporciones el olivo y el cultivo de la vid. Los cereales se cultivan en extensiones cada vez menores, y esto ha determinado una desertización progresiva; se ha roturado casi todos los antiguos bosques de sabinas, dejándolos reducidos a pequeñas zonas en Pina de Ebro y ajonjolares aislados en otros puntos, confinándose los reducidos a zonas un poco montañosas.

La agricultura se extiende principalmente por las estancias glacia cuaternarias y terrazas en general.

Las salinas de Sajerón-Sabago y el resto de las depresiones cuaternarias presentan una vegetación pobre y altamente diferencial, dadas las condiciones especiales del suelo sobre el cual se asientan y su elevada salinidad a base de halita y yeso.

8. Geomorfología

Para el estudio geomorfológico del terciario continental del valle del Ebro, en su parte central hemos de considerar dos grupos importantes de unidades morfológicas: las terciarias y las cuaternarias. Aunque estas unidades pueden estudiarse aisladamente, parece más lógico hacerlo en conjunto por la inerción manifiesta que hay entre ellas. Tres factores principales influyen de una manera directa en el desarrollo de la región estudiada: materiales, estructura y clima.

- **Materiales:** las rocas existentes son todas sedimentarias pudiendo dividirse en cuatro tipos fundamentales: calizas
yesos
areniscas
materiales arenosos.

Todas son rocas blandas con frecuentes variaciones laterales de facies, fácilmente erosionables y en las que se producen una dislocación extraordinaria, gracias a la red hidrográfica que se ha asentado sobre las mismas.

- **Estructura:** su característica más destacada es la casi horizontalidad de los estratos, que sólo se ve alterada por deformaciones de gran radio, algún que otro repliegue de poca trascendencia y fracturas de poca importancia originadas por los yesos y las sales. Esta horizontalidad nativa, por ser aún diferencial, un relieve tabular en forma de mesas y muelas, que constituyen las facies que caracterizan a la región.
- **El clima:** "las condiciones climáticas durante el terciario pasaron de un clima intertropical húmedo muy agresivo, a en el Eoceno a un clima húmedo tropical subfrío, con marcadas variaciones estacionales" (1). A partir de este momento las condiciones climatológicas se fueron deteriorando, dando paso a un clima más fresco y seco, azahando con las oscilaciones cuaternarias.

e) El Agua

En la región no hay sino dos fuentes naturales, que dan poca cantidad de agua la localizada en Costajón de Moredas, no reúne buenas condiciones de potabilidad y las manantiales del Poblado en Valverde dan poca agua y bastante azahore.

(1) Pirilla. "Prehistoria". 1966. Madrid.

Los términos de Bujaraloz y Sástago están llenos de pequeñas depresiones sin salida, "vales", como el "val de la Fian" aunque no tiene tal fuente, e de circos de escasa profundidad, llamados "hoyos" y "clotas". Las aguas fluviales disuelven los cloruros de sodio, magnesio y potasio de los margas (vulgarmente "salagón"), muy estériles en su suelo, que a veces afloran a la superficie y se afloran escurriéndose hacia depresiones naturales forman regueros salobreses llamados "saladeros" o verdaderos salinas como la Salineta de Bujaraloz o las de Sástago.

Cuando las aguas recorren terrenos de caliza blanca pulverulenta o algo yesosa (blanqueros) no llegan a formar saladeros, pero por su grado de sal resultan crudas (kardas). Salamente cuando atraviesan terrenos calizos sin cloruros ni sulfatos (pacoajos) o terrenos arcillosos, son potables, y pueden ser recogidas para el consumo.

No toda la red fluvial del Ebro tiene un drenaje en exarético, sino que en algunas reducidas áreas las corrientes fluviales llevan sus posibles caudales a pequeñas cuencas interiores cerradas o exaréticas formando las lagunas.

El aporte de agua a las "saladas" se efectúa por escorrentía superficial y por circulación subterránea, aprovechando redes de diaclasas o karstificaciónes en las calizas y lias yesíferas. Las depresiones interiores se rellenan de aparcos de tréncos y sales, elevándose el nivel de las lagunas y, en algunas casos llegan a determinar la desaparición del endorreísmo por cohesión, pasando a evocar.

Desde el punto de vista genético, interesa aquí resaltar: lagunas exaréticas por disolución, un karst incipiente, sobre calizas y yesos, debido al delgado desarrollo de los materiales solubles. Circulación o drenaje lateral favorecido por una red de diaclasas, por ejemplo las lagunas de Bujaraloz y Sástago.

Las salinas de Bujaraloz y Sástago se forman fundamentalmente sobre estructuras calóreas, aunque debajo de ellas suelen presentarse yesos, lias yesíferas y margas. La causa de la formación de estas depresiones ocupadas temporalmente por agua de gran salinidad, es que son en realidad un conjunto de -

salinas, de un tipo especial, que no presentan drenaje vertical como correspondería a un relieve de salinas activas, sino que éste viene impedido por los horizontes impermeables.

Muchas de las lagunas se comunican entre sí gracias a una red de dihalusas - por las cuales circulan las aguas.

Lagunas de origen tectónico: deformaciones circulares de superficies estructurales o de erosión (algunas lagunas de Bujariles).

Las aguas subterráneas, por lo que concierne hasta ahora, no son potables ni aprovechables para riego de los campos ni para el ganado.

En resumen la vida de la granja depende del agua de lluvia que capta los -
cuernos y hace posibles las cosechas, o que recogida en balsas se emplea para
que beban las personas y los animales, hasta estas balsas llega el agua por
terrenos sin cultivar y muy cuidados llamados lantres; también junto a los -
corrales suele haber pozos, algunos algibes etc., de los que colgamos un -
lista que pensamos es exhaustiva.

Lagunas - Balsas - Pozos

Laguna "La Salineta": situada junto al casco urbano, entre la carretera N II
y la 230, junto a ella una fábrica de sal, donde trabajan dos personas. El
agua alcanza un alto grado de salinidad.

Laguna "de Pito": una de sus orillas es límite entre los términos municipa-
les de Bujariles y Sotago. Junto a ella y ya en término de Sotago se en-
cuentra "La del Payo" y "La de la Playa" que es la mayor de todas. Hay alto
grado de salinidad en sus aguas.

Balsa Nueva : en la confluencia del camino de Valerones y del camino de la
Sinistra o del Charco Zamora.

Balsa Calzada: en la confluencia de los cañones de las Fierros con el de las
Aguas y con el de la Balsa.

Balsa Buena: en la confluencia de las carreteras de Sábago y Caspe.

Balsa de Lobo: junto al camino de Garifera.

Balsa : En la confluencia de los cañones de la Alameda a Chigüera y
del corral de la Viuda.

—

Pozo del Pedregal

Pozo de Pozos

Pozo del Confitero

Pozo de Valdeapalmas

Pozo Ermita San Jorge

Pozo del Carrizero

Pozo de Valderulas

Pozo del Calvero

Pozo Calvete

Balcón de Aparicio

Aljibe (caño de Sanín)

Aljibe (Corral del Tonto)

Aljibe (Caseta del Barrago)

2.- Estudio Histórico

a) Datos Arqueológicos

1. En la época de dominación romana, pasaba cerca de donde hoy está el casco urbano de Sajaraloz, la "Vía Augusta" que unía las ciudades romanas de Ilerda (hoy Lérida) con Calce (actual Valilla de Ebro), atravesaba el actual término de Sajaraloz.

En el diccionario geográfico de Don Pascual Madoz al hablar de Sajaraloz, le da $3\frac{1}{2}$ de legua de vía romana bien conservada, aunque no indica el lugar exacto.

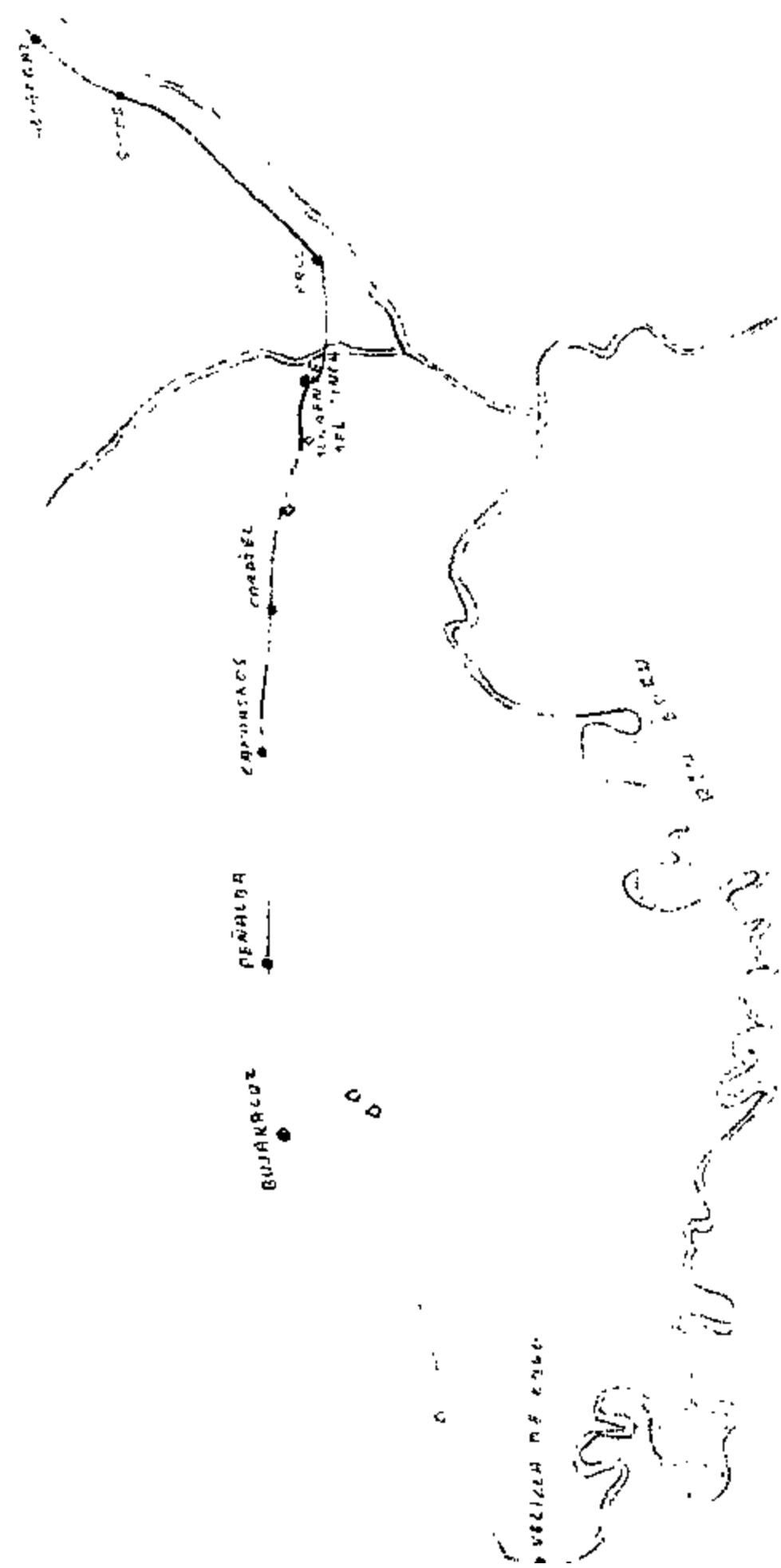
Labafia en sus estudios, vio la vía romana de 25 pies de ancho, en la que hoy se llama Camino de las Piedras; esta anchura ha sido disminuida reduciéndola a las dimensiones de un carro, aunque sigue el firme en dicha anchura bajo las escapas labradas. En algunos lugares actualmente se pueden ver trozos casi descubiertos, en otros muchos la piedra ha desaparecido sin duda con destino a la construcción de casas y cercados del lugar.

Vía romana de gran importancia, que unía dos grandes ciudades romanas Ilerda y Calce, donde se supone estaba a juzgar por los restos encontrados, Calce, actual Valilla de Ebro, cerca que tuvo puente sobre el Ebro. A flor de tierra y en las desagües naturales, se encuentra gran cantidad de restos de cerámica, abundante "terra sigillata", las hay con marcas de alfareros, cerámica negra, restos de ánforas, cristal, piezas de talar, fucayasas, estacas, restos de collares seguramente pertenecientes al teatro romano, del que es fácilmente identificable el "vomitorium", mosaico romboidal en gran abundancia, últimamente han sido descubiertos mosaicos con bullos estivos etc.

El tramo de la vía entre Ilerda y Calce pasaba por una región donde el agua abundaba, por lo cual a lo largo de la vía abundan las construcciones hidráulicas de una época: balsas y pozos,

Don Antonio Saltrán tiene un profundo estudio sobre esta vía, la explica así

LEGI



CANAL DE LOS FIERROS

VEREDA DE K2360

"Como suele suceder en todas las firmas de la Red Vial Española, no existen capas cardinales (stratum, rula, málum y summa crusta) sino dos: la inferior formada por una fuerte capa de herrigón de cal y otra exterior ligeramente ondulada formada por un fuerte y trazo espedrado de guijarros. En las hayas se realizó una obra de protección del camino por elevación de las carreteras sobre terraplenas anchas y con bordillos. Hoy no quedan ni siquiera vestas de la summa crusta, formada por piedras del país trabadas por otras más fuertes de color negro que debían de proceder de la zona de Galia. La cimentación está ya desahada de todo resto de cal y no queda más que el firme de tierra apisonada".

Con respecto a las balsas, continúa Don Antonio Saltrén explicando: "A las balsas para el aprovisionamiento de los viajeros ya hemos aludido al hablar de las condiciones físicas de la carretera. Las más antiguas tuvieron muros laterales de protección, perdidos en unos casos, y conservados con pocas reformas en otros (Balsa Calzada de Bujaraloz) o reformados completamente, con el mismo aspecto que pueden tener los depósitos modernos (Balsa de Cardenas e la del Batallón de Bujaraloz, hoy llamada Balsa Nueva). Los parámetros resacas debieron ser todos análogos a los de la Balsa Calzada, piedras del país encajadas en la tierra y unidas mediante serrilla argamasa, todo de un conjunto trabajado".

"En cuanto a la disposición de las Balsas a lo largo de la vía, tenemos algunas situaciones exactas e interesantes. Partiendo desde Vaililla se halla una balsa a 4 Km. y otra, no muy lejos; a unos 20 Km. de la primera encontramos la balsa del Sango, donde se realizó un hallazgo de ánforas romanas, separada a su vez unos 5 Km. más de la balsa de la Calzada y distante unos 30 Km. de la vía, en una hondonada natural (aquí encontramos un pedregal de talar); no más de 8 Km. dista de la ciudad, la balsa de Peñalba, llevándose a la de Cardenas después de recorridos 10 Km., existiendo entre de llegar a San Salvador y después de pasado Cardiel tres balsas más. Un pozo (junto a Bujaraloz) regularmente potable estaba a 1,5 Km. de la balsa Calzada, la sede del Padregal, con rudas resacas, "sigillata" abundante, pavimento de ladrillos rojos etc. De esta forma viajeros que recorrerían la vía podían obtener convenientemente de agua potable, en una carretera cuya seguridad y fal-

ta de cauces obligaron, en tiempos recientes a desviar vías de comunicación (1)

2. Restos Arqueológicos encontrados

De esta época romana quedan hoy vestigios de la Vía, bajo el denominación hoy -
cedrio de las Fierros; la Balza Calzada conservada sin mayores reformas; la Bal-
za del General, hoy llamada Balza Nueva totalmente reformada y que ya no mues-
tra ningún vestigio de época romana. Quedan también las ruinas del Pozo del -
Padregal, también de época romana, junto a él se hubieron unas Ventas, lugar -
de parada y reposo para los viajeros, que sin duda refrescaban sus gargantas -
con el agua del pozo. Había falta excavaciones muy cuidadosas para encontrar -
restos de los muros de estas ventas; una idea aproximada la puede dar una foto-
grafía desde altura que realizamos hace unos 8 años y en la época en que los -
embalsos no estaban muy crecidos. No debía ser muy grande, respondiendo simple-
mente a la necesidad del lugar de parada y refresco. Junto al Pozo del Padregal
y donde debió estar situada la Venta, han aparecido restos de cerámica, "sigi-
llos", asas y cuajiles de árfenes, mosaico romano al algo más grueso y grueso -
que el encontrado en Dalas; también localizamos una pesa de talar y restos de -
un molino de piedra. Mayor importancia debió tener, aunque características pare-
cidas las ventas de Santa Lucía, hoy en el término de Pina de Ebro, y en las -
que actualmente apenas puede encontrarse algún vestigio de la época romana, que
ha sobrevivido hasta hoy como lugar de parada y refresco.

3. Deducciones o Hipótesis Arqueológicas

Hasta aquí es todo lo que se puede afirmar dentro del campo de la arqueología y
intentar encontrar un origen romano al pueblo caracaria de todo fundamento. La
hipótesis válida y avalada por todo lo anterior nos llevaría simplemente a for-
mular: la existencia de un lugar de parada y descanso en el camino -Vía Augusta-
que contaba con dos o más balsas para los animales, unas Ventas, lugar de repo-
so y descanso, no muy grandes y el pozo del Padregal.

Como se puede ver desde hace más de 2.000 años, los primeros vestigios que encon-
tramos en Bajatalas hacen referencia a la escasez de agua. La Sed protegida -

(1) "La Vía Augusta" Don Antonio Beltrán. "Caesaraugusta". Zaragoza. 1854.

desde un principio en esta región y convirtiéndose los primeros vestigios históricos.

b) Origen del Pueblo en Cuenta a Tal

Como ya hemos apuntado anteriormente, las Merengres eran antiguamente una zona forestal casi deshabitada, cruzada por caminos entre pinos y robles de -
tore oscura. Merengres : Meritas Negras. Desde espontáneamente las aguas de -
lluvia se recogían formando balsas, sólo muy pocas de ellas, las que aludis-
mos antes situadas junto a la Vía romana estaban acondicionadas; cerca de éstas
fueron surgiendo algunas edificaciones muy pobres, refugio de ganados y
pastores.

Posteriormente otras construcciones de mejor fábrica, las ventas, lugares de
reposo para los viajeros que entraban en la aventura de cruzar esta comarca.

1. Estudio de la Nomenclación : Gujarelos

Así surgió el pueblo: un castillo "Barrh-al-aros", significa castilla de los
Aros, dejada también en el actual Sinesuel y en Gujarelos.

Según investigaciones de Don Pío Beltrán, el nombre de Gujarelos no figura en
los textos antiguos, ni siquiera en los Arzobis a cuya época se remonta. (1)

2. Primeras Citas encontradas en la Historia

En "La Geografía del Norte Peninsular", al describir el término de Oca dice:

"Et de las Sierras que fallamos en España et lugares nombrados en fortaleza -
las más son aquella sierra que se ayunta con monte Aragón que ha nombre Merita
negro, et non le podrá pasar oca ni a caballo que anda bien en seras de tres -
días". (2)

(1) "La Geografía del Norte Peninsular". Copia de la Biblioteca Nacional, Madrid.

(2) Don Pío Beltrán "Mi Parroquia". Año II. 24 Septiembre 1844. Zaragoza. Pág.4.

por esta descripción podemos deducir como era esta comarca y la cantidad de caseríos que se entrecruzaban. Castillos en puntos estratégicos y casi con ta de seguridad, referenciamos al "Burch" Castillo de Bujaraloz.

La tradición, abalada por su situación, culposa al castillo de los Arce en -
decía actualmente está la Iglesia. Cuantificando con algunas expertas, éstas
lanzaban la hipótesis, de que la actual iglesia estuviera construida sobre
los cimientos del Castillo, pero hoy no deja de ser ésta, una hipótesis sin
mayor fundamento.

El castillo sigue figurando en el escudo del pueblo.

Después de la conquista de Zaragoza en Lérida se impuso la construcción de -
un gran camino que las uniera, sin tener que dar el rodeo de pasar por Huesca.
A lo largo de él, fueron surgiendo los hospitales para los viajeros.

e) Primeros Documentos y Heráldica

Uno de los primeros hospitales, fue el de Bujaraloz. "Conquistada la comarca
de los Manegros por los Reyes de Aragón fueron delimitadas grandes demarcacio
nes de terreno con pequeñas núcleos de población muy distantes entre sí; y en
el año 1207 el Rey Don Pedro III El Grande dió a Juan El Comerciante del Hosp
tal de San Jorge de Alfama "Villas et locus Burgialorum" con sus términos que
fueron delimitados por los herederos de Pina y que llegaban desde la fuente Sabi
na del Obispo que estaba hacia la Balsa del Espartal, hasta la Piedrecita de
Valcarlosa (que era un miliario romano de la Vía Augusta, puesto en la Venta
de la Perdiz, en el punto donde el Camino de los Fierros se une a la actual
carretera y que desapareció hace unos 30 años) y además, por el Pinar de Val
deferros y el salinar de Sástaga y hasta Patural (padius bural), dejando fin
ra del término, al Veredo de Pina a Retuerta. Este gran término que llegaba -
hasta la Alameda y Valferta, que entonces eran lugares despoblados, fue ser
concedido pronto para dar término a dichas ruinas poblaciones y después por lo -
venta de ventas hecha por la priera del Monasterio de Sigüenza, en virtud de su
referido sobre la villa". (1)

(1) Don Pío Baltrén. "Mi Parroquia". [e.o.], 26 Agosto 1948.

En 1211, Alfonso II fundaba el hospital de Pajalba (Pinna Alba) concediendo a sus mercedes "de illa villa de Abimemha usque ad caput de valle cacciana sicut vadit intus in Fludra Iberi"; según consta en documento de Don Jaime I de 1227, por esta fecha fue construido el hospital de Bujaraloz.

En 1229 Guillermo de Cardena prior de San Jorge de Alfama (desierto de la actual Provincia de Tarragona) vendió a Doña Sancha, priora del Monasterio de Bigera "illam villam de Burjaraloz quam in montenigro hadie habemus" por precio de "quinientos maravedines alfovesinos bonos et puleros".

Anteriormente en 1170 en documento de Alfonso II, ya se citaba a Bujaraloz como pueblo.

Otro documento de extraordinaria importancia para la historia de Bujaraloz, es el dato en 1218 donde Jaime I toma bajo su protección a Juan Prior y a los hermanos doctores y doctores y conversos del Hospital de "Burjaraloz quod dicitur Ildefonsus Rex recordatioris inlitis Avus noster edificavit et construxit in regno nostro".

"Burjaraloz cum omnibus pertinentiis suis et cum universis hominibus qui ibi sunt" etc. Este documento junto con otro de Alfonso III de 1285, fueron quemados del Archivo del Ayuntamiento de Bujaraloz. (1)

También dentro del término municipal, tuvo Bujaraloz un lugar de parada u hosp pedanía de San Jorge, con ermita destruída en la última Guerra Civil, que sea de su preciso releble gótico. Según un documento que encontré en los Archí vos de la Parroquia de La Almolfa, y del que por grave descuido olvidé anotar su referencia (después e vuelto nuevamente para localizarlo y parece que ha desaparecido) se localizaba, cómo la ermita de San Jorge servía para que los viajeros pudieran encontrar en ella ofertas de agua fresca y buena con que calmar su sed y en algunas fechas, como la Fiesta de los Petrosos, hasta el buen y recio vino de la tierra. Parece que vivía allí un ermitaño que cuidaba y ofrecía bebida a los que allí paraban.

(1) Guarda copia de ellos Don Pío Beltrán. Referencia: "Mi Parroquia". (e.o.).

en 1416 se realiza un convenio de cesión de tierras entre Doña Isabel de Aragón y el pueblo, en él se nota ya, la modificación de los términos que han quedado muy diseminados: "Las yerbas del monte et términos de Bujaraloz el qual monte afronta al ayllie iglesia de Sant Jergi que afronta con la Reduerta de Pina apues afronta con el campo de Santiago apues con la foz de Cigrona a la foz de la Alameda contra de Sarinyera". (1)

En 1418 Carta de Población de Alfonso V, el 20 de Octubre en Fraga. Aplica las fueros de Zaragoza a la región, haciéndolas libres de lorda y peaje en toda su tierra.

En el "Itinerario" de Juan Scutiata Labaña, se nombra a Bujaraloz con motivo del paso por el Naventario de Sigüera, dice así la referencia: "Bujaraloz 211^o al de Arzobispado de Zaragoza". (2)

En las Cortes de Zaragoza de 15 de Junio de 1519 se confirma la Carta de Sarinyera, recordando la de Alfonso V en Fraga a 20 de Octubre de 1418 (antes citada en esta monografía) y citando los siguientes términos: "... Ego Isid^o Ferrus dei gratia Rex aragonum et comes Barcinensium et marchio provincie facie hanc cartam Donacionis et confirmationis vobis omnibus hominibus de Sarinyera qui modo ibi estis vel in antea, venuritis populare etc". (3) Haciéndolas las fueros de Zaragoza y haciéndolas libres de lorda y peaje en toda su tierra, "similiter dero vobis términos: in prima Alberola cum omnibus suis terminis, et sicut vadit per directum ad illa Terra de Gavetas cum tota valle putrida, et deinde sicut vadit ad caput de ipsa terra de Sella maestra et de ipsa terra intus sicut aquas currunt contra Sarinyeran et sicut vadit per directum ipsa terra de Sella maestra usque los alcales et deinde sicut vadit ad Alameda totus intus, et sicut vadit per directum ad ipsos caminos qui tranzit per Bujaraloz sicut aquas currunt contra Sarinyeran et sicut vadit ipsos caminos per directum usque Bujaraloz et sicut vadit ad valle trabian et exit ad ipsos Gornavallas qui sunt ante Xizera et sicut exit ad ipsos terrados et vadit exit ad ipsos Ferrerets et sicut vadit ipsos

(1) Guarda copia de elle Don Pío Esitón (e.p.)

(2) Archivos de la Corona de Aragón, Zaragoza.

(3) Del Arco Bel. Ac. Es. Letras, Barcelona enero-marzo 1514. Pág. 17.

terrenis et vadit ad ipsam terram de ipsam ventosam et sicut vadit ad aliam de vallera et sicut vadit per directum ad Flumen Alvarada et sicut vadit ad parte melar et sicut vadit et vadit ad illa baltonera et sicut isto predicta afrontaciones et terrenos includunt et dividunt..." Es muy importante este documento ya que en él se cita a Bujaraloz antes de su carta de población - (Alfonso II 1170, fecha del documento original reproducido en el que se copia).

De las "Ordinaciones" del lugar (quedadas y desaparecidas) que nos recuerda Don Pío Saltrén, se nos decía que en 1350 Bujaraloz cumplía un voto hecho a San Fabián y San Sebastián, que se veneraban en la ermita de San Blas de Sierra, donde noticia de su origen en Sigüra (1).

Hablando de la dependencia de Sigüra, es muy interesante el Protocolo de Pedro Lax .(2) "CONFORME A LA CAPITULACION Y TRABA MEDA SOBRE LA OBRA DE LA IGLESIA DE BUIPALDIZ entre la muy ilustrísima y ilustrada Señora Priora, felicísima y conuente de Sigüra y maestres Pedro Lazoane, obrero de villa y ayuntamiento en alla la obra escrita y capitulada.

La Ilustrísima Señora Donya Hieronima Oliso, Priora de Sigüra de ha maestres Juan Lazoane abitante en Oliso a que resta a sus costas dicha Iglesia. Conformes a dicha capitulación y traza por no estar la acabada dicha maestres Pedro Lazoane dentro del tiempo que tenía obligación conforme dicha Capitulación.

1º Eto primer, a de estar más adelante de la dicha Capitulación y traza que ha de quitar el portal de la Iglesia que está hecho y a de estar otro de piedra de Hordiyena blanca, a traba y fris y frentispicio y remates.

2º Itam: Ha de estar el coro con un arco y crucería acabada como se viene.

3º Itam: Ha de estar la torre, enlazada con su chapitel y todo lo demás conforme a la otra Capitulación.

(1) Don Pío Saltrén. (o.o.)

(2) Archivo Municipal de Gern. Carta de 1557. Folia 8.

3º Ittem: Ha de azar la tierra, enlazada con su chapital y todo lo demás cony furas a la otra Capitulación.

4º Ittem: Ha de subir las esquillas de las capillas todo lo que pueda subir se, a fin de que puedan pasar por debajo con la cruz y el pascari.

5º Ittem: Ha de azar con la crucería con sus gubernas y no conforas a la otra capitulación que era lina.

6º Ittem: Ha de azar las capillas con su crucería y gubernas.

7º Ittem: Ha de desahocar y remozar la salaada de piedra picada y a de desahocar tres "fitados" de madera que haya de entrar la piedra picada dentro de la rajala con mano.

8º Ittem: Se le da por azar dicha obra 30,000 sueldos de esta manera pagada sea, luego de presente 2,500 sueldos y lo demás conforas a la obra que habrá hecho a conocimiento de Jerónimo Barandote y de Antonio Juan Ballabriga.

9º Ittem: Está pactado que ha de quedar acabada dicha obra dentro de 20 meses, contados desde el día que dará las fianzas, las cuales aya dar así de lo que recibiere como de todo lo demás.

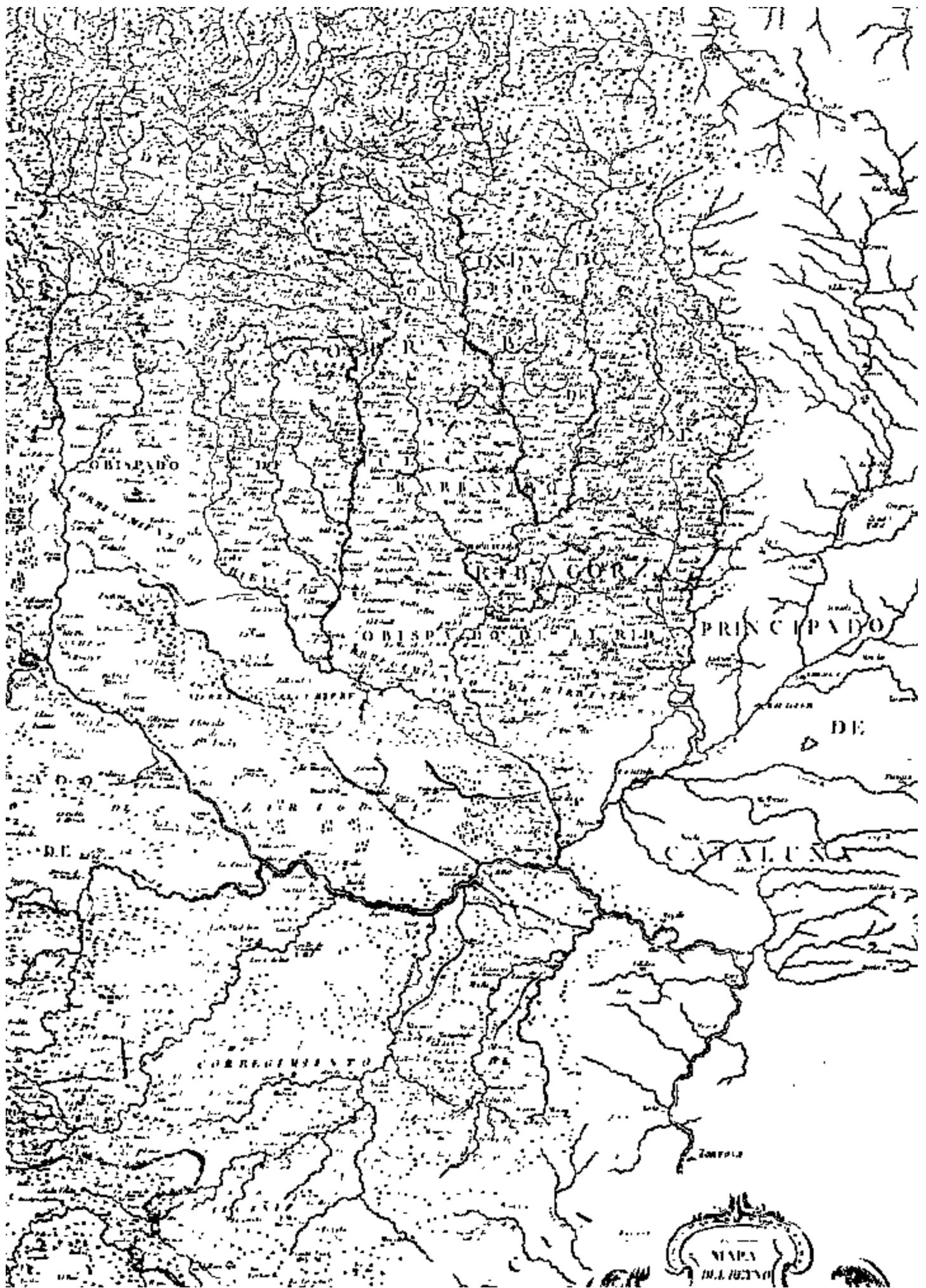
10º Ittem: Es condición que el ladrillo para la crucería o bóveda lo ha de azar en Foyulha con esta que los Señores de Bajuraluz de aver la licencia para azar dicha ladrillo y lo han de traer a sus costas.

11º Ittem: Que toda la fiesta que se hallare en los arduos dentro de la Iglesia que se alle sea de mano Padre Lencero que se le den para servicio de dicha obra.

12º Ittem: Que se den licencia que pueda tener en los montes de su señoría, lora partida, la que hubiera menester para su obra durante dicha obra.

12º Ittem: Que se den licencia que pueda tener en los montes ...

12º Ittem: Espectado y concertado que acabada que sea la obra dicha obra, que hay de ser reconocida por los señores el uno de parte de la Señora Prigra y. el otro de parte del sobradicho señores Juan y ver si faltara ninguna



MAPA
DEL REYNO

cosa conforme a las Capitulaciones y traxo".

No todas estas Capitulaciones se cumplieron.

d) Proceso hasta nuestros Días

En 1685, en uno de los viajes de Felipe II por esta comarca y narrado por su arcebispo Enrique Dook; cita su paso desde Ossa y Pina: "A la mano izquierda de del camino hay montes estériles, sin ganados, de manera que no hallan pocas pueblas en el camino y las que hay, sus vecinos se mantienen con ganado y azafrán que allí produce la tierra. Habíandose caminado tres leguas de Ossa está una venta en el camino, con una capilla que dice Santa Lucía (el retablo de esta capilla fue vendido hace unos 80 años) allí quedé su Magestad a comer y vió el Duque y el Príncipe y sus hijos danzar las introduciones. Para nosotros y otros oraciones del Rey había tanta falta de todas las cosas que agua para beber no hallábase por dinero que fuese buena. Los caballos comían la verdura del campo que ya comenzaba a crecer y a nosotros convidába el buen tiempo a tener paciencia. ¡Mirad por amor de Dios, que cosa es caminar por desierto!". (1)

Había después del paso por "Bujaraloz y por los estériles sierras y llanos hasta la huerta de Fraga".

El tema es constante, la escasez de agua determina el paisaje, a los mismos nombres.

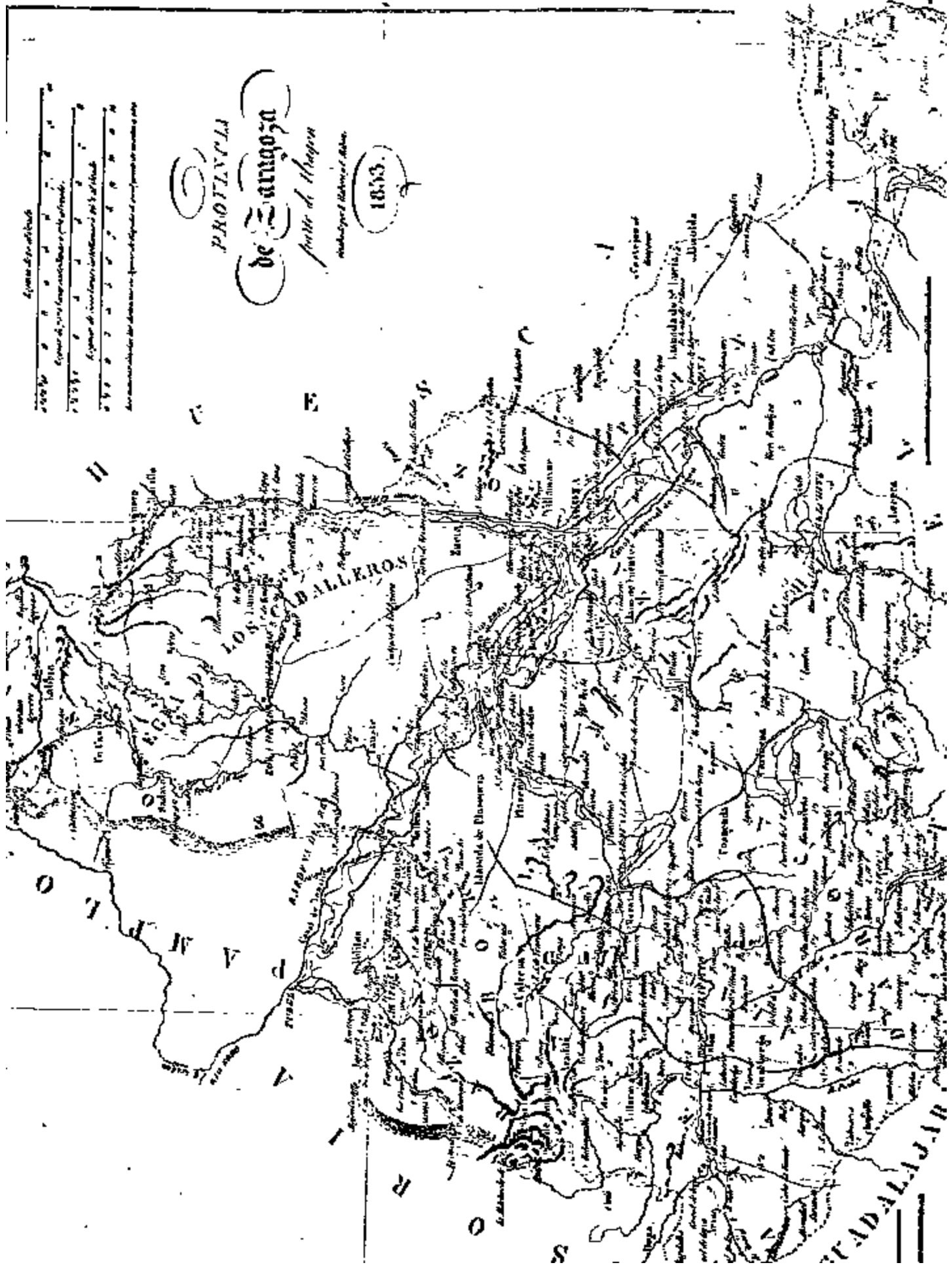
En 1688, el 13 de Julio hubo una carta de sesión tenida del original presentada en la Curia de Justicia de Aragón, para que hicieran fe perpetuamente en las cosas de la Diputación de Zaragoza. Se trataba sin duda del pleito - sostenido por el pueblo con la Priora de Sigüera, a causa de los montes del término de Bujaraloz. (2)

(1) E. Dook "Relatos de Viajes". Biblioteca Nacional. Madrid.

(2) Don Pío Baltrán. (e.o.).

Escala de leguas
 Escala de millas
 Escala de metros
 Escala de varas
 Escala de pulgadas

PROVINCIA
 de Zamora
 parte de España
 1853.



Quizá el relato, más descriptivo, aunque algo tenebrismo, es el de Antonio de Pons, y que por su interés copiamos textualmente. (1)

"De Burdeos a Bujaraloz hay cuatro leguas y si se atraviesa el lugar de Peñalba, comienza siempre por entre lomas, tierra pedregosa y desagradable, sin otra agua que la que se recoge en balces para las bestias y las personas. Me dijeron que Bujaraloz era villa de 300 vecinos y que fue muy abundante en el pasado de viñas y aliveras; algunas cosas muy buenas y raras vi al salir. Desde Bujaraloz a la Venta de Santa Lucía es una calada - palada de tres leguas; allí se encuentran espartales, tomillares y plantas de cebada muy decaídas y así se sigue hasta encontrarse a Zaragoza.

No se da crédito que el Vago Italiano hallando de este desagradabilísimo territorio que media entre Fraga y cercanías de Zaragoza, diga que más le parecía caminar por las deshabitadas desiertos de Africa que por un camino tan frecuentado y en un Reyno de los más celebrados de España, cual es Aragón. Habla de la maldad y de la falta de todo en los pueblos de Cardeneros y Bujaraloz, y luego haciendo un alto en Las Ventas de Santa Lucía dice: De esta clase de historias solitarias no hay pocas esparcidas por España y son como las tabernas pobres y más oscuras que se pueden imaginar, ni para albergar ya en ellas a personas civiles, pero ni los habitantes caben. Con todo eso se hospedaron en ellas los grandes de España de primera clase.

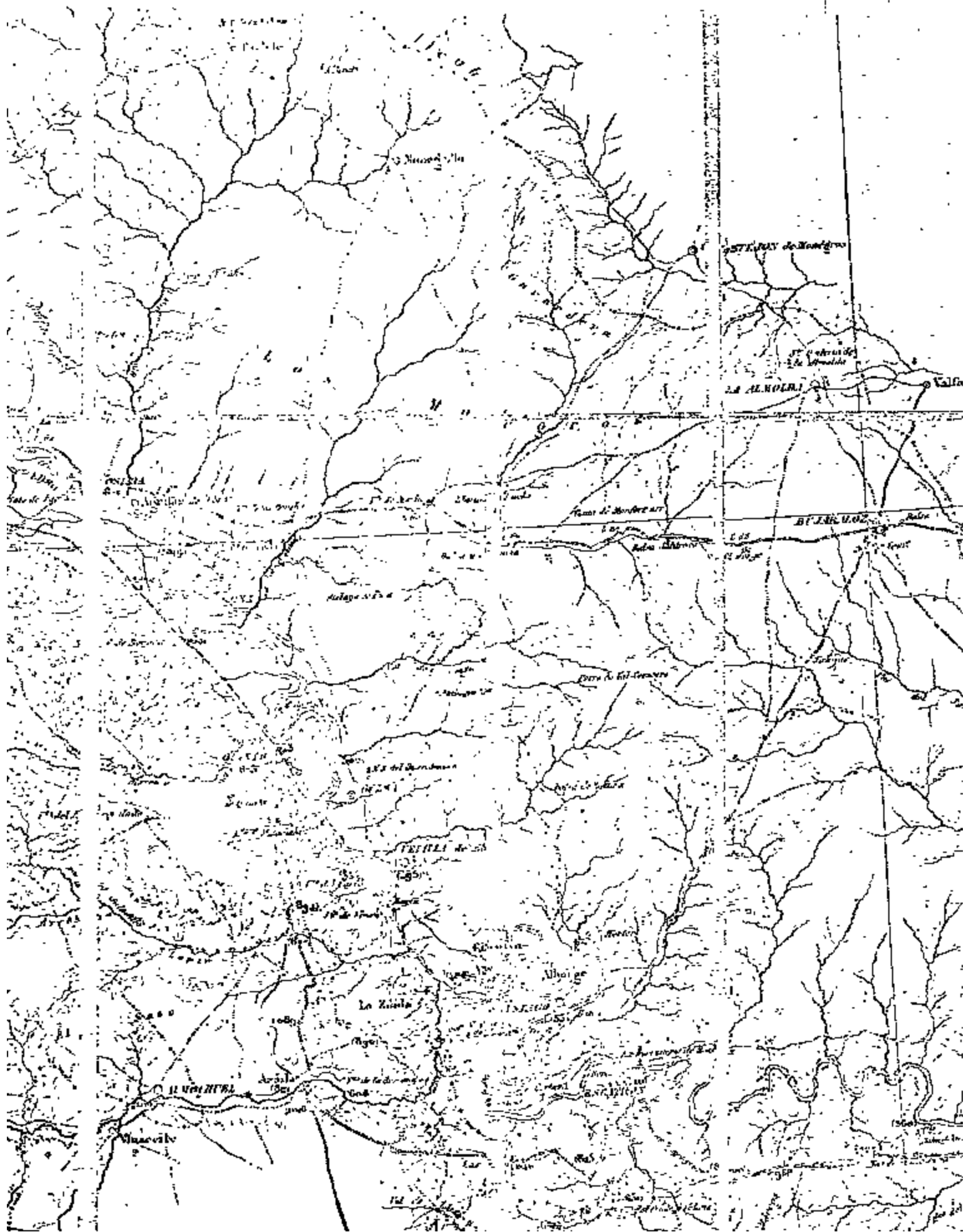
El Padre Guira cuenta acerca de esta Venta:

"Los niños racionales no se quedan a la zaga de los extranjeros en Blasfemar de su aridez, de sus ventas y de cuanto hace falta a un pasajero, como lo he sido de boca de uno y otros, y aún los he acompañado en sus lamentos y en esta vez sola airo también otros". (2)

En 1618, Don Valentín Calerut, ingeniero habitante en Bujaraloz, rescató las antiguas lizas y majaras ("huergas") de jardín en el perdido archivo del pue-

(1) "Viaje de España" de Antonio Pons. Carta VI Tomo XIV Siglo XVIII.

(2) Ibid.



ble este documento interesante "1. Sabina del Obispo 400 pases del casti-
no real y a un cuarto del Mío del Capellán, a un cuarto de la Venta de Man-
furt y a tres cuartos de la Balca del Espartal; tres cuartos de la balca de
la Sabina y a 500 pases del Pozo de Don José Farlat (nuevo). Hay ahora una
balcaeta llamada del Obispo" (1)

En 1880 Don Julio Sernal y Soriano nos describe así a Bujaraloz:

"Curato de segundo orden".

"Bujaraloz, 2.500 almas"

"En la extensa y fría llanada de Manegros se encuentra situada esta villa,
señalada en otro tiempo de las monjas de Sigüenza como donación de Doña Sancha,
madre de Pedro II Rey de Aragón, su fundadora. Espinalt dice la compraron es-
tas Señoras a los caballeros Templarios. En los años de muchas lluvias se el
terreno donde se cosecha más trigo de Aragón, pero son muy raras las que no
pierden lo que siembran por falta de sietes.

Su Parroquia dedicada a Santiago El Mayor contiene entre otras imágenes : -
Nuestra Señora del Rosario y Nuestra Señora del Rosal; la primera con su Co-
frades. Nuestra Señora de las Nieves, Patronio de Nuestra Señora y su Pa-
trón San Roque.

Existe otra Iglesia de tres naves bajo la advocación de Nuestra Señora de -
la Misericordia; otra de Nuestra Señora del Pilar, que antes tuvo hospital
de enfermos y peregrinos y capillas de San Miguel y Santa Bárbara, éstas den-
tro de la población y en las balsas, la ermita de San Antón.

No lejos de la carretera de Borobelen a Zaragoza existe la ermita de San Jor-
ge de Alfara, donde se venera una hermosa imagen de la Virgen con la ad-
vocación de Nuestra Señora de la Gufa y aunque no parece ser parecida, se -
un culto tan antiguo que se cree recibió las honrras de los ca-
balleros Templarios". (2)

(1) Reseñas por Don Pío Beltrán, (s.o.)

(2) Don Julio Beltrán y Soriano, "Tradiciones" Historia Religiosa". 1880. Obra
que se encuentra en la Biblioteca de la Institución "Fernando El Catáli-
co. Zaragoza.

Don Fdo Salazar, hijo del pueblo, publicaba hace unos años en la revista del
giro de la Haza Ferrandiel, un artículo muy de divulgación para que los
varios burgaleses pudiesen conocer algo de su historia. Lo vamos a tener
ahí con un resumen final de este capítulo sobre la historia: "Burgaleses -
en sus condados, no fue sino la erudición del cenón de parientes con
la. Señores de los góndos trevataentes... Un castillo, que no se dice -
cualq un hospital para peregrinos en el centro bajo la invocación de -
Nuestra Señora de la Misericordia, cinco calles y un callejo constituyen el
pueblo.

Un caso interesante al pueblo, lo literario de empresas y otros. lo parid
tía alardeo en determinadas ocasiones.

En una visita de Burgales en 1868, por cierto algo arbitraria se ve profun-
damente un muro bajo y formulario que iba desde frente al hospital hasta -
el fortillo de San Juan.

Si pasamos a la historia de los hechos más importantes ocurridos en su re-
gión, poco podemos decir; y si nos limitamos al asunto de los Santos Pa-
trones las noticias son escasas y poco interesantes.

Más tarde al tráfico volvió a la construcción de nuevas y a la. Que se -
Fueron.

Ya sabemos que en el comienzo del siglo XVIII debió tener Burgales una
época de relativa prosperidad; y durante ella, se comenzaría la actual torre
de ladrillo con un proyecto análogo al de la capuchina Iglesia de la Seo,
aunque de mucha menor escala... " (1)

e) El Agua como condicionante del Proceso Histórico

Como apuntábamos al principio, es difícil hacer una historia local. No -
ha sido esa nuestra intención, sino más bien, recoger los puntos clave que -
hay que tener, añadir algunos breves ensayos ya realizados, o trabajar en ellos
para la falta de ellas. Así se va al desarrollo de estas ideas.

(1) Don Fdo Salazar "El Ayuntamiento". (o.c.)

Por esta razón, no hacemos con estos hechos, un episodio dentro de la historia primera del Reino de Aragón y posteriormente de España. Lo dejamos como simple crónica local a lo largo de los años.

Nuestro aporte, sencillo y sin pretensiones, se reduce a haber investigado - cuantas referencias del lugar se encuentran diseminadas en algunos textos y Archivos, comprobar su autenticidad, clasificarlas ordenadamente y presentarlas cronológicamente; intentamos ver en ellas un factor condicionante ; la - falta de agua.

Ya desde la época romana y hasta nuestros días , la sed, es una constante en la evolución de esta región.

3.- El pueblo hoy

El casco urbano se cirra sobre sí mismo, dando la espalda a la carretera nacional II y a las de La Almolda, Caspa y Valfarta...

Todo se orienta y confluye en la plaza, como celoso de descubrirse a los miles de carros que pasan diariamente por la carretera nacional; como queriendo proteger unos ráquitos arbolitos que ni el cuidado de las gentes logra que se desarrollen, hacen guardia al monumento de Don Martín Cortés, hombre ilustre nacido en la villa y que paradójicamente, el nacido en pleno secano fue el autor del primer libro con fundamentos científicos sobre el arte de navegar, del que hablaremos más adelante.

La carretera y Las eras, lugares de ingresos, fuentes económicas del pueblo, solo cuentan con viviendas para lo no son del lugar, funcionarios: maestros, médico, veterinario... y los hoteles, lugares de descanso en la ruta para los viajeros.

En el casco urbano así como en los Hoteles de la carretera, gran cantidad de macetas con flores bellísimas, rompen la monotonía de un paisaje lleno y seco, donde aparte de las cosechas no crecen sino los cardos secos y punzantes. Las mujeres cuidan con esmero sus macetas en un desafío y una victoria constante al paisaje.

En las viviendas, el aljibe, pozo donde se almacena el agua para las necesidades domésticas, es el centro de atenciones y cuidados, es la vida de la familia. Muchas casas han puesto en ellos graneros depósitos que llenan desde el aljibe con un motor de allí se reparte el agua a la cocina y a los baños. Es muy interesante apreciar como los cuartos de aseo son grandes y lujosos, con grifos de gran tamaño y bellas formas, y mientras los más jóvenes gozan viendo salir por ellos el chorro del agua refrescante, los mayores se apresuran a cerrarlos, su vida sabe mucho de que el agua no se puede desperdiciar, que lo es Todo.

a) El lugar

Tres partes bien diferenciadas componen el pueblo de Guajaraloz. La de la carretera, el centro o casco urbano y las eras.

1. La carretera

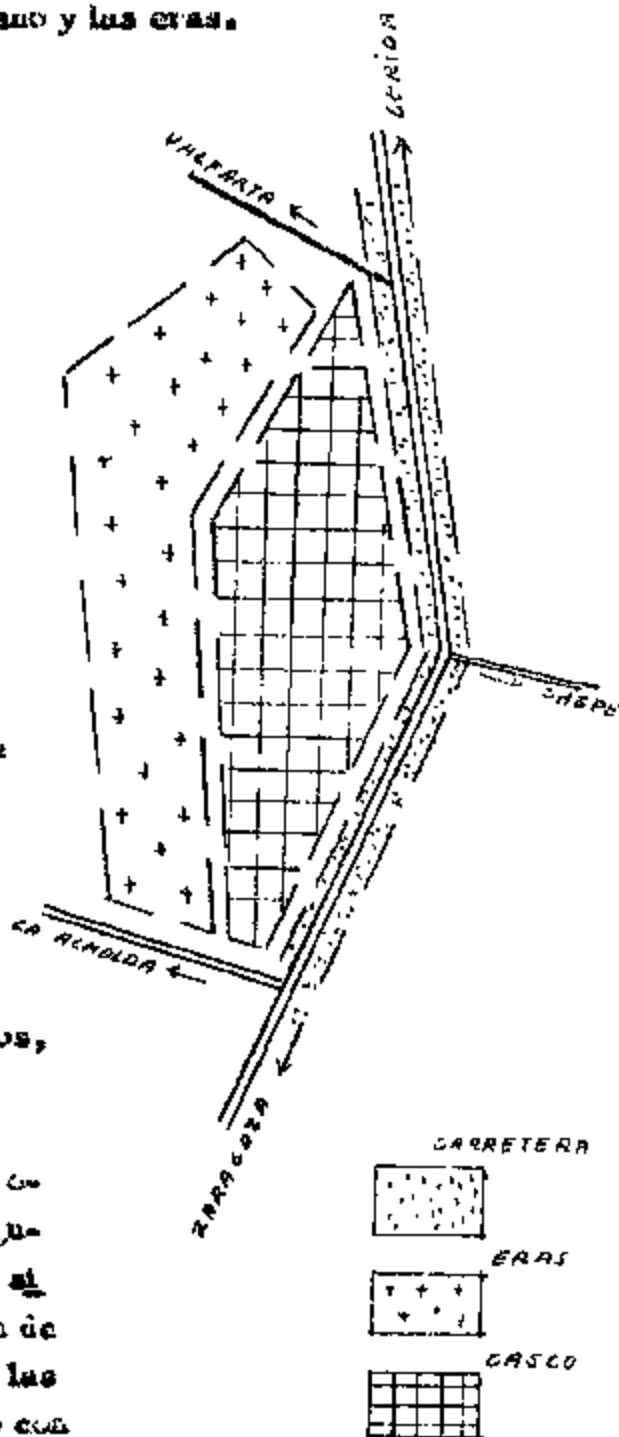
A lo largo de ella y a ambos lados se encuentran todos los paradores y la mayor parte de los talleres agrícolas, algunas casas: las de los maestros y la del médico.

Es la parte del pueblo que se abre hacia afuera. Las edificaciones miran a la carretera y dan la espalda al centro del pueblo.

No participa esta parte del ambiente del casco, parece como destinada a los forasteros.

Resulta significativo que la mayor parte de los funcionarios tengan aquí sus viviendas: médico, maestros, veterinario y guardia civil.

Después del parador "del Español" y "de los negros" y en dirección a Caspe, algunas eras y almacenes, destacan los silos metálicos de Rosas y un almacén de la cooperativa. En esta parte están las balsas, el sanadar, y el cementerio con la cruz de San Antón.





Parroquia de Santiago el Mayor

2.- El centro o casco urbano

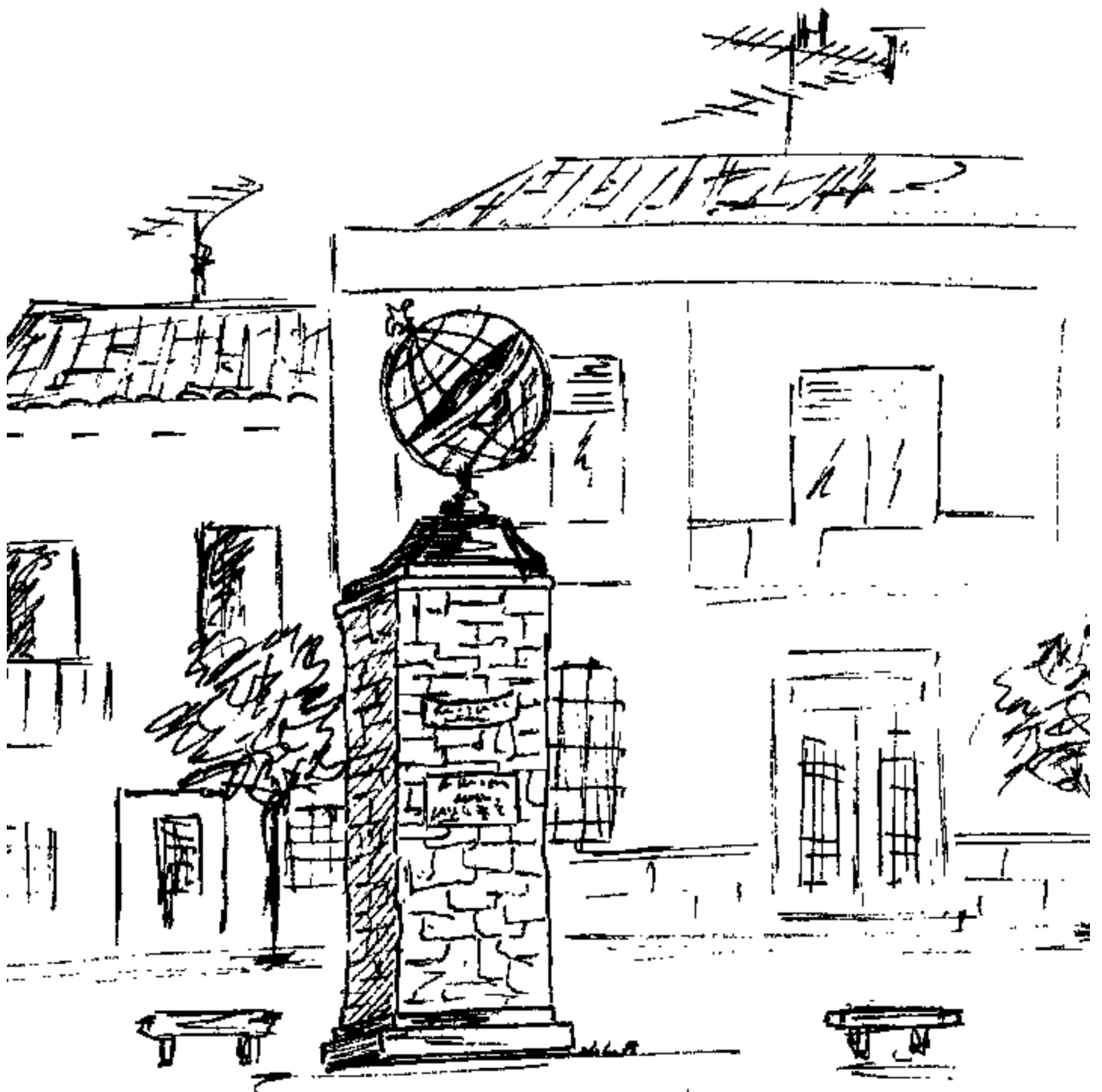
Se extiende desde la carretera que va a La Almolda (Sarliena) hasta la que va a Valfarta siendo por este lado la última edificación la ermita de la Virgen de las Nieves con el antiguo hospital adjunto y el viejo y hoy - deshabitado cuartel de la Guardia Civil; siguiendo paralelamente el trazado de la carretera general.

Todas las edificaciones se orientan, incluso las más próximas a la carretera, hacia la plaza.

El casco urbano presenta un aspecto acogedor y limpio. Calles bien asfaltadas y cuidadas, siempre limpias por el esmero que las mujeres ponen en que la parte que corresponde a sus fachadas presente buen aspecto y también debido al buen servicio de limpieza y basuras que tiene el ayuntamiento. Las aceras sin ser amplias sí son suficientes. Está eficazmente urbanizado, con señales de tráfico en los sitios que lo requieren, necesarias debido al gran número de carros particulares con que cuenta el municipio.

Las fachadas de las casas colaboran no poco a ese aspecto acogedor. Las hay de belleza indiscutible, tanto algunas antiguas de puro estilo aragnés como casa "Polenño" o de línea moderna en las nuevas construcciones. Las demás presentan fachadas muy blancas que cada año repintan con motivo de las fiestas patronales y preciosas puertas de madera, amplios balcones y ventanales adornados normalmente con gran número de macetas. Más adelante al hablar de los tipos de vivienda, describe más ampliamente las fachadas de las mismas.

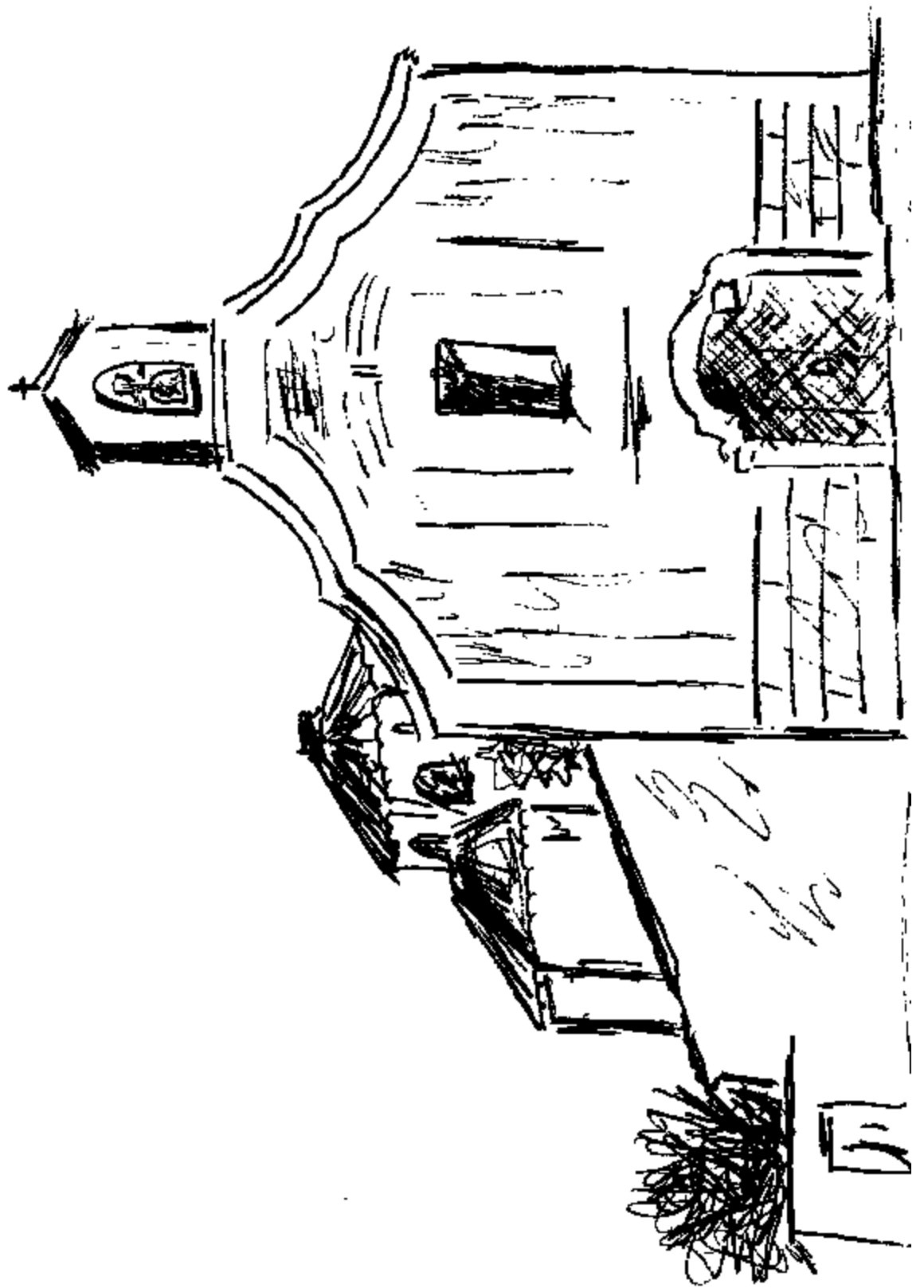
La plaza es el centro del pueblo. Amplia, bien pavimentada; en el centro el monumento a D. Martín Cortés, unos bancos simples y unos "arbólicos" que ya no luchan por intentar crecer sino por mantenerse vivos ¡el igual. Tiene una planta casi rectangular y en uno de sus lados el arco de Santa Ana! cuanto saber de las gentes del pueblo! ¡cuantas generaciones a tu -



61

apuntas towards
the square

[Faint, illegible handwritten notes]

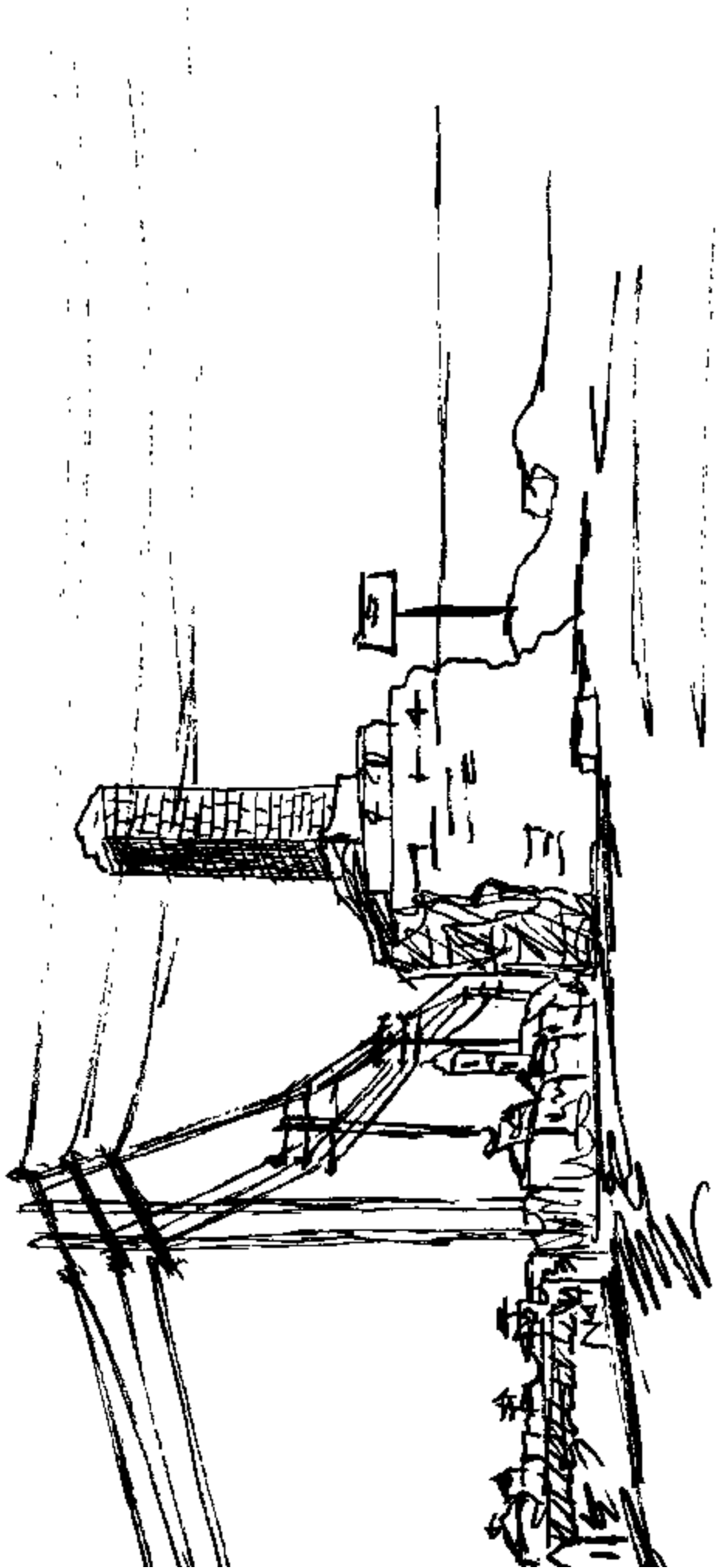


carasol o bajo su refugio han ido allí contando sus esperanzas, contando sus desilusiones/! Hubo hace años en su parte superior un cuadro de la santa y una lámpara de aceite que le daba luz día y noche; hoy no que da sino el hueco vacío, pero da lo mismo, el arco sigue siendo de Santa Ana. Por el se pasa para ir al ayuntamiento y a la iglesia, al "cascollo" viejo, donde todavía bajo el blanco de la fachada se pueden apreciar las huellas de la que antano fueron casas con parches y vestigios del moro, lástima - que no hace ni cinco años tiraran parte del viejo mercado árabe para levantar el nuevo horno frente a la iglesia!

3. Las eras

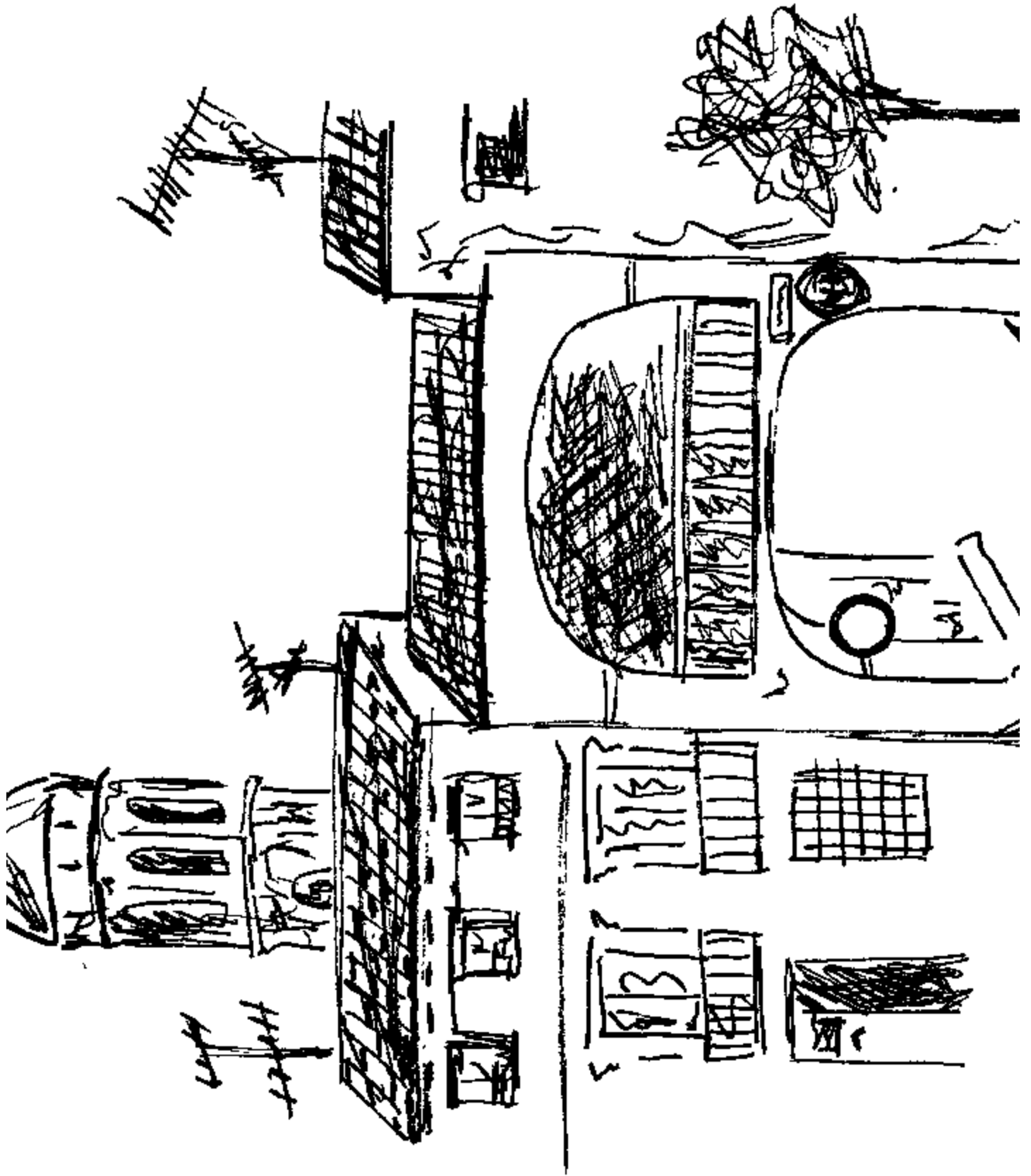
Tras el pueblo y siguiendo paralelamente a este, desde la carretera que va l a la Almolda hasta la de Valfarta, se extiende esta franja de terreno llamada "las eras". Su nombre lo debe a que antes de mecanizarse la agricultura, cuando los hombres segaban con la hoz los campos, las gavillas a lomos de los mulos eran llevadas a esa parte del pueblo donde estaban - las eras; allí se trillaba, se aventaba se esperaba el viento y se temía a la lluvia que tanto había faltado durante el año. Y junto a las eras que - tanto saben de vueltas para separar a la mies de la paja, del vino generoso por sus grados, se levantaron antano los modestos pajares, almacenes de paja y al mismo tiempo cobijo con sombra para el descanso dela faena, lugar de reunión familiar en esa época del año y espectador sordo de jotas duras de la tierra si el año había sido menos malo.

Hoy las eras no son sino chancenes cubiertos para la maquinaria, silos y muchas granjas. Está pegado al pueblo, pero ya no es el pueblo, es como si los del país tuvieran miedo de que al tener los animales en los corrales de las casas, o la maquinaria, o el grano, pudieran estropear o ensuciar al pueblo. Y es que una cosa es la familia los amigos, el pueblo, y otra muy diferente la fuente de ingresos. Como un cinturón alrededor del pueblo, las fuentes de ingresos, carretera y granjas y todo ellos como una isla fruto de un espejismo en los campos llanos, repletos el año bueno, - desérticos cuando el agua pasa de largo en los años malos, pero siempre



paisaje duro y árido.

El hombre de Bujaraloz, que tiene su fuente de ingresos fuera del casco habitado, que al el tractor le gusta meterlo en casa, sino que lo deja en las eras, que apenas recorre 100 pasos que lo separan de la carretera, que se cambia de ropa al volver del trabajo, que arregla mucho su casa y la hace cómoda; busca tal vez sin saberlo hacer de la agricultura una profesión, no un estado; piensa que la familia es lo importante, que el su te todo es hombre, hombre labrador y en sequo, hombre que seguirá mirando al cielo en espera de la lluvia, pero hombre. Y los chavales seguirán subiendo hasta la "cruz-encial" a fumar se a escondidas un cigarrillo, la "cruz-encial", que ya no tiene cruz, les hablará de la esperanza en la ganadería en las granjas que están allí, les hablará de deportes en el Campo de las Lomas de Agua en el depósito que ya se ha llenado para dar de beber a los hombres de Bujaraloz y calmar su sed.



b) Tres Tipos de Vivienda

Encontramos en Bujaraloz: antiguas, reformadas y de nueva construcción:

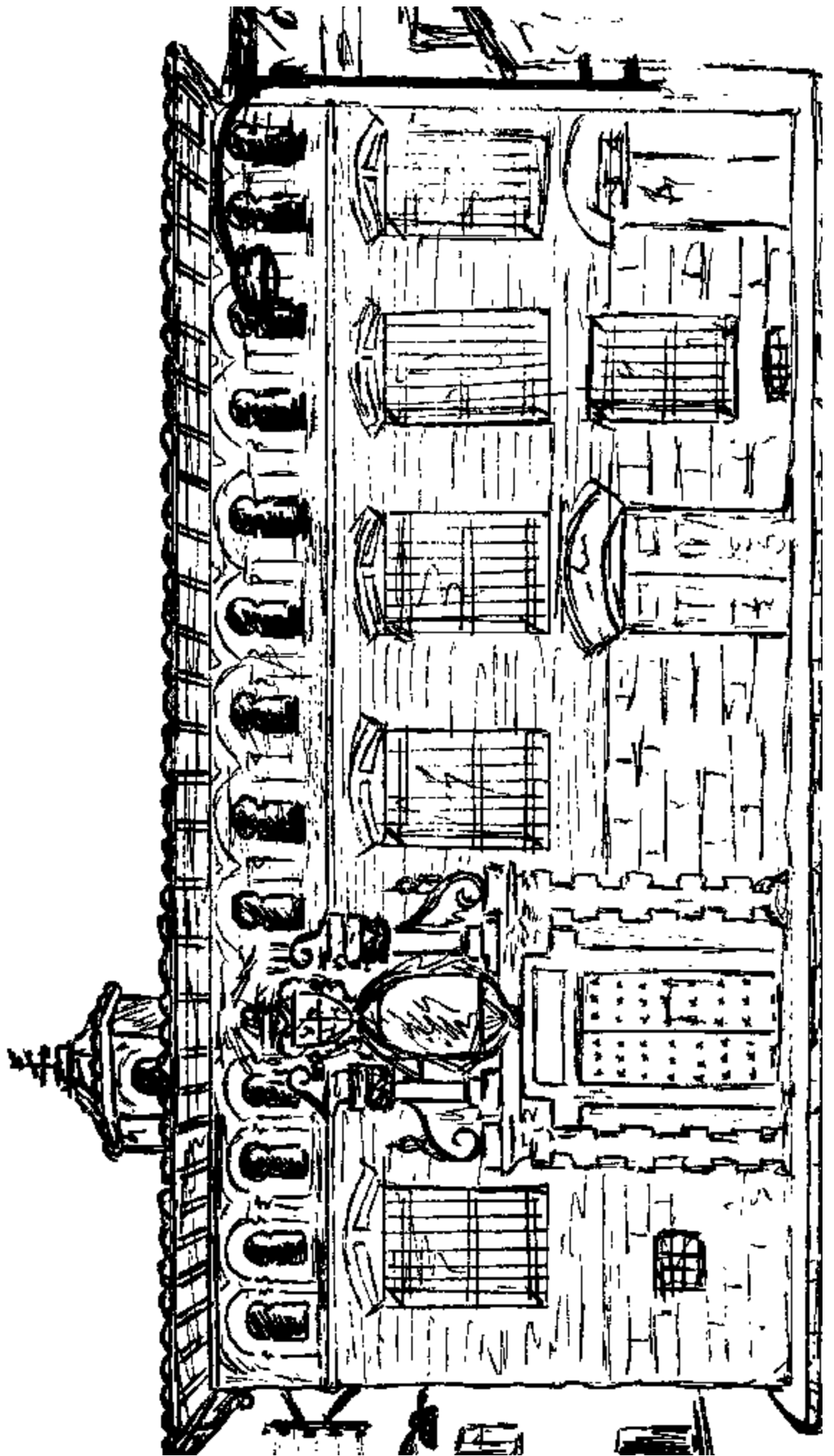
1.- Antiguas : Cada día son menos las habitadas, a no ser las grandes casas solariegas como puede ser la de "Polonio" o "Casa Gros", pertenecientes a familias ya por tradición fuertes en la villa.

Ambas son grandes caserones de sólida y elegante construcción típicamente aragonesa del siglo XVII, presentando una fachada y una lateral de extraordinaria belleza por la proporción de sus líneas; toda ella de ladrillo. Presenta en la parte baja grandes ventanas enrejadas y tres puertas en su fachada principal, una de ellas da acceso a la capilla y las otras una a la vivienda y otra a las zonas de servicio de la casa. Por poseer interés - desde punto de vista artístico e histórico, dejo su descripción para ese apartado del trabajo (pag.)

Casa Gros, cuenta asimismo con grandes dependencias, no podemos olvidar que se trataba de la familia que cuenta con mayor extensión de tierras y ha sido numerosa la servidumbre que tuvo en otro tiempo y aún hoy sigue teniendo. Cuenta con amplísimas habitaciones, mucho de su precioso mobiliario fué deteriorado o desapareció en la última guerra. Ha sufrido constantes modificaciones, aunque éstas no han afectado de una manera sustancial al cuerpo del edificio; como dato histórico cabe señalar la ubicación de una salita, conservada con cuidado donde la reina Isabel II pernoctó a su paso por Bujaraloz en el trayecto de Barcelona a Zaragoza; hoy todavía la llaman familiarmente "la salita de la reina". Es la casa que presenta mayor fachada lineal a la calle, destacando de su sociedad los amplios balcones que resaltan en lo encajado del muro.

No queremos perdernos en la descripción de algunas casas concretas sino dar las características fundamentales de cada uno de los tipos que apuntaba al principio.

Son pocas las casas de cierta antigüedad que sin reformas sustanciales -



quedan en el pueblo y menos las habitadas, todas ellas de escaso valor - artístico y por su estado ruinoso difícilmente nos valen para hacernos una idea de su distribución etc.... Se solía emplear para su construcción, - piedra cuida con argamasa y en alguna ocasión (poco frecuente) algo de adobe para tapias de corrales. El piso bajo debió ser de tierra apisonada y en él se encontraban ubicados las cuadras y la cocina con el fogón u hogar bajo. Los aperos debieron ser colocados en la mayor parte de las casas en el amplio patio de entrada y en las paredes del pasillo que daba acceso a la cuadra.

La mayoría de las familias, un 97% viven en casas antiguas reformadas o en viviendas de nueva planta construidas posteriormente a la guerra.

Antiguas reformadas : Son la mayoría. De sólida construcción, anchos muros de piedra con argamasa o ladrillo antiguo, casi todas ellas aparecen con su fachada blanqueada, operación que realizan todos los años unos días antes de las fiestas patronales y en la que ponen todo el esmero posible. Es muy de admirar la belleza de las puertas en la mayoría de las casas de la villa, y he podido apreciar que es la admiración de cuantos forajeros pasan por allí. Suelen ser puertas de dos hojas, de confección moderna, realizadas en madera con muecas rectilíneas, gruesos cristales viselados protegido por barras de hierro y bonitas manivelas y picaportes dorados; casi todas son obra de Antonio y su hermano que las realizan en la carpintería del pueblo, habiendo llegado en este menester a una gran perfección y estilo personal, es de notar que aunque algunas las encargan a Saragoza, ellos saben dar ese toque final que les da su sello personal. En la Fachada, y correspondiendo a la planta baja, dos ventanales que se han ido poco a poco ampliando, algunos enrejados, y que corresponden normalmente al comedor de visitas y a un cuarto de estar donde suelen coser las mujeres, cocina etc.... Pero dejaremos esto para cuando pase a describir el interior. En la fachada y correspondiendo al primer piso, sobre la plantabaja, se abren uno o dos balcones o en su caso amplias ventanas. Sobre este piso los graneros que presentan a la calle unos "ventanucos" cuadrados y pequeños cerca del alero del tejado; en alguno de estos ven-

tanuchos se nota todavía bajo la cal restos de arcos de ladrillos tan típicos en otro tiempo en toda esta región aragonesa. En alguna fachada se notan, también bajo la cal, escudos adosados, que al parecer no responden a ningún título especial, sino al paso en tiempos por aquella región de un cantero, del que quedan todavía más vestigios en el cercano pueblo de La Flañonda.

Tras pasado el umbral de la casa solemos encontrarnos con un amplio y profundo patio, al fondo las escaleras que van a pisos superiores, y algunas puertas que comunican con el corral. A derecha e izquierda, o aun solo lado se abren las puertas que dan al comedor y al cuarto de estar (si lo hay).

El comedor se emplea más que en contadas ocasiones siempre cuando la visita posee cierta categoría, allí se come ese día, o simplemente se le recibe de visita obsequiándole con unas galletas, normalmente magdalenas o empanadillos, y un trago de vino o licor también de acuerdo con la categoría del visitante. El comedor, lo compraron al casarse la generación que hoy tiene 55 años para abajo, y lo colocó en ese cuarto de la planta baja, que siempre es húmedo y poco agradable para hacer en él la vida; por otra parte al caer cerca de la puerta es el más fácil de enseñar y donde las visitas pueden ser recibidas sin que entren por "toda la casa"; - para colocar los muebles del comedor, tuvieron que obrarlo, alisar las paredes con hieso, poner cielo raso y un embaldosado igual al del patio, por otro lado ampliaron la ventana, colocaron cortinas y cambiaron o pusieron nueva la puerta que da al patio. Al habitarlo en tan contadas ocasiones, se deja sentir en sus paredes la gran humedad y el salitre queda marcado a lo largo de la sala, en muchos casos van forrando las paredes con chapas de uralita o madera pretensada con algunos orificios para respiración, ya que si no se afean. En el comedor, es donde suelen guardar la vajilla "buena", los vasos y otros objetos de adorno que les regalaron cuando se casaron, o los pequeños recuerdos que los chavales les van trayendo del campamento de verano u otros objetos que indican sus visitas a la capital. En las paredes retratos de tipo familiar que reflejan -

acontecimientos importantes, bodas, foto de militar etc....

He apreciado que en lamayoría de las casas donde al principio era recibido en el comedor, el dueño de la casa se sentaba en el borde de la silla, como si temiera que al sentarse bien la silla pudiera romperse; por otro lado la a colocaba a bastante distancia de la mesa, a la que llegaba apoyarse con el antebrazo inclinado mucho el busto; se le notaba incómodo, e incluso es fácilmente apreciable como el mismo vocabulario era elegido con más cuidado en esta pieza de la casa que en cualquier otro sitio donde se conversara con él.

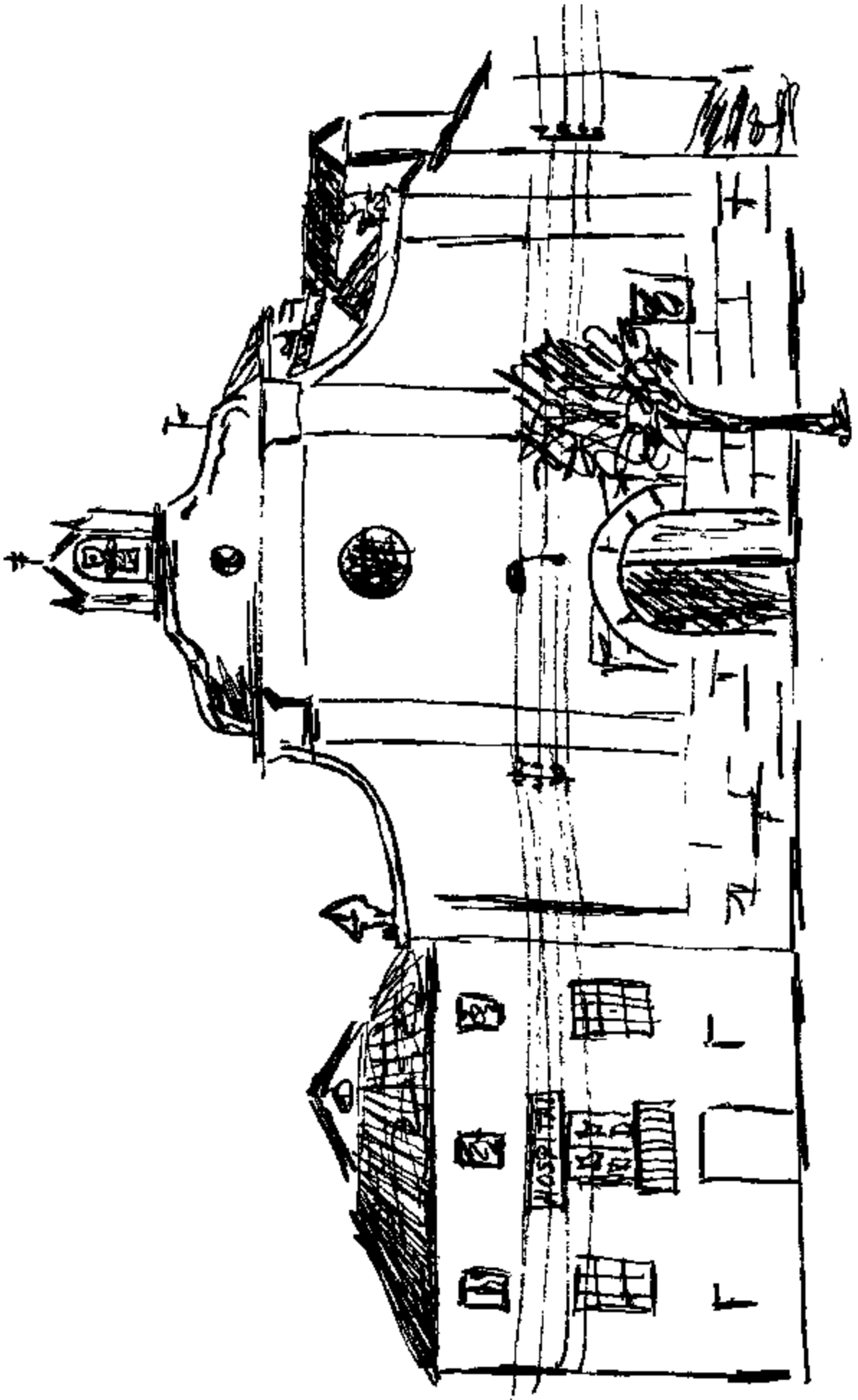
El patio participa de la humedad de toda la planta baja. Caso de haber habitación a la izquierda del patio, suele esta ser pequeña, bien arreglada las paredes, incluso forradas; amplio ventanal y para el invierno una estufa que ha venido a sustituir al viejo brasero. En esta sala es donde la mujer suele coser, planchar etc.... u cuando repasa la ropa o cose, lo hace normalmente en compañía de las otras mujeres de la casa o de alguna vecina, se colocan de cara a la ventana, "para que nos de mejor la luz, y ver quién pasa por la calle, así tener de que hablar".

Hacen ganchillo, con una paciencia de admiración; y las más jóvenes cosen gacardinas u otras prendas para una fábrica catalana.

En las casas que carecen de esta habitación, suelen tener la máquina de coser en el patio y la entran a la cocina cuando la necesitan; este suele ser el lugar que emplean para coser, sobretodo en invierno, ya que para el buen tiempo salen a los corrales buscando el caracol o la sombra según aprete el sol. He visto verdaderas obras de artesanías realizadas por las mujeres de más edad. No hace mucho tiempo que la señora María me enseñaba unas colchas para las canas que había realizado con hilo muy fino y ganchillo, solamente el hilo le había costado más de cinco mil pesetas, claro, luego da para emplear estas obras de artesanía y suelen ir a parar al fondo de los armarios con unas bolas de alcanfor.

La cocina está normalmente en la planta baja y el fondo del patio. Casi todas ellas han sido reformadas. Gran ventanal y puerta al corral. Son espaciaosas, muchas totalmente embaldosadas, el viejo hogar ha sido sustituido por cocina de butano y muebles de firmica. Presentan un aspecto de limpieza amplia y luz. Están realizadas al estilo de las nuevas construcciones de la capital pero al contar con más espacio que en los pisos de la ciudad, superan en mucho a estas. Es el lugar habitual de las comidas, donde se tiene la televisión o la radio, donde la chaval hace los "deberes" al salir del colegio, en una palabra el sitio de reunión familiar, donde se comunican todos los miembros de la familia y donde más se convive.

Se puede salir al corral a través de una puerta en la cocina, o al fondo del patio, caso de no haber puerta en la cocina, al menos en la mayor parte de los casos suele tener una gran ventanal a él. Tanto en las casas antiguas como en las reformadas, el corral carece de sus funciones propias; en él suele encontrarse el servicio, ya que al no tener el pueblo desagües, resulta más cómodo hacer en él los pozos ciegos. Las mujeres hacen del corral un verdadero jardín, es uno de los pueblos donde mayor cantidad y variedad de macetas he visto en mi vida; qué bonito queda el pueblo, cuando para las grandes solemnidades sacan las macetas a las calles y a los balcones. Normalmente en este tipo de casa, antigua reformada, en el cuartito que hay al fondo del corral, no suele guardarse la maquinaria agrícola, a lo sumo el tractor o con más frecuencia el turismo; tampoco son muchas las casas de este tipo en las cuales y a pesar del espacio disponible, tienen animales domésticos o para alimentación. Tanto la maquinaria como las gallinas o cerdos los tienen normalmente en las eras", - lugar situado en la parte alta del pueblo y que se extiende desde la carretera de La Almolola hasta la "cruz-eucial", en la carretera de Valfarta. Se trata de las antiguas eras donde eran trillados, aventados etc..., - los cereales; cada familia tenía su era y en ella una edificación hoy empleada como alacena-garaje; allí también es donde se han colocado la mayoría de las granjas, tanto de uso comercial como las de simple abastecimiento casero: aves y ganado de cerda.



En el corral, lugar antes de dominio del labrador, es hoy donde la mujer después de la cocina, más se desenvuelve: allí tiende la ropa, cuida de sus plantas, y cuando en el verano aprieta el calor, allí es donde se reúne con algunas vecinas para repasar la ropa, e incluso donde algunas mujeres mayores juegan su partida de cartas "al guillote".

En el primer piso, al que se accede por las escaleras situadas al fondo del patio, están los dormitorios, donde se mezclan los muebles modernos, con las antiguas cómodas de muchos cajones; las fotografías familiares, con antiguas y de coloradas estampas colocadas en marcos presiden las camas de los dormitorios. Uno o dos dormitorios dan a la calle sus ventanas o balcones, los otros (que suelen ser los de los niños) abren sus ventanas al corral. Al final de las escaleras suele haber un pequeño "holl" en donde se abren las puertas a los diversos dormitorios. Desde allí también, y continuando por las escaleras, se accede al granero, cuyo techo son las vertientes inclinadas del tejado. Hoy el granero se ha convertido en alacén trastero de los enseres inservibles o pasados de moda del hogar. Lugar ideal de descubrimientos para el niño, por el que siempre tiene una atracción irresistible.

Las casas de nueva construcción: de bonito estilo, amplias, con alegres fachadas de ladrillo caravista e incluso planchas imitando mármol, rotas por largos balcones y preciosas puertas.

Son la admiración de forasteros y de los de la comarca. Se suele oír con frecuencia que es Bujaraloz donde mejor se contruye. Y resalta en su totalidad la influencia de las construcciones de la capital, tanto en materiales de construcción, como en la distribución del primer piso, aunque dándoles muchísima más amplitud y luz. La planta baja está ocupada por el garaje para la maquinaria y turismos y el portal, más bien pequeño, del que parte directamente la escalera para la vivienda en el primer piso.

Y clara muestra del desarrollo económico del pueblo, y de la influencia que la capital ejerce en todos los órdenes bre las gentes del país.

e) Demografía y emigración. Censo de población y viviendas

La población en Bujaraloz de 1860 a 1975

Los encontramos en el año 1860 con una época de esplendor en Bujaraloz; sus 2.163 habitantes, lo convierten en el pueblo que hace el número 33 en el censo de la Provincia, incluyendo entre los mismos a Zaragoza capital, que en aquella época contaba con 35.268 habitantes.

En la zona de Ronnegros, en la década de 1860 a 1870, Bujaraloz ocupa - por su número de habitantes el tercer lugar, detrás de Pina de Ebro con 2.850 y Gelsa de Ebro con 2.626

Paulatinamente, parecíamos un descenso en su población hasta el año 1967 en que alcanza el punto más bajo con 1055, para posteriormente ir lentamente aumentando el número.

Este proceso de emigración, el es lo que queremos pasar a explicar seguidamente; proceso que se sigue en pequeña escala dando todavía, a pesar de que la población aumente ligeramente. Hecho este muy significativo si tenemos en cuenta que es uno de los pueblos, que actualmente da una mayor renta per-capita de la provincia.

El hombre aragonés ama su tierra. Su rasgo característico es sin duda su vinculación a la tierra, a su paisaje, a sus tradiciones y a sus hábitos.

Con dureza, Labordeta, uno de los mejores canta-autores de España, - aragonés, canta así a esta región:

Por el camino de polvo
va en dirección a la era
lleva los granos de trigo
que ha sañado de la tronera
Unas veces la tronera
otras la falta de agua
y cuando todo va bien
los precios no valen nada

Lstate toda la vida
"amorrao" a los secanos
"pa" que luego desde arriba
te lo quitan de las manos
Por las secas barranqueras
baja la tierra y el barro
hasta ese cauce pequeño
por el que camina mi carro
Cauce donde veinte ovejas
"aorevan" en el estio
y cuando la nieve crece
cauce que se hace hasta río
El aire abrasa la tierra
el sol seca la cosecha
y en el invierno los hielos
dejan la tierra deshecha
De un lado al otro del pueblo
a pesar de todo andan
para ver donde se tumban
y nunca más se levantan.

El hombre de los monegros, está "apegado" a su tierra, . Su rasgo característico: el amor a la tierra que lo vio nacer y donde están enterrados sus padres.

Allí está sus sistema de pesas, de punto de referencia; nunca te diran - que de Zaragoza a Lérida hay 140 km, sino que de Zaragoza a Lujaraloz hay 70 y de Lujaraloz a Lérida otros 70.

La agua que se mira y se toca, que gusta, que se quiere; la tierra que no huele porque esta seca; el olor limpio de la paja y los trigos en el granero la luz del sol en verano que no se interrumpe porque ni un monte, ni un árbol se interpone en su camino, quemando las tierras y las calles; el ruido de los camiones y carros pasando por la carretera Todo esto

es lo que ellos me han dicho que ven diferente en su pueblo, lo que no encuentran en otros, esto es lo que desean y por lo que protestan, en definitiva lo que aman.

Este hombre tan vinculado a la tierra, no ha marchado de su pueblo por huida, sino como la única respuesta posible a una necesidad.... vivir y abrir camino para sus hijos.

El monocultivo cerealista, la mecanización del campo, la incertidumbre de las cosechas.... pero también influyen otras motivaciones de carácter subjetivo :

- No quieren para sus hijos el trabajo duro en incierto del campo de secano.
- Cansados de incertidumbre, buscan el sueldo mensual, aunque corto - es seguro.
- El tener una profesión, el ser agricultor del secano, es un estado, lo eres todo el día y toda la vida.
- Las mujeres en la capital pueden emplearse fácilmente, pudiendo apoyar también a la economía familiar.
- La Televisión, el servicio militar etc.....

En varios momentos de la historia de Najaraloz, marcharon los más jóvenes, los más inquietos, los más luchadores, y el pueblo se empobreció humanamente.

Muchos de los que trabajan en las capitales, cuando van de vacaciones - al pueblo, cantan las excelencias de sus vidas en la capital, escondiendo casi siempre sus fracasos y sufrimientos. Y el que es joven se siente atraído a marchar; los ve esos días descansando en el pueblo, bien vesti

dos, fumando cigarrillos "de los buenos", pidiendo en los bares bebidas extrañas..... y todo esto que ya hoy hace menos mella, hace unos años contribuyó a la emigración. Aun ahora muchos labradores *medios*, prefieren que sus hijos se pongan a trabajar de auxiliares en cualquier banco de la ciudad, a que sigan llevando las tierras - "va, dejese, que allí será toda la vida un señorito, y aquí ya vé..."

Pero los factores determinantes de la emigración hay que buscarlos más en lo objetivo:

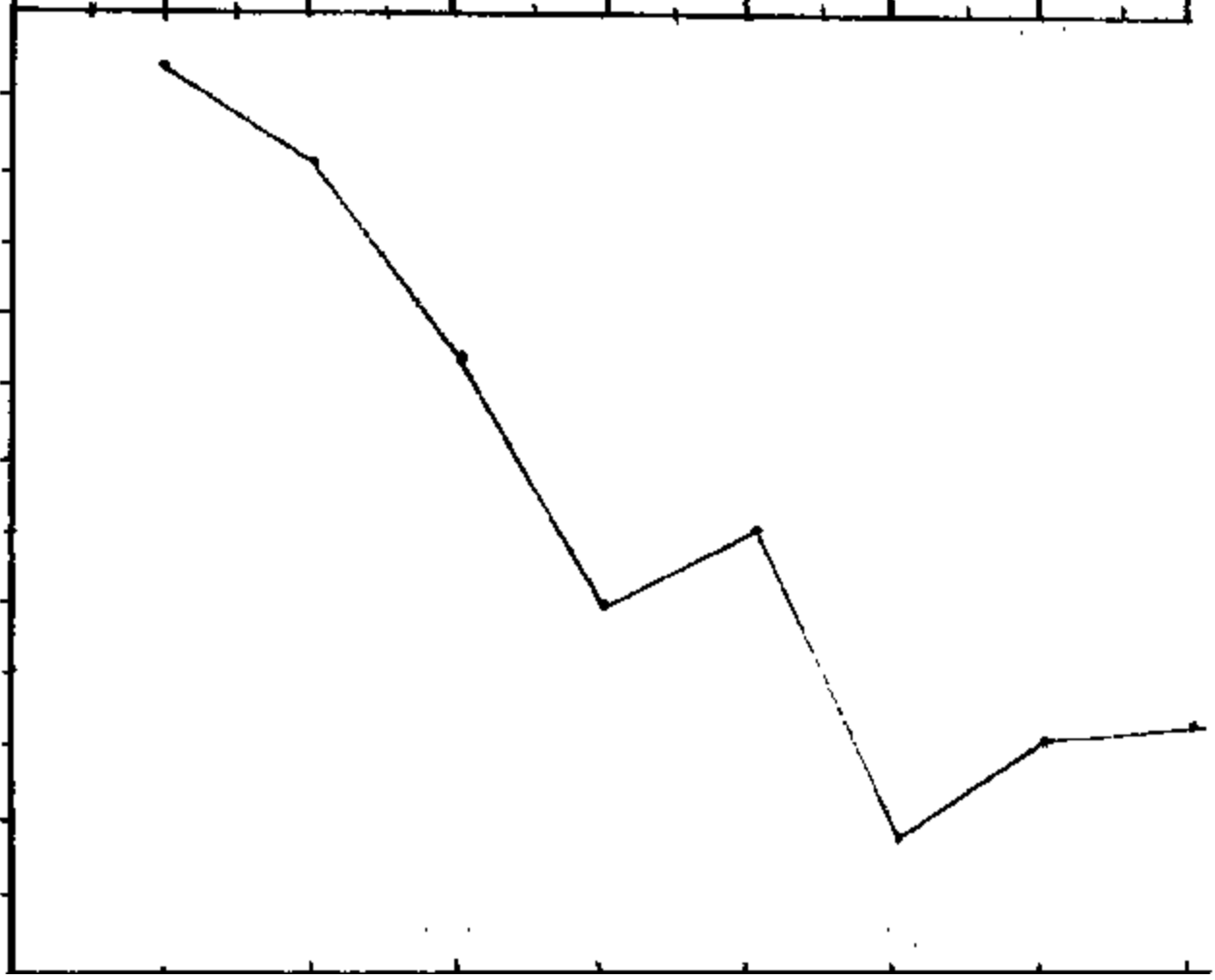
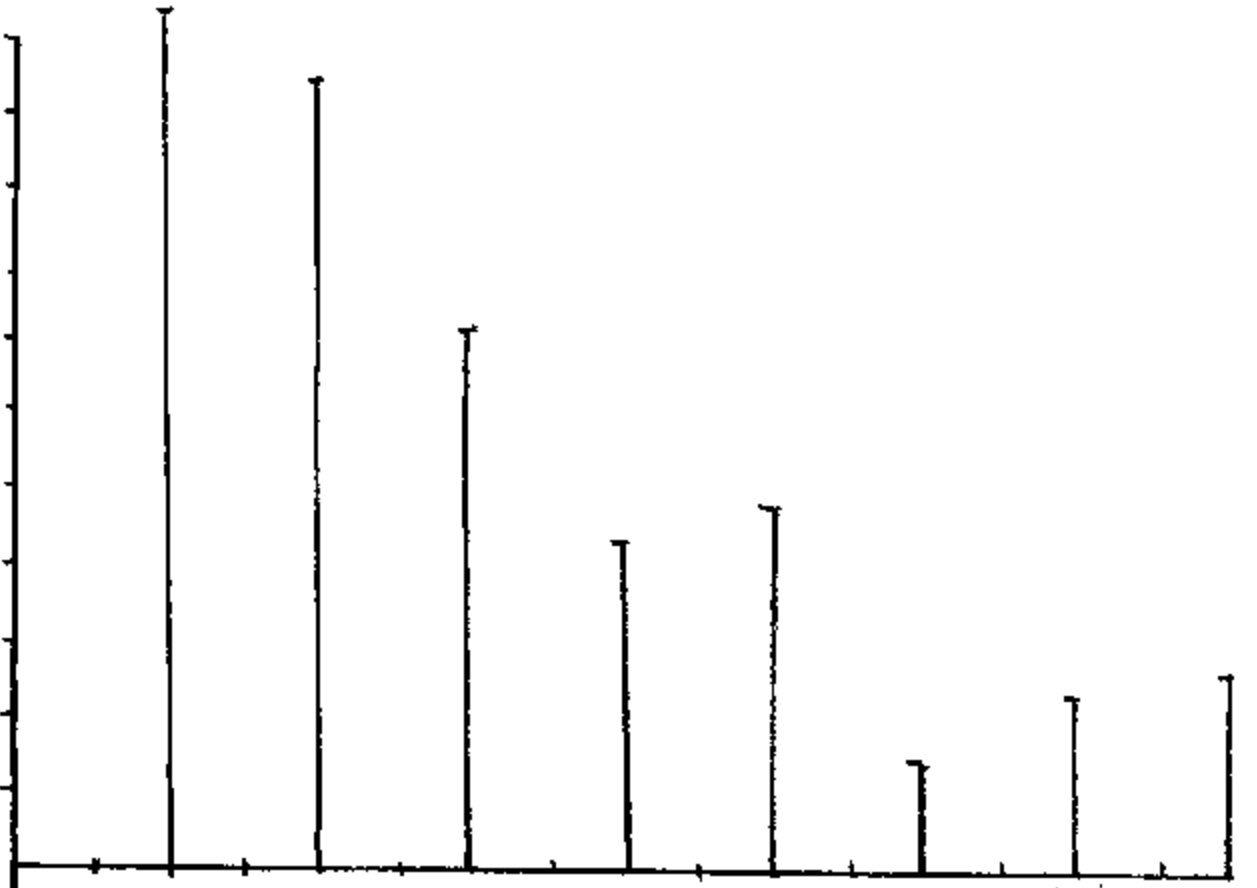
La extremada aridez de las tierras mongrinas y la dificultad de conjunción de las lluvias de primavera y otoño junto con su escasez, esto ha sido y sigue siendo la causa de la aleatoriedad de las cosechas.

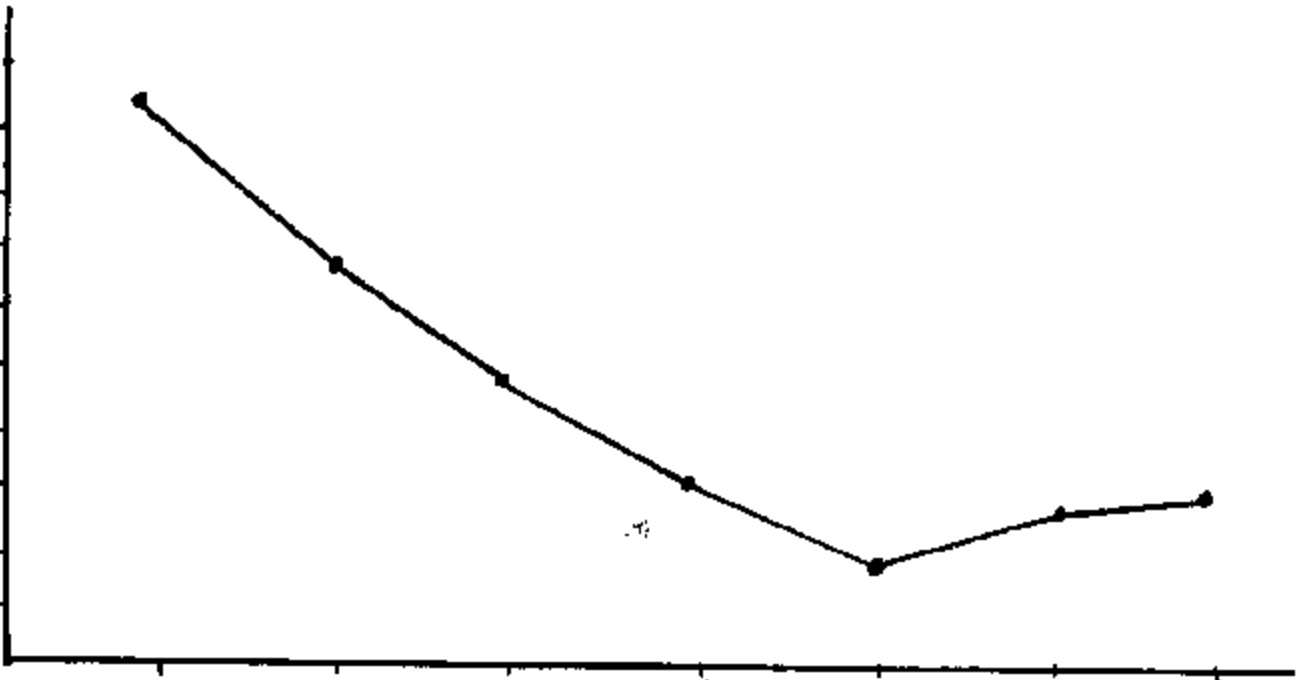
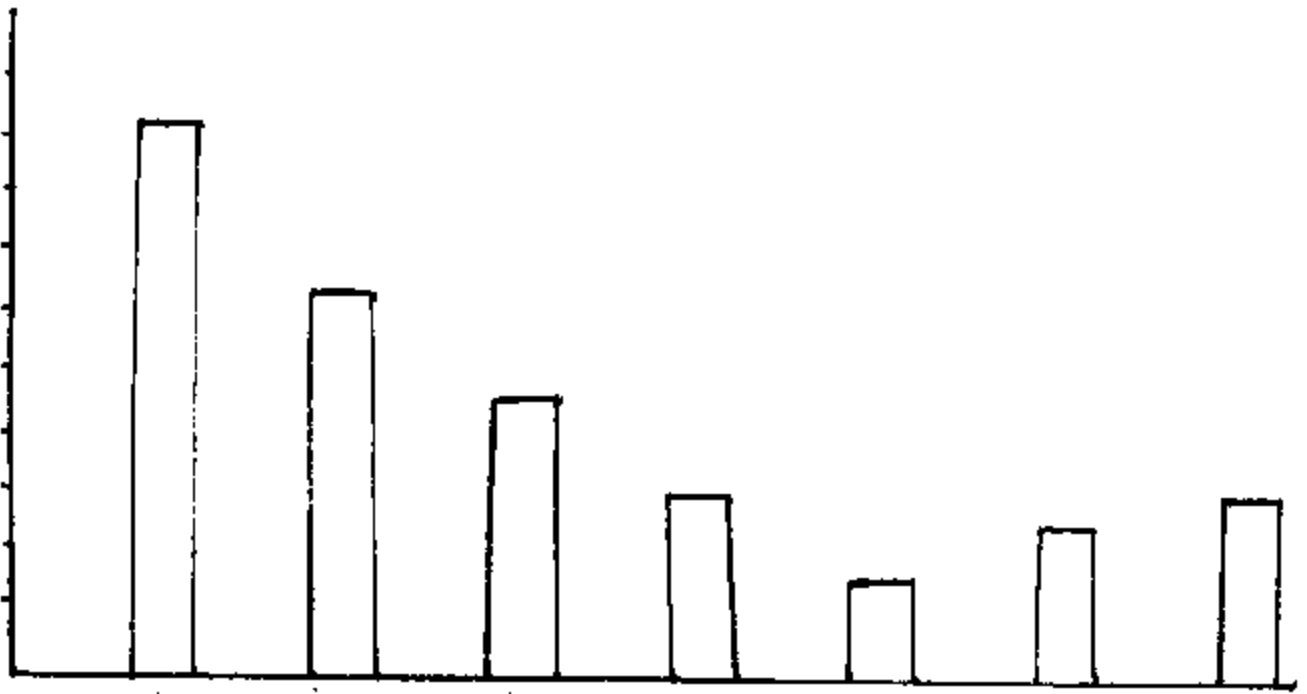
El ingreso fundamental se produce con la venta de la cosecha cerealista. Con el dinero recojido hay que vivir todo el año, arreglar la maquinaria, comprar sintentes y abonos..... Si el año no ha sido bueno, toda la economía se cae, hay que buscar nuevos horizontes... la emigración, o pedir préstamos a los bancos a alto interés, en espera que la próxima cosecha sea buena y poderlos amortizar.

El Agua, vuelve a ser la protagonista en la vida de Lujaraloz y los Mongros, la que en última instancia hace emigrar o retiene a las gentes en el pueblo, la que los enriquece o los arruina, la que les arregla las casas o se las destruye, la que deja que los jóvenes sigan sus estudios o los tengan que dejar.

Las despoblaciones en Lujaraloz coinciden con los años de sequía; estos últimos años, la mejor labor de los campos por la maquinaria y las lluvias que si no en cantidad, tampoco han sido muy precarias, han asegurado las cosechas y no sólo mantenido, sino aumentado en algo el número de habitantes. Por otro lado el hombre de Lujaraloz, ha buscado en las granjas un medio complementario a su economía, cansado de esperar los tantas veces prometidos regadíos por parte del gobierno.

En el año 1957, y según el "Anuario del Mercado Español 1957", del Banco Español de Crédito, vemos que Bujaraloz sobrepasa en muchos el nivel de renta provincial. El agua de lluvia ha hecho el milagro, pero también, y esto lo sabe bien el hombre de los monegros, en cualquier momento lo puede arruinar, si pasa de largo sin caer sobre estas tierras sedientas.





Censo de la población y de las viviendas año 1951

Municipio	Categoría	Distancia a Zaragoza	Altitud	Población	
				Derecho	Hecho
Aljaraloz 115,91	Villa	69,0	127	1037	1040

Las edificaciones agrupadas

n° viviendas	n° hogares	Población residente habitual		
		Total	Varones	Mujeres
251	254	1033	524	514

Censo de la población y de las viviendas Año 1970

Población	
Derecho	Hecho
1145	1030

Las edificaciones agrupadas

n° viviendas	n° hogares	Población residente habitual			
		Total	Varones	Mujeres	Unidades
324	342	1030	532	540	313

Tomado del Censo de la Población y de las Viviendas de España. 1951 y 1970.

-Instituto Nacional de Estadística-

(Residencia del Gobierno,

Madrid - España

4.- Economía

La principal fuente de ingresos, es el campo, con el monocultivo cerealista: trigo, cebada y algo de centeno.

Es la falta de agua, lo que determina este tipo de monocultivo, y será este mismo elemento el que determine de una manera drástica también una mala o buena cosecha, índice seguro de la sercha acendrada del lugar.

El hombre de estas secaras, que ha vivido siempre en la incertidumbre, esperando el agua de la lluvia que unas veces le ha dado todo y otras incluso hasta la escarcha, ha decidido buscar otras fuentes de ingresos complementarios; así ha surgido la ganadería en estos últimos años, con notable vigor.

Y si antiguamente Sajaraloz, fue esencialmente ganadero, con sus pastos de escaño empleados por los rebefos transhumantes en la época de invierno, que bajaban huyendo de las nieves de los Pirineos, hoy vuelve a su antigua vocación ganadera; los pastos casi han desaparecido, por la transformación del terreno, el mayor aprovechamiento de las tierras para la agricultura etc... Por esto el ganado lanar le cede su puesto a las granjas avícolas, y empieza a introducirse el ganado porcino en forma estabulada.

Pero el ganado también necesita del agua. La traida del agua para beber, ha paliado un algo el problema, pero al mismo tiempo limita el desarrollo de la ganadería; no es suficiente para las personas y la ganadería, se sigue mirando al cielo, esperando que la lluvia llene las balsas, más el ir a buscarla a más de 40 Km. con camioneros cisternas no es rentable.

La carretera es otra de las fuentes de ingresos y de puestos de trabajo. Hoy - la autopista, hace un año inaugurada, ha sido un duro golpe a la economía. - Aparte de los talleres mecánicos, los bares, hoteles y restaurantes, que como hace siglos las ventas, lugar obligado de parada a los que transitan por estos áridos parajes; en verano cuando el sol calienta con fuerza, el automovilista no puede resistir la tentación de refrescar su garganta en el "casís" de

Bujaraloz; los campesinos lo han elegido como lugar de descanso, de encuentro, de relaciones con sus compañeros y de información sobre "cómo está el resto del campo".

La mujer joven encuentra en la industria textil, realizada en su propia casa para empresas catalanas, una fuente de ingresos y un motivo para su independencia económica y ayuda familiar.

Para analizar las cosechas cerealistas, fuente principal de la economía, vamos a tomar una muestra suficientemente representativa: el período que va de 1955 a 1974. Lo analizaremos en tres etapas separadamente.

a) Economía Agraria

Muestra: años 1955 a 1974.

Cosecha de trigo - cebada - centeno.

Primera etapa: 1955 a 1960

Fueron años malos, desde la lluvia no cayó con la abundancia que hubiera sido de desear.

Bujaraloz hizo bueno el rendimiento medio que dio toda la zona del campo - marguina. Como contraste indicamos la producción en q/m^2 , en las zonas de regadío (Pina de Ebro) en los mismos momentos:

	Campo	Regadío	
Trigo	5,8	21	en q/m^2 .
Cebada	5,9	22,5	en q/m^2 .
Centeno	7,7	-	en q/m^2 .

Segunda Etapa: 1961 a 1970

Las mujeres laboriosas, fruto de la mecanización total del campo, unido a que - las lluvias sin ser suficientes, regularon mejor sus períodos de primavera y

otoño, dan como consecuencia un fuerte incremento en la producción, duplicándose en la mayor parte de las cosechas. El agua en este período hace el milagro, en Bujaraloz se ven caras alegres, aumenta el número de bodegas, sube el índice de natalidad, se empieza a construir, se perfecciona la maquinaria...

El rendimiento medio de las Manzanas en tierra de secano, se apenas supera de por Bujaraloz; por esta vez limitamos como en el período anterior a comparar el promedio general, haciéndolo también comparativamente por la zona de regadío.

	Secano	Regadío	
Trigo	10,25	23,4	en Qm/Ha.
Cebada	14,1	26	en Qm/Ha.
Cantares	8,9	-	en Qm/Ha.

Tercera Etapa: 1970 a 1974

Estos cuatro años, marcan el cenit de producción, siendo la campaña de 1971-1972, la mejor que se conoce en la historia de Bujaraloz, con porcentajes en trigo de 20,62 Qm/Ha. y de cebada 26,18; producción muy cercana a la que han dado muchas campañas las tierras de regadío. La tierra es buena, la falta agua, tiene sed, ¿Qué rendimiento daría, si hubiese regadío?...

No cabe duda que un alto porcentaje en el rendimiento de las tierras, corresponde al trabajo y a la labor de los del país, que sientan la tierra con labores y abonos, poniendo de su parte todo lo posible para salir airoso del eterno reto que tienen planteado con las condiciones atmosféricas, con la falta de agua.

No se pueda olvidar que la misma maquinaria, para comprarla, ha salido en última estancia, del dinero que un día les dió el agua de lluvia.

Calculemos el rendimiento medio en Bujaraloz durante estos cuatro años:

	1970	1971	1972	1973	1974
Trigo	10,81	13,21	20,62	13,67	15,63
Cebada	15,12	18,28	25,18	18,52	22,47
Canteno	5	15,25	12,22	16,6	11,60

Desde el año 1970 al 1974 podemos apreciar una disminución de Ha. sembradas de trigo, pasando de las 3.548 del año 1970 a las 1.835 de 1974.

Lo contrario ocurre con la superficie sembrada de cebada, donde se aprecia un notable incremento, de las 1.742 en 1970 a las 3.145 en 1974.

La cebada es el cultivo menos practicado, careciendo de importancia en la zona norte del pueblo. En 1974 fueron 25 las Ha. cultivadas, siendo el año que más se sembraron.

Para tener una visión más clara, lo sintetizaremos poniendo la producción - en kilos (total), junto al número de Ha. sembradas en cada uno de estos últimos años.

Comparativa	Trigo	Ha.
1969-70	3.837.470 Kg	3.548
1970-71	3.623.320 Kg	2.895
1971-72	5.007.615 Kg	2.427
1972-73	3.084.272 Kg	2.201
1973-74	2.858.600 Kg	1.835
	Cebada	
1969-70	2.634.020 Kg	1.742
1970-71	3.958.620 Kg	2.072
1971-72	6.903.358 Kg	2.635
1972-73	5.436.448 Kg	2.875
1973-74	7.168.970 Kg	3.145
	Canteno	
1969-70	1.000 Kg	2

1971-72	12,200	Kg	8
1972-73	22,000	Kg	15
1973-74	2,500	Kg	1,5
1973-74	26,000	Kg	25

El centeno suele sembrarse en "Las Sueltas" y "San Jorge", zona en la que abunda más la caza y ésta estropea menos el centeno que los otros cereales.-

El sistema de cultivo es por temporadas alternas, un año se siembra y al siguiente esa tierra descansa, mientras se siembra la que el año anterior había descansado.

b) Mecanización

Para el cultivo de las tierras del término de Bujareal, se cuenta con el siguiente parque de maquinaria agrícola :

- Tractores: 112 (potencia desde 17 HP hasta 110 HP)
- Cosechadoras : 42 (Todas ellas autopropulsadas, norte mayor 5 ct.) (1)

Después de consultar con técnicos, que conocen el término de Bujareal, hemos llegado a la conclusión de que con el 50% de los tractores existentes y con un 40% menos de cosechadoras, se podrían realizar perfectamente las faenas agrícolas, resultando de esta modo más rentable.

Los mismos del pueblo, manifiestan con toda claridad, que hay exceso de maquinaria, pero la justifican y creen que con bastante razón, por la precipitación con que hay que hacer las labores, dada las características climáticas y de precipitaciones pluviales.

Otra de las fuentes de ingresos aunque a escala muy inferior es la ganadería.

c) Ganadería

Desde 1961 se viene observando en estos últimos años una reducción muy -

(1) Todas estas datos los hemos tomado directamente de la Mancomunidad de Labradores y Ganaderos de Bujareal y del Instituto Nacional de Estadística.-
Presidencia del Gobierno, Madrid.

considerable en el número de cabezas de ganado lanar, no podemos olvidar que históricamente, ésta fue una región dedicada temporalmente a pastos del ganado lanar trashumante; las causas más que buenas las en la menor cantidad de pastos, hay reducidos hoy, por la mecanización y aprovechamiento de tierras para los cultivos cerealistas. En verano, suelen pastar por los restos de cebada, donde encuentran más alimento que en el trigo; resultaría al resto del año difíciles de encontrar los buenos pastos; otra de las razones es la dificultad de encontrar pastores y los elevados precios del pienso - cuando el ganado tiene que estar estabulado en los parideras y corrales.

San nueve las actuales explotaciones de ganado lanar que hay en Bujaraluz; - arrojaría un total de 5,600 cabezas. La mayor cuenta con 2,100 y la menor - con 150 cabezas.

Ganado avícola: Desde hace pocos años, en la parte posterior del pueblo, en la zona denominada "Los arces", van surgiendo largas y amplias naves destinadas a ganado avícola. Hay son 20 las explotaciones de este tipo, otras están en construcción, una de ellas con capacidad para 30.000 aves,

Para pallas de carne, hay 15 explotaciones con un total de 170.000 aves. Se-
lillas ponedoras: 5 explotaciones con un total de 37,500 aves.

Estas explotaciones son a escala industrial y normalmente por cuenta con empresas fuertes de otras comarcas.

Esta industria ganadera, va más adelante y responde a buscar un equilibrio - en la inseguridad que el hombre encuentre en las cosechas del campo, expuestas a los caprichos meteorológicos.

Ganado porcino : También en estos momentos está en auge, aunque en el año - 1974, la peste africana ocasionó numerosas pérdidas. Son 24 las explotaciones existentes, 8 son cerdas madres y con cerdas lecheras para carne 16; dan do un total de cabezas de 3.700.

Esta independiente de las dos o tres corridas que muchas familias recorrían todos los años para el carnaval dominicano y cuya estancia todavía hoy constituye fiesta de encuentro de toda la familia.

Cerdicultura: desde el punto de vista económico carece de importancia. Un total de 100 vacas entre las dos explotaciones, no supone mayor interés para pasar a analizarlo.

La ganadería en general y su desarrollo está condicionada al faltar agua. -- No pareciendo que se pueda llegar a un gran desarrollo, debido a la sequedad de la zona.

Ganadería Febrero 1975

- Ganado lanar : 9 explotaciones con 5,600 cabezas
la mayor de 2,000
la menor de 150
- Ganado ovino: 20
pollas de carne 15, total 170,000 aves
gallinas ponedoras 5, total 37,000 aves
- Ganado porcino: 24
cerdos machos 8, total 110
lecheros carne 16, total 3,700
- Cerdicultura: 2 . Se ignora el número. Hay referencia de 100 vacas.

d) Otros tipos de ingresos

Como complemento al contenido de este capítulo sobre la economía, hay otras fuentes de ingresos, que por orden de importancia podríamos clasificarlas así:

- Ferreterías, hoteles y restaurantes
- Talleres mecánicos en la carretera
- Tiendas de abastecimiento
- Fábricas de harinas
- Trabajo de confección realizado en las casas.

LA SED EN LOS HOMBRES - MONTECARLOS -

LA SECA EN EL MONCAYO

Fra el año 1971, sobre el 20 de Diciembre, una nota en todos los periódicos, en la que dan cuenta de una intervención en Barcelona, con motivo del Transvase del Ebro: "Barcelona dentro de 200 días necesitará agua".

Paragana, a través de sus medios de comunicación contestaba: "Dajarañoz, capital de los Moncayos, el día de Noche Buena, no tendrá agua suficiente para beber".

El viernes 27 de Diciembre en "Heraldo de Aragón", periódico de la región, aparecía un artículo en grandes titulares: "TODAS LAS LALZAS ESTÁN SECAS Y LA ALTA AGUA HASTA FAKA BEBER". Las palabras del alcalde eran significativas: "La balsa de Escalba se ha quedado con el lino en el fondo, con la suciedad acumulada a través de los meses. - ¿Le allí se extraía el agua para beber y en que condiciones sanitarias?. La salud es menos importante que el agua misma. Tanta es la sed" "La administración no se preocupa de nuestro problema, que es el de siempre".

Hace ya unos años, cuando vivimos por los Moncayos consultábamos con D. Francisco Sierra, médico de Dajarañoz, las dificultades que tenía para abastecerse de agua necesaria en el dispensario médico. En 1972, le acompañé en su lucha para que las aguas de los aljibes, casas y hoteles, reunieran las condiciones sanitarias requeridas; se echaba cloro en las balsas, se analizaba el agua a diario. - "Como temporadas aquí un brote de cólera, cosa muy dura", y continuaba su deambular por las aguas recogidas en el pueblo, con esa su figura seca ya casi monacrina y el pelo revuelto a los aires del Moncayo - "E se dá más - ¿que hacer el agua, que los enfermos".

Fue el 17 de noviembre un día importante para los Moncayos y para Dajarañoz, se celebraba el día de la Provincia". Allí estaban los moncayinos, y los que sin serlo por haber vivido nos sentimos ya de los Moncayos.

gros.

Al hacer esta Monografía, he vuelto a sacar el folder de los recortes - de los diarios que guardaba, he vuelto a poner las cintas grabadas de - aquel día, y con la perspectiva que da el tiempo, me atrevo a afirmar - que aquel 17 de noviembre de 1974, puede ser la expresión más concreta del sentir, a lo largo de la Historia, de los hombres de Monegros y más concretamente de Bujaraloz.

Acudieron las autoridades provinciales. Había muchos coches, muchas pancartas, grupos de "joteros" que al aire duro de sus coplas pedían agua, trajes de fiesta, caras ya sin esperanza, cierto cansancio.....

Bujaraloz, tiene Sed. Tienen Sed los Monegros. Esta Sed marca al pueblo, marca a sus gentes, los ha venido marcando a lo largo de su historia.

Me pareció representativo del pensar de los hombres monegrinos, me pareció claro, valiente, muy buturro. Sin frases hechas, D. Luis Fallgüer, alcalde del pueblo habló así a las autoridades provinciales: "Aquí tenéis el desierto de Monegros, tierras irredentas..... Habrán observado que el pueblo es como tantos de secano de Aragón, humilde como sus gentes, seco en grado sumo y aunque la tierra es fértil, falta el agua. Los monegrinos son gente sencilla y buena que, maltratados hasta el límite por los años funestos de la sequía, nunca se doblegaron ante la dificultad y la adversidad, si por el esfuerzo del arado, hoy sustituido por los modernos tractores, manejados por gente joven que ha venido a relevar a aquellos que han laborado a lo largo de su vida por sacar a flote este inmenso desierto, con la esperanza nunca perdida de dar a sus hijos un mejor futuro con el canal de Monegros".

Un hombre de 72 años contestaba así a las preguntas de un reportero de "Heraldo de Aragón" Zaragoza 19 noviembre 1974.

- ¿Ha sido muy dura para usted la vida en esta tierra?

- Mucho. Yo, como tantos otros labradores, he pasado por cosas muy -

malas. Ahora aún vamos tirando; pero necesitaríamos agua, por lo menos para beber. Oiga, aunque para los campos no hubiera mucha, para beber sí que la necesitamos por fuerza, nosotros y nuestros animales.

- ¿ Usted piensa que vamos a obtener los aragoneses estos regadíos que pedimos para nuestros secanos?

- No sé. ¡ Que le voy a decir yo! Llevamos muchos años pidiendo. Aquí, ya no nos hace falta que nos prometan, sino que hagan lo que dicen; eso es lo que queremos.

Las Pancartas, en sus palabras eran un grito unánime. Algunas rezaban así: "la sed de Monnegros, no se calma con promesas"

"Primero riegos de Aragón, después lo que quieran"

"No queremos la revolución en pueblos y ciudades ,
traed agua a la tierra de los más humildes y esa será
la mejor justicia social que podéis hacer"

"Aragón tiene sed, Monnegros quiere regar

¡Agua! ¡Agua! ¡Agua!

"Bujaraloz necesita agua"

"Capitalismo pide transvase

Obreros alimentos baratos

agricultores agua para producirlos

¿que prefieres?"

a) El "Ser" campesino en el secano, ¿Es un estado o un oficio?

Las gentes de los Monegros encuentran su determinación y su proyección en el secano. Una de las características, con respecto al campesinado de zona de regadío, es la imposibilidad de autosabastecerse, auto-subsistir.

La única producción agraria son los cereales. En ganadería el lanar. Hoy abundan las granjas de recreo avícola, buscando en ello un equilibrio a la inseguridad de las cosechas cerealistas.

"SER" campesino, y sobre todo en el secano monegrino, es un estado, nunca un oficio. Ser campesino abarca a todo el hombre, toda su vida. Entraña una concepción de las cosas muy particular: una actitud hacia la tierra, hacia el cielo, hacia la mujer, hacia el futuro....

Actitud de dependencia. Uno sólo no puede hacer nada, el pueblo junto muy poco. Hay que buscar la ayuda del que lo puede: el estado..... y el hombre de Bujaraloz piensa en la trágica de las aguas.

Actitud, que entraña una profunda resignación. Saber sufrir.

Jugar con la vida. Se manda a la naturaleza, obedeciéndola y dependiendo de ella.

Se está condicionado por la propia "situación", se le puede con trabajo sacar partido mejor, pero no se le puede cambiar: es así.

Actitud de esperanza, que cada día va perdiendo fuerza, pero a la que se agarran con insistencia: es su futuro. Se lleva agua para regar.

b) El "Ser" campesino en el secano, ¿Es un estado o un oficio?

Hay un ritmo de vida. Una noción del tiempo, distinta a la del hombre de la ciudad. Dice Gaston Roupnel: "Este hombre que habla una hora entera y se calla toda una vida", y esto se hace realidad en el campesino del secano.

La unidad de tiempo no es la hora de 30 minutos, es variable y depende de la época del año: la siembra, la recolección, cuando se mira insistientemente al cielo intentando encontrar una nube que descargue su agua, cuando llueve..... Y varía la hora de la cena, de acostarse, de levantarse, de ir al café o de salir al campo.

Hay un tiempo en que se habla y la conversación está determinada por el clima, y otro en que se calla y el silencio lo determina el trabajo. Pero este tiempo y el otro vienen marcados por el agua y el sol.

La entrada de la maquinaria de una forma masiva, va provocando en Bugarión, poco a poco, un cambio en las costumbres y en el mismo sistema social. Sin embargo, todavía, el conjunto de la estructura y de las relaciones sociales forman un todo, que hay que aceptar en bloque o rechazar.

El aspecto personal.

Se trata de una sociedad personalista. No hay anónimos, se es "tal".

El aspecto personal es más importante que el funcional. No hay alcaldía, sino - Luis, el alcalde - , ni parroquia, sino - Don Manuel, el párroco.

Es por esto, que cuando alguien habla, se le mira, no tanto por su cargo o profesión, cuanto su aspecto personal; y aquí entra el juicio como padre de familia (cómo educa a sus hijos, como se lleva con el conyugue), como agricultor (si es buen trabajador, si sabe elegir bien sus abonos...), como vecino (si suele hechar un mano... o de jarnos tal o cual cosa). E inconscientemente su testimonio puede ser rehusado, aunque descapite bien su papel en el aspecto funcional, si en el aspecto personal se le encuentra algún fallo.

Factor este importantísimo a tener en cuenta, de cara al cambio cultural y religioso, así como político, y a la influencia que esto puede tener en el desarrollo de los diversos roles.

Por otro lado, el control social es continuo. Cuando se ve a un hombre o a una mujer en cualquier lugar, normalmente se sabe que está haciendo e incluso que va a hacer en toda la mañana y la tarde.

En un juego sutil y ampliamente inconsciente, cada cual, según su edad, posición y las circunstancias de la vida cotidiana, tiene su "papel", su rol social que representar. Es fácil observarlo en los velatorios etc. . . En lo religioso queda todavía una jerarquía de las familias, muy precisa.

La familia en Aragón

La familia es patriarcal, familia de descendencia y familia conyugal.

Siempre está representada por el hombre, y hombre adulto. La mujer cuenta poco, y el joven empieza a ser considerado cuando empieza a festejar y se ve ya cercana la constitución de una nueva familia.

El transporte de Zaragoza a Bujaraloz

Bujaraloz está abierto a Zaragoza, 70 kilómetros lo separan de la capital, que son recorridos con frecuencia por los del país.

Zaragoza es centro y polo de influencia, lugar al que se tiene que acudir con frecuencia, y para muchos meta de sus ilusiones.

Allí se acude para la compra de la maquinaria agrícola, no se puede olvidar que en proporción a sus tierras Bujaraloz tiene uno de los mayores parques de maquinaria agrícola de España; allí también se acude a visitar la feria de maquinaria agrícola, a comprar nuevas piezas o arreglar los seguros. Las mujeres a proveerse de telas y ropas confeccionadas para la temporada, y ya aprovechando el viaje, llenar la cesta de comestibles en los supermercados o en el Mercado Central.

Los jóvenes realizan en la capital el servicio militar, una vez terminado, muchos domingos vuelven para ir al cine o al fútbol, y al anochecer cursar la visita de "rigor" a alguna sala de fiestas o discoteca.

Son bastantes también los chicos y chicas que cursan sus estudios medios y superiores en la capital.

Se acude a Zaragoza, para "visitarse": al oculista, dentista u otros especialistas médicos; para hospitalizarse y para dar a luz.

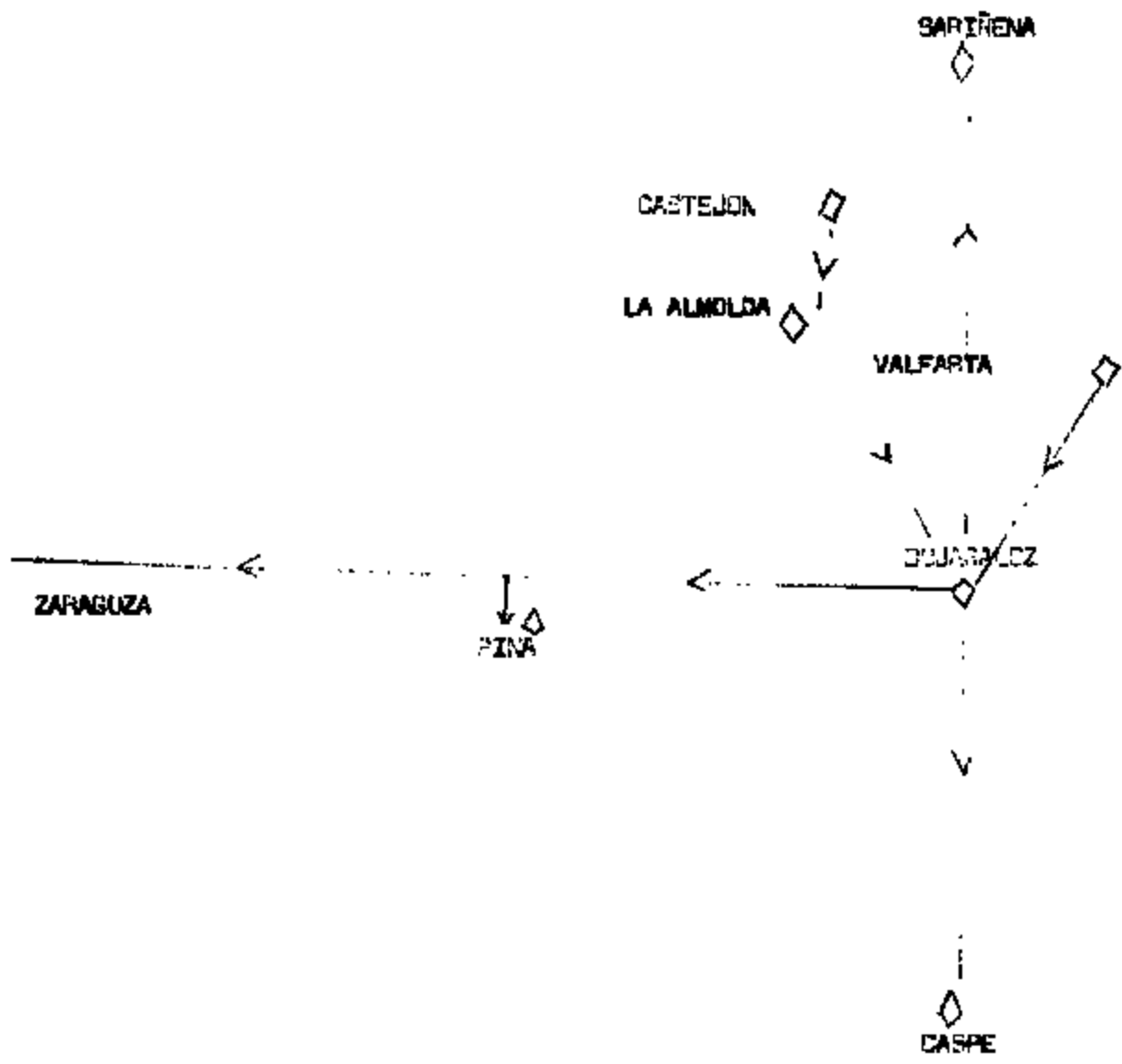
Alrededor de 100 turismos particulares en el pueblo, turismos de servicio público y las muy buenas comunicaciones en autocares de línea, se encargan del traslado.

La influencia que la capital ejerce sobre el pueblo a través de estos factores, es importantísima, manifestándose en muchos aspectos de la vida.

Sariñena, Caspe y Pina de Ebro, son lugares también visitados por diversas causas; siembargo no ejercen apenas influencia en el cambio cultural y las relaciones con ellos van disminuyendo en beneficio de la capital.

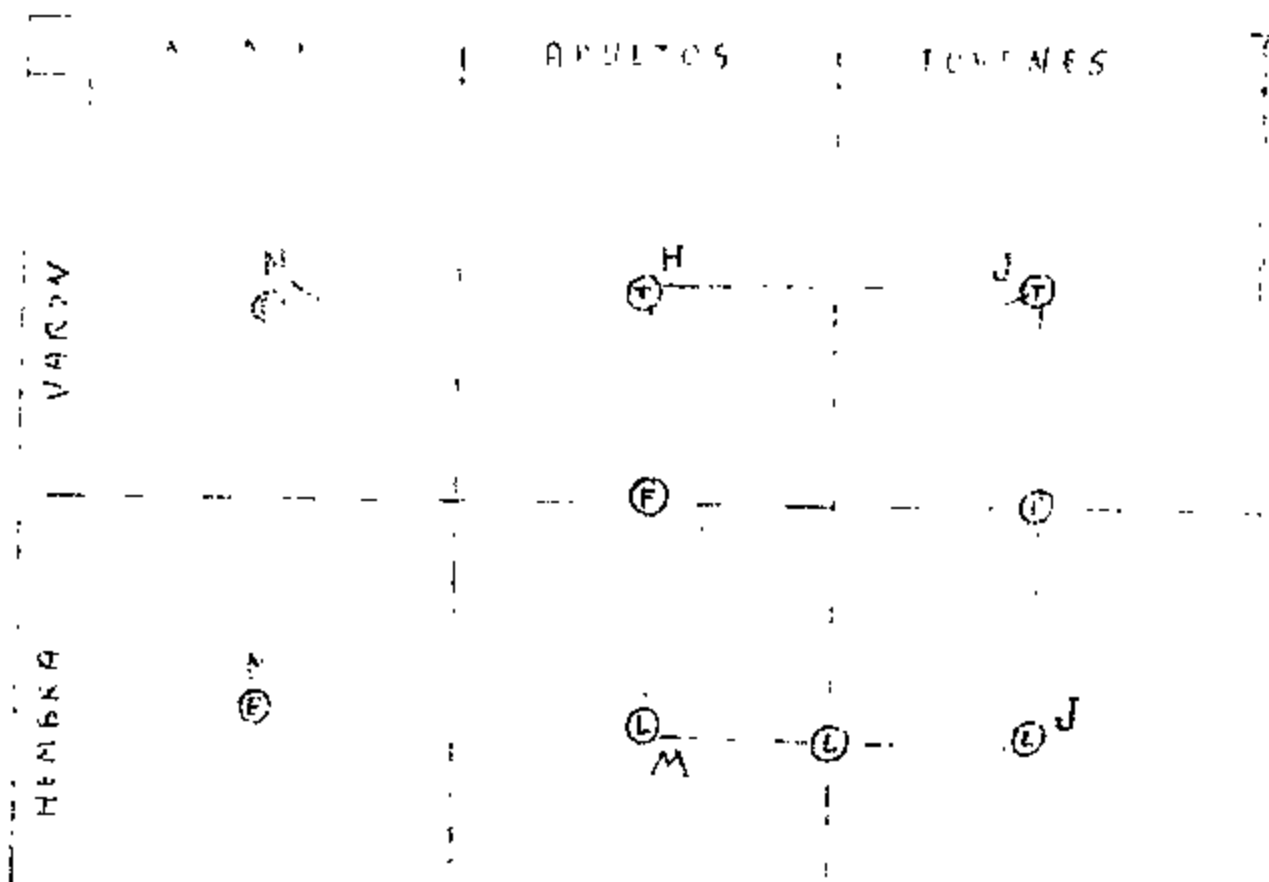
Dujaraloz, situado en el cruce de la carretera Sariñena-Caspe con la general Madrid-Barcelona, es centro de encuentro, (por ser nudo de comunicaciones, por puestos de trabajo y por su comercio) de Castejón de D.º negros, La Almolida y Valfarta.

a) De cara a otras Comunidades.



b) Distribución de las relaciones de interacción en el interior

1. Distribución y origen de las visiones.



- ⓕ : Familia
- Ⓟ : Paseo
- Ⓛ : Lugares comunes
- ⓔ : Escuela
- Ⓣ : Trabajo

2. Lugares de reunión.

Ancianos.

Hace unos años, todavía se reunían los hombres ancianos casi todos los días en el arco de Santa Ana, en la plaza de la villa; para el verano se cobijaban del sol bajo el arco, y en invierno aprovechaban el caracol orientado al mediodía que ofrecía la fachada del arco. No hace todavía muchos años, era el lugar que tenía primacía para las reuniones, a la derecha un reloj de sol (del que hoy apenas quedan vestigios), marcaba el final de las reuniones.

Hoy el lugar que más se frecuenta es el bar, en especial tras el almuerzo (comida), donde se juegan el café en una partida a las cartas.

Los bares que frecuentan con mayor asiduidad son: "El Tubo", algo, también acuden a la "La Aravilla" y "El Chato" (Avenida).

Para determinar sus temas de conversación, he pasado 5 días acudiendo a sus tertulias alrededor de una partida de cartas (guinote), recorriendo los diferentes grupos; de esta observación participada, han salido los siguientes datos:

- tema dominante: el campo, siempre en relación con la lluvia.

frecuencia: los 5 días y en los 5 grupos recorridos siempre haciendo al final referencia a los años "malos" (secos) de su juventud.

- otros temas, por orden de frecuencia:

Comparar el trabajo hace años, con el actual ya muy mecanizado.

Recuerdos de su juventud y pérdida de valores en los actuales jóvenes.

Anécdotas, "historietas" del ayer.

Los grupos muy reducidos se les ve en alguna ocasión en los talleres, en los corrales y en los caracoles de la Bascula y del barrio Alto.

Ancianas

También lo hacen en grupos muy reducidos (3 o 4 personas); en los hoy muy arreglados corrales, buscando los caracoles, allí mientras charlan repasan la ropa o hacen punto. En el invierno en la cocina de alguna casa, buscando el calor de las estufas. Pero sobretodo en las visitas a familiares.

No cabe duda, que el lugar de encuentro o reunión más importante es a la salida o entrada de la Iglesia; novenas, rosarios.... Llegan a ellos por separado o en parejas, para salir en grupos que con lentitud desesperante se desplazan hasta sus casas respectivas.

La anciana suele salir muy poco de la casa, donde su ocupación es coser y limpiar la vajilla, raramente van a las tiendas a comprar, esto lo dejan para las jóvenes.

Son las más aferradas a las tradiciones, sobre todo a la religiosa, cada una tiene su santo o santa predilecta, a la que reza constantemente y alumbrá por la noche con una lamparilla.

Hace unos años se reunían en algún corral para jugar a la baraja, hoy se va perdiendo esta costumbre.

Los temas de sus conversaciones, giran alrededor de las tradiciones religiosas, los actuales vestidos de las jóvenes, y un repasar las relaciones familiares de todos los vecinos del pueblo.

Niños y niñas.

Durante el curso escolar, el lugar de reunión son los patios de las escue

las, antes y después de las clases, también los sábados en la tarde.

Los domingos, en la Misa, por la calle, la plaza y los bares... en la tarde, las niñas suelen subir paseando por la carretera de Valfarta hasta la Cruz-encinal. Luego, merienda y de vez en cuando baile en alguna casa.

Los lugares son variadísimos, fruto de su carácter infantil, permaneciendo poco tiempo en cada sitio.

De ellos hablaremos más adelante con suficiente amplitud.

Las reuniones siempre se hacen por "pandillas", y los encuentros de las mismas (si son de chicos) toman a menudo aires guerreros.

Sus conversaciones giran sobre: las escuelas, fútbol, chicas, chicos, películas.... y curiosamente el tema de Televisión queda relegado a un segundo plano.

A ellos les dedicamos un poco más adelante un apartado especial.

Mujeres.

Para las mujeres de Bujareloz, cualquier sitio es bueno. Peluquería, panadería, tiendas, calle, plaza, casas...., siempre que sea dentro del caso urbano, los corrillos son constantes, salvo en las horas de más "faena" en la casa.

Es interesante observar como en Bujareloz, la mujer suele estar siempre amable, difícilmente se dan los enfados entre ellas, ni levantan mucho la voz, algo muy característico del temperamento español.

Tema de conversación : El Agua
tiempo

maquinaria
campo.

Los matrimonios jóvenes suelen salir juntos los domingos por la mañana, después de la misa a tomar el vermouth.

Los Jóvenes (chicos y chicas)

de 14 a 17 años. Paseos en verano, desde la carretera general (gasolinera) hasta el bar de "La Maravilla". Y por la carretera de la Almolda hasta el Silo. Casi nunca se llega en estos paseos hasta la plaza.

Diariamente este paseo va desde las 7,30 a las 10 de la noche. Se pasea formando grupo las chicas y normalmente detrás el grupo de los chicos, en las primeras vueltas a mayor distancia los dos grupos.

Cuando se entra en contacto los dos grupos, normalmente se suspende el paseo y se esta o en pie o sentados en la puerta la "Tía parda", el Silo, o en la fachada de la casa del amo "Del Español". En el invierno en los abrigos del Estanco y en la ventana de la peluquería.

Cuando de vuelta, a las 10 de la noche a las casas se hace juntos hasta "La Maravilla", allí se disuelve el grupo.

A los bares, apenas se entra si no son los días de fiesta por la tarde; el más frecuentado es "El Chato", pagan la consumición los chicos, y suelen ser helados, Tri-naranjas o bebidas parecidas.

Cine. Los grupos de los chicos acuden por un lado y los de las chicas - por otro, una vez en el cine los chicos suelen tomar la iniciativa de colocarse todos en la fila delante de las chicas para levantandose no dejarlas ver la película, o detrás para tirarles "pipas", levantarles el asiento - etc..... cada uno se paga su entrada.

Discoteca: Los chicos a esta edad apenas si van. Las chicas sí.

Bailes. A esta edad se organizan en las casas particulares los domingos, por la tarde, después del cine, de 7,30 a 9,30.

Las primeras en marcharse son las chicas. No se suele estar más con una persona concreta que con otra. Los chicos suelen acudir todos los de la misma edad. Las chicas sólo las que de aquellas pandillas que se las invita. El baile siempre es organizado por los chicos y realizados en las casas de los mismos.

Los temas de conversación, según ellos: - Tomar el palo
- "hacer hablar"
- cine. T.v.

De 18 a 22

Discoteca.

Las chicas pasean por las calle, mientras los chicos estan en el bar. - Cuando se juntan en el bar, cada uno paga lo suyo.

Suelen acudir poco al cine.

Es la época de las elecciones de noviazgos.

El bar más frecuentado es del "Del Chato".

Los chicos se reúnen todos los días en el bar. En verano a partir de las 6 de la tarde y suelen continuar un buen rato después de cenar. En invierno no llegan a las 7 de la tarde y suelen acudir también después de cenar.

Temas de conversaciones: chicas, música, y algo de campo y maquinaria, caza...

Las chicas se reúnen en los lugares donde acuden a coser, peluquería, tiendas y en los paseos por la calle. Se relacionan mucho o con las mujeres.

Temas de conversación: chicos, radio, trapos.

Cuando una pareja se hacen novios, suelen separarse bastante de sus respectivas pandillas, .

5. Los "Chiquetes" y "Chiquetas" bujaralocinos

Si pasais por Bujaraloz cualquier día del año, los vereis revolotear por cualquier esquina, siempre en grupos, siempre alegres, siempre despejados, siempre dispuestos a responderos a cualquier pregunta que le hicierais, a acompañaros al horario o a la Iglesia.

De caras vivarachas, bien arreglados, simpáticos, trastos, muy trastos; tras sus camisas y sus pantalones o faldas parecen esconderse cuerpecillos de lagartijas que no les dejan un momento.

Viven en pandillas, tiene su mundo, un mundo diferente que el de los mayores, donde la sequía, el problema del canal, la traida del agua, donde el mismo paisaje y la dureza del clima no existen. Su mundo está en las cuevas "bonitas" del camino de Valfarta, en las Escuelas "muy bonjas" si no hubiera que estudiar", en "la Maravilla" viene la tele y tomando el aperitivo, en el campo de fútbol, en las bien pavimentadas calles del pueblo, en las eras donde esconden el tabaco, en "las peñas" para las fiestas...

Pero para ellos ni los campos, ni las calles, ni las eras, ni la Maravilla es lo mismo que para nosotros los mayores.

He tenido suerte de que me admitieran en sus pandillas en su "Bujaraloz". Y con José Ramón, con Carmelo, con Adrián, José Antonio etc... he sabido de esa otra anchura de la calle alta al recorrerla jugando al "pelota va", de la "belleza" de las tierras llanas al recorrerlas en "bici", del "sabor de la tierra" a ilusión jugando en el polvoriento campo de fútbol, - aseguro que nunca me ha sabido tan bueno un cigarrillo, como los "carras" fumados a escondidas en las eras, con un "vigia" mientras los demás chupábamos del mismo pitillo y nunca he planeado con mayor ilusión y fe una acción, como aquellas que realizamos "para atascar a los otros".

5. Los "Chiquetes" y "Chiquetas" bujaralocinos

Son inteligentes, me lo decían muchas veces los maestros, la media intelectual es elevada, las más elevada de los Monegros; no hacía falta que

los "test" escolares lo confirmaran, se les nota con mirarlos. Di clases en la desaparecida Academia del pueblo y me admiraron en general, les traicionaban su estar inquieto, su volar con tanta facilidad de las raíces cuadradas a su "naudo", pero eran capaces de captar cualquier explicación y decirla posteriormente con toda lógica.

También influye en el desarrollo intelectual de los chiquillos y chiquillas la capacidad y entrega de la mayor parte de los últimos maestros que han pasado por el pueblo.

Agustín, tiene cara de "chico traste", parece como recortada de un T. B.O. y puesto en medio de Lujaraloz. Cuando hablo con él, siempre tuerce la cabeza y sonríe. Somos buenos amigos, hemos subido juntos muchas veces a la montaña, en verano "a lo montañero" con la mochila y la tienda, en busca de cumbres y de lagos, en invierno a Cerler a esquiar ¡y como esquía!, claro que "José Ramón es más macho esquiando" pero para eso es mayor; le gusta que suba también Javier porque con él también se lo pasa muy bien y también el "Brutus" pero ahora está estudiando en Madrid...

Estamos juntos en su casa, hablamos de él, de sus amigos, de todos los chicos y chicas del pueblo; me interrumpe "oye, en ese libro que estas haciendo no pongas lo de "la jaula" ni lo "del vino".

Lo sé si esto es muy antropológico, pero no me resisto a escribirlo. "La jaula", fué el día en que jugando a guerras, Agustín fué hecho prisionero y metido en una jaula de madera de las empleadas para meter pollos, como era el jefe les dijo "a los malos" que ya podían prender fuego a la jaula que el no diría donde tenían el tesoro. Al atardecer volvía a su casa con toda la cara y las ropas chamuscadas por el fuego. "Lo del vino", pudo ser peor; un domingo que tuve que ausentarme de la parroquia, bajo el cura vecino a decir la misa, a ellos no les caía bien ¡es un roll y nos hace pasar la bandeja", no se les ocurrió otra cosa que ponerle en el cáliz tinta mezclada con "matarratas" y un poco de agua en vez de

vino; el cura para la comunión asumió el cáliz, varios días estuvo con dolores de estómago.

" va, así no vendra más veces". Posteriormente me sustituiría en la Farruquia y Agustín y su pandilla dejaron de ser monaguillos.

La cuadrilla
E va contando:

Cuadrillas.

Suelen estar compuestas por 8 o 10, siempre chicos o chicas, nunca mezclados en la misma cuadrilla. Se forman después de recibir la primera comunión; si son pocos una cuadrilla, si son muchos; dos, lo mismo las chicas, aunque en estas se añaden o se marchan con más facilidad posteriormente. No hay ningún tipo de distinciones de clase social; los mismos padres nunca miran esto, tal vez por que entre ellos mismos en el trato no hay distanciamientos sociales.

Cada cuadrilla tiene tres jefes, el 1, 2 y 3. No siempre el más fuerte es el jefe, se mira más para elegirlo, su valentía, el atrevimiento. El jefe 1 difícilmente es cambiado, los otros para serlo tiene que haber acuerdo total de la cuadrilla.

Para admitir a un miembro nuevo en la cuadrilla, o para decirle que se vaya, la cuadrilla se reúne, todos exponen su opinión y se pasa a hacer una votación; caso de empate o "cuando la cosa esta muy reñida", es el jefe quién decide, y su decisión es admitida sin protestar por todos los miembros.

He podido observar la seriedad, objetividad y "justicia", con que actúan en sus reuniones. El jefe, si se trata de expulsar a un miembro, no deja que los demás hablen mal de él o lo critiquen; siguen siendo amigos aunque ya no pueda participar en la cuadrilla. Para admitir a un nuevo miembro, suelen mirar lo primero si es un buen amigo, si está dispuesto a ayudar al resto de la pandilla en todo momento, "lo mejor es que no sea

egoístas".

Por dos veces he asistido a este tipo de reuniones. "Si quiere puede quedarse, pero no puede decir nada". A la impresión sobretodo la seriedad con que al final dijo el jefe: "O funcionamos mejor o nos tendremos que echar todos", fué un momento solemne. Un minuto después la cuadrilla corría por las calles alborotandolo todo.

No tiene sitio fijo para reunirse, salvo para las fiestas en que montan "la Peña". Cuando se quieren juntar, se van llamando por las casas o se juntan en la calle o la plaza. Si un miembro se ausenta durante un tiempo, sigue a su vuelta perteneciendo a la cuadrilla.

Entre las diversas cuadrillas se llevan bie "mejor con las de las chicas" (Agustín se rie; eso tampoco lo pongas!)

Un día normal de invierno, antes de entrar y al salir de la escuela juegan a encorrerse por las calles, a "escondécucas", al frontón, al futbol. - cuando van juntos los chicos y las chicas, juegan a "balón reñido" y a "balón corto", a encorrerse, a "matar".

Por la noche, la mayoría se queda viendo en casa la "Tele", hasta que se acaba y aunque tenga rombos".

Cuando llega el buen tiempo, hacen "Casetas", juegan a guerras sobretodo en las eras, la loma y el pozo del hielo.

Ya de vacaciones en el verano, se les puede ver en la balsa "el Molino" dandose un "capucete"; las chicas prefieren ir a bañarse a Valfarta.

Los pajarillos tiemblan en este tiempo a los chavales. U son las escopetas de perdición o a los nidos cogidos a mano de una de sus mejores diversiones; "pero no matamos a muchos, ¡Tenemos más mala puntería!"...

Al atardecer las "bicis" y el futbol anárquico en la plaza.

Al día la cuadrilla en "Bicis" marchan a merendar a Valfarta o al -
gún sitio parecido.

Los domingos se juntan a la puerta de la Iglesia "pa la Misa Mayor", en
la puerta se junta la cuadrilla y esperan que se dé el último "toque" de
campanas para entrar; las cuadrillas se sientan juntas, "casi tenemos
nuestros bancos..." A la salida de la Misa un paseo hasta el cine para
ver las carteleras, si es de "guerras" o del Oeste, o de romanos o de
risa fenomenal sino, pues ver lo que sea. Se vuelven a la plaza y a
comprar "pipas", chicles etc...

Después de comer se junta nuevamente la cuadrilla y van o a ver la tele,
al campo de futbol, a dar una vuelta hasta la "cruz-encial". Después del
cine, "siempre podemos entrar a todas".

A la salida del cine, suelen acudir a "La Maravilla", todos me dicen que
es el bar más barato, se toman algo de beber y "pican" unos caracoles,
berberechos o calamares. Después al "Chato", allí toman algo barato y
ven la "tele" ¡jopel han puesto una tele más chula...! en color! una par-
tida al millón" y a casa.

El Domingo

S. Jorge el jueves Lardero, el Domingo de Resurrección, San Juan y San
Agustín, son días que rompen el ritmo normal en sus vidas.

S. Jorge:

Unos días antes, cada cuadrilla se busca a un hombre que tenga tractor y
remolque, para que los lleve el día del Santo hasta la Ermita (a unos 5
kms. del pueblo). El remolque lo adornan entre todas las cuadrillas: co-
locan "pacas" de paja para sentarse, ramas de sabina, banderas de colo-
res etc... En el tractor colocan el instrumental de cocina y la comida pa
hacer " un rancho" junto a la ermita. Se llevan arroz, aceite, caraco-
les, conejo, pollo, pan y vino "del bueno", se llega a S. Jorge cantando

en el remolque, la última "subideta" se hace siempre con el tractor "a toda mecha". Después de la Misa y bendición de términos, mientras el conductor del tractor les hace la comida, "rancho", los chavales corren por todos los grupos de personas mayores "siempre cae algún berrinche o algo". La comida todos en cuadrilla y con el cocinero. El buque hace de vez en cuando sus "faenas".

De vuelta al pueblo, y al entrar en él, los tractores con los remolques dan varias vueltas rápidas por las calles.

Jueves Lardero: "Día del Palmo"

Se pasa la mañana preparando la merienda de la tarde. Después de comer y con las provisiones de la merienda cada cuadrilla se va al monte; allí se hace una hoguera por pandilla, en ella se asa la longaniza que con pan y vino mezclado con gaseosa constituye la primera parte de la merienda, lo típico es que cada uno come "su" palmo de longaniza.

Al rededor de la hoguera, se canta, se juega, posteriormente van recorriendo las otras hogueras, para volver en grandes grupos al pueblo. En el "cubierto" de la casa de alguno de la cuadrilla, ponemos un tocadiscos y hacemos baile con una cuadrilla de chiquetas de nuestra edad (11 años).

Domingo de Resurrección:

El día anterior empiezan los preparativos para la merienda. Cada día de fiesta para los chavales tiene un menú especial que nunca se modifica. A la merienda del domingo de Resurrección corresponde: - Ensalada - con muchas cosas para "picar".

-Follo

-Tarta. Cada miembro lleva su tarta, y con la sobra se suelen organizar peleas, lanzandola contra la cara del más cercano.

"Las cosas para comer, siempre las compramos a "escote". Después de

la merienda el baile.

San Juan:

A las 6 de la tarde se empiezan a encender las hogueras, la leña la han traído de las eras y se hace en "el Tollanco" en las gleras. Se quema mucha leña, cada cuadrilla intenta que su hoguera sea la mayor; van pasando mirando todas; se acepta la que es mayor y nunca se discute por eso. El menú propio del Día:

- longaniza a la brasa
- patatas a la brasa
- tabaco.

Durante la merienda se salta por encima del fuego.

A las 10 de la noche se marchan cada uno a su casa.

Fiesta de San Agustín:

Los chicos un mes antes de comenzar las fiestas, por cuadrillas van preparando las "peñas". Cada cuadrilla tiene su propia peña. Se busca un local vacío; el cubierto de un corral, una casa no habitada etc... Todas las cuadrillas, a partir de los 10 años, suelen poner su peña, a la que denominan con algún nombre, que difiere en algo la manera de ser de los componentes; así: "La calabaza", "La caraba", "los miserables", "La Burra", "los Angeles", "los días", "El desbarajuste".

Las peñas responden a cuadrillas de chicos y de jóvenes. No las hay de chicas, a sí como tampoco de gente casada; es más cuando un joven empieza a salir en "plan formal" con una chica se desliga bastante de su cuadrilla y apenas aparece por la peña.

Cómo preparan su peña los chavales? Lo primero es conseguir un local, los hay abundantes en el pueblo, puede ser en el cubierto de una de sus casas, en alguna cochera o almacén desocupados, una vez conseguido, cada miembro de la cuadrilla va llevando lo que le parece más idóneo -

para su decoración: poster, fotos de artistas recortadas de revistas, cintas de papel, los brochazos de pintura aparecen por todos los lados con mejor o peor acierto, luego viene el amueblarlo, banquetas, muchas veces estas son sustituidas por asientos viejos de coches o bancos largos que en caso de que el vino apure vienen mejor "par dormilo", un lugar preferente ocupa siempre el tocadiscos y el espacio vacío para algún que otro "bailloteo". La instalación de luces, sobre todo en la Peña de los más pequeños suele ser el gran caballo de batalla, me dicen "las intentamos poner intermitentes, como en la discoteca, pero se funden todas", suelen terminar poniendo bombillas normales, y para quitarles algo de luz "porque así lo hacen los mayores", las pintan de colores, a más pintura menos luz. El problema eléctrico se repite todos los días de la fiesta, "al final ya sabemos todos de colocar luces."

El problema siguiente que se plantea, son los alimentos y las bebidas. - Todo se paga a "escote", allí en el local se van almacenando: Cajas, Casepsas, Fongas, Vino, Ginebra, botes de melocotón en almíbar, plinia, - platános, naranjas, limones, azúcar; con todos estos ingredientes se prepara la bebida, ellos lo llaman sangría. No puede faltar el almacén de tabaco, siempre negro emboquillado, las preferencias van por los Ducados, aunque un mentolado cuando ya se llevan unos cuantos de los otros sienta muy bien.

Algunas cuadrillas llevan en su vestuario algún distintivo, camisas del mismo color, corbatas iguales, sombreros, camisetas con algún dibujo alusivo al nombre de la Peña, pañuelos al cuello etc...

Los chavales, participan de los actos organizados por el Ayuntamiento, especialmente de los preparados para ellos; carreras de sacos, de cintas, bicis, pedestres, romper botijos con los ojos vendados y un garrote, juego del chocolate cocido, etc...

Por las mañanas después de la misa surden "al escopetero", garito de tiro con perdigones, en el que hay que romper las cintas que sostienen -

los regalos, los cigarrillos puros con boquilla es el blanco predilecto - de los chavales; el premio no es sólo poder conseguir el puro sino el - aprecio y las sonrisas de la cuadrilla de chicas que están mirando; "pero cuesta mucho romper la cinta aunque metas el perdigón al revés, las colocan muy destensadas, y así no hay manera". Después a la peña, donde se toma vino, y se invita a todo el que por allí aparece.

Después de la comida se vuelve por la púa, donde se prepara la merienda, que por la hora y la cantidad, mejor habría que llamar merienda-cena. A la pandilla de las chicas se las invita por la tarde, luego se baila con ellas en la plaza o en la peña.

En este alternar de ver los actos programados por el Ayuntamiento, peña meriendas, cenas, bailes y juegos se van pasando los días de las fiestas. "Luego, nadie quiere desmontar la peña".

1. Los Apodos .-

En el ir buscando el sistema de relaciones humanas, es muy interesante el capítulo de los "apodos".

2. EL APODO EN LA COMUNIDAD

A través de los apodos o sobrenombres, la comunidad clasifica y en algunos casos incluso define a los componentes que la forman.

En Guajaraloz, todo el mundo conoce su apodo y el de su familia.

Al relacionarse nunca se emplea, se hace por el nombre propio; aunque a nadie le sabe malo el apodo, parece existir la opinión generalizada de que no es correcto emplearlo al tratar con el otro, incluso aunque el apodo no tenga nada de satírico o ridiculizador.

Se observa que entre la gente mayor, es frecuente no conocer los apellidos de sus convecinos. Y así al preguntarles por alguna persona, te dicen el nombre propio, y tras dudar unos instantes: "mire, para entender nos, hablando mal y pronto por el que pregunta Ud. es Antonio el chalan guero. Es muy significativa la frase hecha "mal y pronto" que indica también a las claras su opinión de que el uso del apodo no es algo bueno, pero la forma mejor de entenderse propia de la comunidad.

Entre la comunidad más joven aunque el apodo se siga usando constantemente para nombrarse, existe un conocimiento de los apellidos de cada miembro del pueblo; sin duda debido al hecho de pasar lista en las escuelas, listas de votantes, de contribuyentes, y al continuo uso que hoy hay que hacer de él tanto en la hermandad como en el ayuntamiento etc...

El origen de algunos apodos no he podido encontrarlo, se pierde en el tiempo. Tampoco existe una fórmula concreta de transmisión, suele realizarse normalmente por descendencia pero sin regla fija.

El tener un sobrenombre común, suele indicar en la mayoría de los ca -

asos, que existe un parentesco, pero también hay excepciones como en el caso de los "chatos".

La mayoría de los niños tiene un apodo hasta los ocho o nueve años que surge de alguna palabra mal pronunciada cuando comienzan a hablar, este apodo lo pierden a esta edad para tomar el de la familia. Por ejemplo Agustín fue llamado hasta los siete años -Pitín-, hoy ya nadie le llama así sino Bolea.

También hay algún caso en que ha permanecido como "Zacana".

Origen de los apodos en Bujaraluz

Para conocer el origen de los apodos en Bujaraluz y su Clasificación, sigo en parte, la misma división que hace J.A. Fitt-Rivers en su libro: "Los hombres de la sierra".

Modificación del apellido o nombre

- Ruperto:
- Pías : El abuelo se llamaba Pfo.
- Visent: Su nombre era Vicente, pero al vivir en Cataluña, se adoptó la pronunciación catalana.
- Bolea: Apellido de una casa, que se pierde, y es adoptado para esa familia.
- Polinario: El abuelo se llamaba Apolinar.
- Manolín: De Manolo.
- Bartolo: De Bartolomé
- Paco: De Paco.

Los hechos característicos recordados

- Maseros: El marido solía decirle a su mujer cuando todavía eran novios "cuando nos casemos masaremos"
- Venteros: Por vivir una temporada en la Venta.
- Piquete: Por vivir en el piquete (zona donde se guardaban las -

- **caballerías).**
- **Malacatas:** Un día de mucho aire, al entrar en un más comentó :
! que pela-cañas corre hoy!
- **la del Canal:** Su marido murió en las obras del Canal de los Negros.
- **Zaborros:** El abuelo era albañil y solía decir: "veiga zaborros
(yeso seco)".
- **Recetas:** El hombre decía: "cinco pesetas" "un duro".
-

Según la procedencia

- **Folclinos:** Proceden de Folclino (Huesca)
- **Habaneros:** Su abuelo vivió en la Habana
- **Andaluz:** Procedía de Granada.
- **Caspolinos:** de Caspe (Z.)
- **Almoldanos:** Proceden del vecino pueblo de la Almolida.

Descripción física

- **Chata:** Por ser chata
- **Sordos:** Por ser sordos
- **Cotorros:** Por hablar mucho
- **Cojetas:** Por ser cojo
- **Incél:** Por ~~ser~~ muy arreglado y derechos
- **Caitas:** Por que frecuentemente se chupaba el dedo pulgar
- **Fuerzas:** Por ser muy fuerte

Según el oficio de alguno de sus antepasados

- **Carrajeros**
- **Sacristanas**
- **Soguero** Lebero
- **Alfara**
- **Vaquero**

- Barbero
- Fuchera: Vender vajilla
- Fájaro : Cazaba pájaros
- Guardieta
- Chatarrero
- Esquilador
- Molinero
- Transportistas.

De origen desconocido

- Vales
- Tatines
- Secos
- Indigos
- Chalangueros
- Arillos
- Robatines
- Pollas
- Canones
- Bobalas
- Chelas
- Molinas
- Primos
- Malaganas
- Funtas
- Colleras
- Ramillas
- Rojas
- Armeros
- Kales
- Lunetas
- Cancharros
- Machacas

- Rifos
- Sabinas
- Segallos
- Sujetas
- Uolader
- Garroas
- Macanas

Se fin las casas donde han vivido

- Alpacas
- Frailes
- Correo
- Calasparras
- Ranchos
- Tintureros

La "cañada" y la "cañada"

La "cañada" es el lugar donde se encuentra, que se repite en muchos pueblos de la zona de la cañada. La "cañada" es el lugar donde se encuentra esto, la es "cañada".

Se trata de una institución popular y tradicional, que busca el acuerdo con las normas morales que rigen la vida de la comunidad ante el caso de un hijo que se haya separado de alguna manera.

A esta parte se de la norma moral de la comunidad, en algunos casos hay que hacer la distinción entre por parte de los hijos o familia a los se reglan de acuerdo a la ley, por tanto de herencia o de sostenimiento de respeto y honorabilidad hacia la persona muerta.

Hasta el año 1970 hasta 1972, se han dado 10 matrimonios en los que uno de los esposos era viudo. En todos los casos la comunidad, representada por los hombres hasta los 40 años y los jóvenes, han rechazado el divorcio mediante "la cañada".

Se sería necesario aclarar, lo punto de tolerancia y diversidad que para los que la realizan es cierta.

Citadas o citados:

viudo con viuda.....	
viudo con viuda.....	
viudo con viuda.....	
viudo con viuda.....	
viudo con viuda.....	1971
viudo con viuda.....	1972
viudo con viuda.....	1973
viudo con viuda.....	1974
viudo con viuda.....	

soltero con viuda	1.935
ella se casaba por tercera vez, la primera con soltero, la segunda con viudo y esta tercera con soltero.	
viudo con viuda.....	1.937
viudo con soltera	1.941
viudo con soltera	1.953
viudo con viuda	1.965

- En todos los casos, menos en uno, el varón es viudo.
- Sólo dos mujeres solteras casan con un viudo, las demás eran también viudas.

Matrimonio	Número
------------	--------

- | | |
|---------------------------|----|
| - viudo con viuda | 10 |
| - soltero con viuda | 1 |
| - viudo con soltera | 2 |

"La Encerrada", se ha realizado en todos los casos de manera singular, si bien es cierto que se recuerda con más fuerza aquellas que por su duración o anécdotas han quedado mejor grabadas en el recuerdo de las gentes. La mayor de todas de todas ellas fué la realizada con motivo de la boda de una viuda que se casaba por tercera vez y esta con un soltero. Es la que describe brevemente como "tipo" de las otras. Fuvo una duración de una semana.

Los motivos aducidos para tal duración por parte de la comunidad era :

- era la tercera vez que se casaba.

- era ella la viuda y casaba con un soltero
- él, era forastero

En la puerta de su casa se encendía cada día una gran hoguera.

A la Iglesia fueron llevados bajo una especie de patio conieccionado con una gran sábana y cuatro palos, detrás una gran cantidad de gente con botos de guardar vino encendidos que sostenían en alto mediante horcas, otros esquilos, latas o cualquier instrumento que hiciera abundante ruido.

La aparición de la guardia civil, hizo que abandonaran el patio y salieran corriendo hasta la balca "pedrera", donde siguió el concierto de esquilos.

Se repite, sobre todo en las últimas la costumbre de quemar en la puerta del viudo o viuda, una rueda de carro, a fin de que durase más tiempo el fuego.

2) Relaciones humanas en Bujaraloz

En numerosas ocasiones, y sobre todo entre los hombres, las relaciones se apoyan en el interés. Se acude a otro, porque puede ayudarnos a conseguir alguna cosa o a solucionar un tal problema, un apero de labranza, rellenar algún impreso... terminada la necesidad acaba el contacto.

Este tipo de relaciones se da de una manera más notoria a escala de organismos públicos: ayuntamiento, hermandad etc.... allí se acude no al encuentro con otros hombres, sino al encuentro de "ese" o "esos" que solucionan nuestro problema.

El encuentro con una persona cuyo rol es muy caracterizado: médico, secretario, alcalde, cura etc..., no suele pasar para los habitantes de Bujaraloz a encuentro personal.

El pueblo siente unos problemas, tiene unas necesidades; pero no es él mismo quién los resuelve, no puede, se tiene que apoyar en una comunidad mayor, la Provincia o la Nación. A estas necesidades, la provincia o la diócesis, sino es la Nación, le envían soluciones: el médico, los maestros, el cura... normalmente alguien que no participa de la subcultura mozárabica, alguien que vive allí su propio rol, pero que al menos en principio no participa de ese destino común del mundo de los mozárabes. El puede marcharse en un momento determinado, de hecho se marchará un día. Recuerdo la extrañeza de Alberto, al constatar que yo no vibraba al ver caer la lluvia después de una fuerte sequía. ¿Podemos apreciar en el tiempo que vivíamos, la dificultad para llegar a un encuentro personal con los allí nacidos.

3) El rol del alcalde en Bujaraloz

Dentro de este apartado de las relaciones humanas en Bujaraloz, nos parece interesante, estudiar algunos de los roles más significativos:

El alcalde: En muchos pueblos españoles (la mayoría) la persona que

a este cargo, pierde el nombre y apellidos, para tomar el de "alcalde", y su familia será "la mujer o los hijos del alcalde",. En Lujaraloz el que llega este cargo sigue con su nombre. Es Luis o Jaime, "el alcalde" se mide cuando el interlocutor no termina de identificar a la tal persona, sí o por el nombre o apellido.

Antes decíamos que se trata de una sociedad personalista, donde el aspecto personal es más importante que el funcional; dado además que el control social es continuo, es el valor personal lo que se valora. Cada día esta afirmación resulta más válida.

La comunidad nunca lo llama "Señor alcalde o D. Luis", para ellos sigue siendo Luis, lo cual no significa restarle autoridad o no reconocer sus valores, sino más bien un reconocimiento de cercanía y de no desintegración del grupo humano bijaralocho. Significativo es que la mayor parte de los funcionarios: maestros, cura ..., sí, lo llaman "Señor Alcalde" o "Don"; lo que en la comunidad concreta de Lujaraloz, significa una no integración total, al contar para ellos más el aspecto funcional que el personal, y una no superación de los esquemas socio-políticos, con la consiguiente corresponsabilidad no sólo en la ejecución, sino en la elaboración de los planes de desarrollo integral de la comunidad.

El rol de alcalde, tal como es exigido por los del país, está determinado por los modos de actuar de los que ya ocuparon este cargo, comparativamente se ha ido forzando el rol de alcalde ideal y exigible.

Gusta y se pide, que sea el alcalde, quien dictamine, se preocupe y dirija directamente, y no el secretario u otro funcionario

El alcalde no debe estar en favor de nadie, ni inclinarse por grupos determinados para favorecerlos, sino es, y esto ya por justicia, de los más humildes.

•Concepto que se tiene del alcalde?

No debe ser dominante, ni lejano
 Si enérgico y entregado luchador ("que se mueva" "que haga
 algo") por solucionar los problemas de la comunidad.

A través del tiempo que allí vivimos, por observación; ahora para reali-
 zar esta Monografía, empleando la entrevista no estructurada con perso-
 nas mayores de 20 años, hemos sacado las siguientes características y
 notas con sus respectivos índices que exigen al "rol de alcalde":

Características	puntuación media
- Servicio a la comunidad.....	3
(preocupación por los problemas)	
- Ser activo ("moverse")	2,51
- Estar "preparado"	2,03
("saber presentarse", tener "buena educación y "buenas palabras", pero no tantas, que no diga las cosas claras)	
- Moralidad	2,04
(integro y "formal"; religioso pero sin ser beato)	
- Ser accesible	2,07
(que se pueda hablar fácilmente con él,)	
- Ser del pueblo	1,45
- Propiedades suficientes	0,35
(para poder dedicar "tiempo" al cargo)	
- Audios influyentes	0,25
.....	
- Ser de clase social elevada	0,01

Tanto el - servicio a la comunidad- como - el ser activo- tiene una con-
 creción sobreentendida: lograr el agua para convertir el seco en re-
 gadio.

Los funcionarios :

Dentro de esta denominación, colocamos a los maestros, veterinario, - secretario y médico.

Significativamente, como apuntábamos al comienzo de este estudio, sus viviendas están junto a la carretera I, II, en esa parte que llamábamos "de la carretera", independiente del casco urbano., es el lugar donde - se sitúan los paradores y talleres mecánicos, la que se abre totalmente hacia fuera.

Forman un grupo normalmente homogéneo y unido, donde sólo tienen ca- lida, funcionarios de pueblos vecinos, algunas veces se les han unido - sacerdotes, si vivían su rol al estilo de funcionarios.

No suelen estar integrados a la comunidad, se consideran más prepara - dos intelectualmente "nos reunimos, porque es necesario alterar, y - aquí con quién vamos a hablar?"

En esta situación, los del pueblo, ven en ellos más el aspecto funcional que el personal (aunque sin saberlo expresar, querrían que fuera de otra manera).

Se les dá el título de "Don" antes del nombre. Se les mira con cierto res- peto y lejanía, no exenta según el carácter de ellos, de simpatía.

Es atributo del funcionario, llevar a todas las horas del día corbata y e- chaqueta.

Se piensa que si pueden "mejorar", se irán a otro lugar. Por esta razón, no se le pide integración, sí cumplimiento de su "deber" con dedicación - e interés.

Para que se diera una aceptación por parte de la comunidad en la integra

ción del funcionario, se pedirían estas condiciones gradualmente:

- ver carencia de interés en lo económico y en el "subir" socialmente
- vivir los problemas de la comunidad y preocuparse por ellos.
- habitar en y como la mayoría de las familias del pueblo.
- aportar, pero también saber los valores y la moral popular
- vivir en Bujaraloz y al estilo de Bujaraloz.

El rol de sacerdote :

En España hoy la figura del sacerdote tiene una especial importancia. - Mucho más en la zona rural; por esto hemos creído interesante estudiar con algo de detenimiento el rol de sacerdote, concretamente en los Azo-negros.

Para este estudio se nos presentaba una dificultad, ambos somos sacerdotes, y José Luis estuvo como tal en la mayoría de los pueblos de esta región. Tratamos de obviar esta dificultad, solicitándole a un buen amigo D. Teodoro Sanchez, doctor en Sociología y Antropólogo, que se trasladara a Bujaraloz y tratara sobre el terreno de hacernos un breve estudio sobre el tema. Acaba de enviarnos su estudio, que transcribimos literalmente.

"La -Consulta- ha sido realizada en Bujaraloz con 29 jóvenes y adolescentes en edades comprendidas de los 15 a los 19 años, en el mes de enero de 1976.

- Se ha tratado de determinar el rol del sacerdote en Bujaraloz, tal como este es entendido y exigido por la juventud del pueblo.
- Se ha elegido a un grupo de jóvenes y adolescentes, que en algunos casos han reflejado la mentalidad de sus padres y de los mayores del pueblo al hablar del primer sacerdote, de los tomados, ya que ellos eran muy pequeños para acordarse y hacer un juicio crítico.
- La muestra creemos que es representativa
- Tratándose de una comunidad humana cerrada como es la rural, no es de extrañar la ausencia de una idea concreta sobre lo que debe ser un sacerdote; por esta razón se han dado algunas contradicciones
- El punto de partida han sido los aspectos positivos y negativos sobre los cuatro últimos sacerdotes, ya que los anteriores no fueron conocidos por el grupo de jóvenes.

- Esta consulta o entrevista no jerarquizada, fué realizada a tres niveles:

- 1.- Crítica de aspectos positivos y negativos de los cuatro últimos curas.
- 2.- análisis de la «palabra, predicación»
- 3.- Jerarquía de valores sobre distintos aspectos de la vida sacerdotal.

1°.- Aspectos rechazados en el rol de sacerdote

en los campos:

- a) humano-personal
- b) humano-funcional
- c) administrativo

a) humano - personal

- Que el sacerdote sea influenciado, en cuanto a su actuación, por situaciones personales o familiares.

(Se marcó la figura de la casera o de la familiar que influye en la actuación práctica del sacerdote)

- El no tener relación con el pueblo y más concretamente con la juventud; y como consecuencia vivir no los problemas concretos de la comunidad humana de Bujaraloz, como el del Agua.

- Falta de iniciativa. No tener ideas. Inhibición. Ausencia valores de dirigente. Inconstancia en los valores humanos de cara a la actuación, no desarrollando su función pública del pueblo.

- Que haga distinciones en su trato entre ricos y pobres, entre pueblos... Se piensa que el cura es para todos.

- Falta de preocupación por el aspecto exterior (se rechaza tímidamente, que el cura propio viva peor que los curas vecinos)

(-aquí surge una de las contradicciones de que hablamos al principio)

b) Humano-personal

-Laposición de la religiosidad por miedo. (manteniendo la idea de castigo en los aspectos materiales, para mejor mover a la religiosidad)

Como consecuencias:

- + rechazo del autoritarismo religioso (da la impresión de que hablan ex-catedra y los demás no tenemos nada que aportar, ni siquiera pensar)
- + Amparándose en el púlpito pueden poner "verde" a la gente del pueblo.
- + actitud que suena todavía algo a "Cruzadas, indulgencias y cosas por el estilo".
- La falta de unión entre lo que se predica y lo que se vive. Como consecuencia, los curas despiden más que atraen.
- Instrumentalización de los sacramentos para beneficio personal (en lo económico)
- No se acepta que al cura se radicalice en posturas contrarias a la mentalidad del pueblo, formando grupos con personas que funcionen en esa línea.

c) Administrativo

- se rechaza al cura "vividor" ("apego al vino etc...")
- El apego al dinero y el ir buscando seguridades personales.
- Que administre mal los bienes de la Iglesia

2º.- Aspectos necesarios en el rol de sacerdote

a) Humano - personal

- Tener relación con el pueblo, con la doble vertiente de -
amabilidad e integración.

- Cualidades humanas:

 Ser capaz de amistad (implica bajar de su pedestal)

 simplicidad (acomodación a las personas)

 sinceridad

 integridad (como virtud humana)

- Ser libre, (no sufrir influencias de ningún tipo)

b) Humano- funcional

- Es necesario que el cura se esfuerce por acomodar los -
ritos (sacramentos y sobretodo Eucaristía) a la vida y a la
intelección de los del pueblo.

- Preocupación por la enseñanza de la religión-catequesis-

- Que la predicación, partiendo de la convivencia y siendo
realista, diga las cosas claras, presente una iluminación
cristiana sobre la realidad y lleve a tomar posturas concre-
tas en la vida del pueblo (problemas propios). (Para algu-
nos esto era lo mismo que "hacer política", pero lo veían -
como necesario).

 Consecuencia: 3 aspectos fundamentales.

 1.º mover al pueblo

 2.º atraer a la juventud

 3.º acabar con una religión muerta ("borrar del
 mapa a los beatos")

- El cura debe mirar más al interior de las personas, que
a su apariencia p externa.

- Rectitud, "aunque sea dentro de la vieja escuela, que sea consecuente con sus ideas".
- se intenten llevar también la sacramentalización y la catequesis fuera de los lugares comunes.

c) Administrativo

- puesto que todavía creen en algo, el sacerdote es un funcionario, exigen dos cualidades fundamentales:

- 1.- Residencia en el pueblo
- 2.- Honestidad en la gestión.

3°.- Jerarquía de valores

Se realizó una votación, para ver, cuales a juicio de ellos, serían las pautas fundamentales del rol sacerdotal en el pueblo.

Se concretaron las respuestas en cinco tipos:

- vecino : que lleva consigo, integración a la vida del pueblo, sin excluir los oficios propios (específicos) del sacerdote.

- funcionario : en equiparación con lo que en los pueblos se entiende por tal.

- ministro : sacerdote únicamente dedicado a la celebración de la Eucaristía y los demás sacramentos.

- animador social : El sacerdote por su función pública debe ser un poco líder en beneficio del pueblo.

- hombre bueno : mediador de los conflictos, hacer el bien, ayudar, aconsejar, visitar enfermos, brindar amistad....

Resultado de la votación :

- Una gran mayoría se inclinó por vecino y animador social
- Una buena parte se inclina por hombre bueno
- Unicamente tuvieron 3 votos el ministro y funcionario

Hasta aquí el trabajo que nos acaba de enviar D. Teodoro, pensamos - que queda suficientemente claro, y no entramos a explicar o comentar. La muestra nos parece válida y suficientemente representativa. Concuerda plenamente con nuestras apreciaciones sobre el terreno.

También pensamos que cualquier comentario por nuestra parte podría - llevar en el fondo una fuerte carga objetiva, por haber vivido como sacerdotes en esa zona. Por esta razón lo dejamos así.

LA SED EN ALGUNAS EXPRESIONES CULTURALES - HOMEROS -

1.- Influencia de la Religión en la Configuración de un Pueblo.

a) La Religiosidad.

El mundo rural en España, el campesinado tradicional, ha venido siendo algo cerrado, coherente, donde todo estaba concertado y controlado. Pero este equilibrio se está rompiendo.

Bujaraloz en su apertura, a través de los viajes de sus gentes, de la observación de los que pasan por la carretera y paran en sus restaurantes y hoteles; lo primero que ha constatado ya hace tiempo, es un alto nivel de vida, que se refleja en los trajes, carros, cimas, casas... y este ritmo se va urdiendo, saliendo de su economía de subsistencia. Hoy la agricultura está totalmente secularizada, desahogado, al agricultor se le ha bombardeado tanto y de tan diferentes maneras, que ha terminado comprando más maquinaria de la que realmente es necesaria para que resulte rentable, producto de una sociedad de consumo, se le fuerza a que cada poco tiempo le cambie por los nuevos modelos que aparecen en el mercado.

La familia ha evolucionado a un ritmo rapidísimo. Su dimensión no está unida a la cantidad de tierras que se poseen y se nota el paso de la familia extensa a la familia conyugal; hoy resulta dura y difícil la cohabitación de matrimonios de distintas generaciones.

Los hijos muchas veces, realizan sus estudios fuera del pueblo, se preparan para terminar una carrera o hacer unas oposiciones, esperan mayor seguridad de un sueldo oficial o de una empresa, que de la tierra siempre incierta y en espera del agua redentora de la lluvia. El hijo mayor ya no considera como un privilegio continuar llevando las tierras como su padre. Ha evolucionado la célula familiar, el mismo sistema de relaciones ha cambiado profundamente.

Se podrían exponer muchas otras transformaciones que Bujaraloz está sufriendo, pero queremos, constatado el hecho del cambio, analizar en que situación

está la feoeta religiosa.

La religión en Hujaraloz es esencialmente una religión hecha de tradiciones, ligada totalmente a la Iglesia del pueblo, como edificio. Religión de tipo - "comercial", hecha de ritos a cambio de favores.

Religión ritualista y con algo "de mágica", carga superstitiosa, donde casi todo se explica por el misterio.

Para algunos ha venido siguriendo como forma de escape social, medio de proporcionar estudios secundarios a sus hijos; hasta recordar las peregrinaciones vi- sitas que realizaban algunas comunidades religiosas, para reclutar vacacio- nes entre los rñios. Postura que por absurda y absurda que parezca se ha venido dando hasta nuestros días.

Esquemáticamente así el sentido de lo religioso :

Atributo : religiosidad (sentido de lo religioso)

Costumbrista-tradicional

Comercial

Mágico-ritualista

Moralizante

Folklórica-festiva

Comprometida

Casi nula

Categorías

Definiendo las categorías :

Costumbrista-tradicional : Los que consideran la religión tan sólo como un - legado cultural transmitido y a transmitir. Cumplidores de la letra prescin- diendo del espíritu. Los que únicamente ven la seguridad, y se apoyan en el pasado con sus ideas, prescindiendo del compromiso presente y los problemas concretos.

Comercial : Conciben la religión como relaciones de cambio entre la persona y Dios. Son muy dados a utilizar intermediarios (santos), a los que en la práctica dan más importancia que a Dios. Los que compran su salvación, sus cosechas, el agua que tiene que caer del cielo, el navío...

Mágico-ritualista: Los que consideran las males del mundo como castigo de Dios. Los apaciguadores, los reparadores. Miran los sacramentos y sacramentales como acciones de efectos mágicos. Los santos, las procesiones y devociones.

Moralizante: Sólo aprecian el valor de la religión, en tanto en cuanto ayuda a mantener una moralidad en la sociedad; como freno a la "parte animal" del hombre". Como ayuda utilitarista para llegar al tipo "standard": bueno.

Felicífero festivo : La religión con sus expresiones externas, como una riqueza más del folclor local. Los que se emocionan con las grandes y solennas celebraciones litúrgicas. Los profesionales patronales y parroquiales, - los desfiles de modelos de casullas, los sacramentos bien adornados y barrocos... son los expectadores de representaciones, los entusiastas de espectáculos musicales en la Iglesia.

Compartido: Los que viven su religiosidad en línea de compromiso evangélico, personal y socialmente de cara a Dios y los hombres.

Dasí rulo : Los que por haber considerado la religión como un freno, o como reliquia cultural, agnoscen si les queda la creencia en un ser Superior, pero que en el vivir completo, no tiene ninguna repercusión.

ATRIBUTO				Frecuencia Abs y relat acumuladas		
Religiosidad	Frecuencia	%	Proporción			
Catunbrista	273	22 p. ex	5,22	273	22	0,22
Comunal	115	9 p. de	0,09	388	31	0,31
Mágico-rit.	55	5 p. ex	0,05	444	36	0,35
Moralizante	517	42 p. ex	0,42	961	78	0,78
Folklorico	157	13 p. ex	0,13	1116	91	0,91
Comprometida	44	4 p. ex	0,04	1162	95	0,95
Casi nula	53	5 p. de	0,05	1215	100	1
Niños						
Total.....	1215	100%	1			

(1)

b) Sacramentalización.

Los Sacramentos, en general suponen :

- Unos deberes que cumplir (deberes supererogatorios, que se acuerdan de de dicar a Dios y a la tradición.
- Algo que se recibe "para estar en paz".
- Actos individuales, realizados bajo el control del párroco, que de paso se aprovecha para hacer "moral y dinero".
- Actos a realizar para no desintegrarse de la comunidad de Gujaraiz.

Bautismo: La demanda del bautismo es total. Sin embargo hay una diferencia abismal entre lo que la Iglesia ofrece y lo que a ella se le pide.

Actitud e intención al solicitar el bautismo para los niños:

"Venimos, porque queremos cristianar al niño y que le puedan apuntar en los cinco libros". Basta ser la abuela del recién nacido la que solicita al sacra-

(1) Tabla de frecuencias, sacada de un censo, realizado por un grupo de jóvenes de la parroquia en 1972. Dirigida por J.L.P.

debe para solicitar el Sacramento; es ella la que paga al cura y después co-
sere con los gastos de la mariandá.

No se la pregunta nada, se queda en una fecha, normalmente un domingo por la
tarde, se les exorta a que sea cuanto antes mejor para no privar al niño ni
un solo día de la gracia bautismal.

Para la ceremonia suelen los más íntimos, doce o trece adultos, la mayoría -
mujeres y unos quince niños. Terminada la ceremonia, la madrina, pasa a pa-
gar a la secretaria; después y ya con gran asistencia de personas la comida o
la mariandá.

Situación de descrédito :

- de su administración a todas, sin saber si había fe.
- No se ha exigido ni pedido nada.
- Se ha esterilizado la acción del Sacramento, asegurando si no lo recibían,
con el infierno, con que no podrían ir a la escuela, tampoco casarse etc.
- La comunidad no cuenta para nada.
- Hasta hace unos años se administraba con mayor o menor solemnidad, según
a la clase social a que pertenecía.
- Por parte de los Sacerdotes, una preocupación exagerada del rito en cuan-
to al "ex opere operato", al no dejarse una palabra, pero sin ningún tí-
po de preparación.
- No se pedía la fe. Disposición necesaria, se suponía, por lo visto, que -
al ser españoles y de Gujarales, todos eran católicos.
- La inmovilidad de la Iglesia, hasta hace unos años se seguía administran-
do en latín.
- Aún desmedido de sacramentalizar sin evangelización previa, actuando en
plan funcional.

He aquí algunas conclusiones y notas sacadas del diario de un párroco de Gu-
jarales, año 1872.

"-Falta fe... entonces ¿por qué lo piden?

-Por el caso (sentido mágico)

- Porque siempre se ha hecho así
- No está la hora con todos... sino el día de mañana...
- Para no organizar las familias y no salir de las leyes
sino las del pueblo.
- Fiesta para solemnizar ese momento, ya que no existe prefe-
ra que lo solemnice.
- Intento de dar al niño algo bueno.
- Porque merece la pena... "

Creenos que son suficientemente expresivos, estas anotaciones y que no ne-
cesitan de mayor explicación.

Confirmación: Se administra cada cinco o seis años, aprovechando la visita
Pastoral que realiza el Obispo a la Párroquia.

La llegada del Obispo a Bujarralze, llevaba consigo una celebración para toda
la comunidad durante varios días. Era el ayuntamiento, que preparaba el re-
cibimiento, se adornaban las calles etc... Cuando las mujeres que se encor-
taban en dejar la Iglesia tan ligera como una "patena", las muchachas de
las escuelas, las parteras, los aros triunfalistas... y no digamos el Sacra-
dote, que un mes antes se afanaba en pasar todos los libros parroquiales -
"al día", arreglar la Iglesia, preparar al pueblo para que recibiera bien -
el sucesor de los Apóstoles, más de paso se quien enseñe los catecismos a me-
jor parroquia... El Obispo examinaba de catecismo a los que iban a recibir
la confirmación, y cura y maestros, un mes antes hacían de cabeza haciendo
aprender a los muchachitos de memoria el catecismo, con escorriones y casti-
gos, sino entraba "por las buenas".

Llega el día de la Confirmación, y los niños sabían de memoria el catecis-
mo, pero si alguien les hubiera preguntado, qué era eso de confirmarse... ,
nunca surgió la pregunta, ya haber surgido hubieran quedado sin respuesta.

Los padrinos solían ser el Alcalde y su Señora u otro matrimonio de grante-
ois de la parroquia.

la penitencia: Hasta el año 1970, se realizaba para la currova, el "Cumplimiento" de toda la parroquia: "Darfeñar una vez al año.."

Se llevaban al pueblo, predicadores, antes las ediciones "Misionas", y todo el pueblo, tras escuchar al Sacerdote, acudia a confesarse, el día que parcedi y aora les era indicado. Tras la recepción del Sacramento, pasaban a la secretaria, donde eran apuntadas sus nombres, en el libro "de cumplimiento de la parroquia"; les era entregado un recibo en el cual se afirmaba haber realizado dicho cumplimiento.

Era el hecho de recibir el Sacramento lo que impartaba.

El número total, la atención del Sacerdote, que miraba más las ganancias que la eficacia.

El miedo y la presión social, fueron con frecuencia los incentivos para fomentar la recepción del Sacramento de la Penitencia.

Hay el número de confesiones ha bajado considerablemente.

Como ya indicábamos anteriormente, existe el equivoco propósito de las prácticas religiosas. En un silencio tétrico, sacerdotes y fieles se utilizan recíprocamente. La relación fundamental entre la gente y Dios es en el fondo de tipo comercial, se está lejos de la conversión de corazón que proclama el evangelio.

Todos los demás sacramentos, participan de estos mismos problemas a la hora de la recepción.

Quizá como problema de fondo está el que se haya insistido demasiado sobre las gracias materiales a obtener, y muy poco a nada sobre las gracias de transformación interior. Se ha olvidado la vertiente social, reduciéndola a religiosidad a unos actos individuales, a unos tradiciones a conservar y se ha unido sucesivamente a la Iglesia local de Méjeres, perdiendo la perspectiva universal.

c) La Moral.

Ya hablamos del control moral, que la sociedad bujaralocina, ejerce sobre sus miembros, una de cuyas manifestaciones más claras la tenemos en los "votos" en la misma "esquillada".

Nos vamos a referir aquí, al tipo y formas de moral impuestas por la religión.

Del año 1940 al 1970, es un período, en el cual, las normas de tipo moral salidas de la parroquia, giran alrededor del Santo Mandamiento. En el fondo, la mujer es considerada como cosa de pecado. Las exhortaciones y enseñanzas son totalmente repressivas y reflejan un tipo de sociedad machista. Algunos ejemplos pueden darnos una visión más clara de lo que tratamos de exponer (dejamos sin tocar el contenido de las homilias, que según todos los del pueblo giraban alrededor de este tema. Vamos a resumirnos a las normas que por escrito nos quedan dadas por los sacerdotes a los habitantes de Bujaraloz). (1)

"Una sola igualdad nos han traído las ideas modernas : La igualdad en el lujo. Hoy es muy difícil por el vestido, distinguir a la señora de la doncella, al amo del lacayo. ¿Qué más? duro es decirlo, pero no por eso ha de ocultarse. Antes la manera de vestir distinguía a la mujer cristiana; hoy, en los teatros, cines, cafés, bailes, tertulias, el lujo y las modas han venido a confundir la mujer liviana y la mujer cristiana... A la Hija de María con la Hija de Lucifer... ¡No hay derecho a rebajarse tanto!"

Una anotación muy interesante encontramos en esta exhortación; el sentido de diferencia de clases social, hasta en las formas externas; la defensa ante todo lo que pueda venir del extranjero; el vestido como expresión de la religiosidad. En esta misma línea insiste esta otra muestra : "Para la procesión del Corpus, se encarezca a las señoras y jóvenes, lleven sus trajes más sencillos, dentro de las normas de la modestia cristiana, evitando con ello toda exhibición antioctaviana y extranjeroizante". (2)

(1) "Mi Parroquia". "Para ellos". 4ª Pág. 12 de agosto 1943.

(2) "Mi Parroquia". 4ª Pág. 1944.

De esta misma fuente, "Mi Parroquia", tomamos otros textos que van directamente sobre el punto central en el que se basan las normas morales: "Recordemos: que está prohibido a las mujeres y a las jóvenes entrar en el templo sin medias, y que no pueda excusarse de pecado la jorbe que tal haga. Advertimos que la joven que se atreva a presentarse de tal suerte será invitada a salir del templo. Undoubtedly las niñas que actualmente van a la escuela y en el sitio a ellas destinadas se les permite llevar calcetines con ellas"(1)

Dentro de esta misma línea y en la misma fuente, dos poesías, la primera - firmada por el párroco P. Martínez, que colocamos a continuación en algunos de sus apartes más significativos:

1ª "Ya vino la primavera
Ya crecen las ranas
y las chicas pose buenas
van enseñando las piernas
.....

Buena es pensar en el trigo
y en el agua de la helada
pero hay que pensar también
en la salvación del alma

Las señoras de Villalimpia
van a hacer una limpieza
van a barrer de la calle
a cuantas encuentren sin medias"

Mientras se llavan las faldas
a medio metro del suelo
¡Hay que poquitas mujeres!
¡No podrán entrar en el cielo"

2ª "¡¡Sin Medias!!!

Mucha he vejado la pluma
con más rabia ni más coraje
que al river hay setas venenosas
e idear este remedio

Carne que se vende al público
¡como en las cosas infames!
carne de pieles torcidas
piernas lascivas, impúdicas
(que paseen por las calles? (2)

La mayoría de los textos, giran alrededor de este mismo tema, y por las conversaciones mantenidas con los del pueblo, hemos constatado, que éste era un tema casi obsesivo.

(1) "Mi Parroquia". 4a Pág. 1943.

(2) "Mi Parroquia". 4a Pág. 1943.

A través de informantes, conocemos, un hecho muy significativo: el día de Pentecostés del año 1563, regalan a la Iglesia, una preciosa tela de tamaño natural del Escudo-Hino. La imagen es llevada por los quintos (1) y custodiada - por la familia donante y autoridades del pueblo; se la instala en una capilla lateral de bella puerta forjada.

Parace ser que no agrada mucho al sacerdote que la tela no estuviere cubierta con alguna ropa, que tapase en su mayoría la estatua del Escudo-Hino, y tuvo que ser la misma familia que la había donado, la que mandara hacer dos mantas mercedas con que cubrir la tela.

Se ha inculcado, que si no se obraba según las normas de la Iglesia, Dios castigaba. Y el castigo era físico, aquí en la tierra.

El espíritu bíblico de un Dios enviando plagas, ha estado siempre presente en los bujaralocinos. Hubía que cumplir estrictamente unas costumbres y unas leyes para aplacar a Dios. Los sacerdotes con demasiada frecuencia usaban las amenazas naturales para "ameaazar" y dominar al pueblo. Era el granizo que destrecía la cosecha, la prolongada sequía que agostaba los campos, el agua que faltaba para beber etc... Lo que se atribuía a la falta de fe, al no cumplir cabalmente las normas de la iglesia. Y el pueblo asustado ante lo Superior y ante el castigo, respondía casi automáticamente con unos gestos, normalmente controlados por el sacerdote: surían las "rogativas" para pedir agua

Las votas al santo, para librarnos de la -
plaga.

La bendición de los campos

Las novenas, el colocar junto a los santos
unas espigas de cereal.

El confesar y comulgar una vez al año porque
lo manda la Iglesia...

Cumplidos estos gestos, todo quedaba en orden: "Ya se había cumplido con Parroquia".

(1) Jóvenes que son llevados para hacer el servicio militar obligatorio.

2.- Exposiciones Populares y Folklóricas.

a) Principales Fiestas,

San Agustín:

A falta de documentos, hemos tenido que acudir a los recuerdos populares, a las tradiciones y a la leyenda oral; las hemos escuchado y comparado con otras fuentes como las copias del canto, los votos etc. Así nos atrevemos a lanzar esta hipótesis tentativa, sobre el origen del patronazgo del pueblo de San Agustín.

Pudo ser alegado patrón del pueblo, San Agustín, con ocasión de las plagas de langosta que azotaron los Morenos, en la última de gran importancia ocurrida en 1922 se renovó el Voto al Santo.

Don Pío Baltrán leyó y tomó nota en los archivos quinceños del Ayuntamiento de Bujaraloz, de cómo en el año 1880, el patronazgo era el de San Sebastián y San Fabián, nos la cuenta circunstancial así: "Cuando existían las Actas del Cabildo, me gustaba leerlas, y entre las órdenes expedidas, salían a veces, datos interesantísimos. De las Ordenaciones del lugar hechas en 1580 resulta que en dicha fecha Bujaraloz, cumplió un voto hecho a San Fabián y a San Sebastián, que se veneraban en la Ermita de San Blas de Sora". (1)

Terminamos que seguir remitiéndonos a Don Pío Baltrán. "Así por ejemplo, en el legajo de los años 1741 a 1781, consta que se hicieron dos fiestas a San Agustín, la primera acordada el 27 de julio de 1747, la fue de la forma siguiente: Por cuanto nos ha ocurrido San Agustín en nuestras necesidades, se paga fiesta de tres sermones; y que predicaran Fray Lucas Baltrán, lector; Fray Francisco Baltrán y Fray Martín Baltrán; y se traiga música cumplida con cuatro instrumentos, corrida y joyas, comedia y danza? El 30 de septiembre fue acordada otra fiesta, en ocasión de crecidas por haber ganado la Villa el pláto que tenía con Sigüra sobre el alargamiento de la Iglesia; es decir que en este tiempo - el Santo Doctor era el Patrón del Pueblo, y a él se solemnizó con ocasión de una

[1] "Mi Parroquia". (s.a.) 1943.

saludidad, que se presentó en 1780 y sobre la cual dicen dichas Actas: "En Sujeriaz a 24 de julio de 1780, siendo Alcalde Baltasar Salarct, fue acordado, que en cuanto a las partidas de "las sueltas" haya la huera de Peñalba, hay - langosta, se determinaron que salga a Enconjurarla, y porque los religiosos - Bernardos tienen especial conjuro, que se revista propio a Rueda para que tra- ya al Libro, y Frey Francisco Beltrán, religioso Bernardo, salga a Enconjur- la. Por cuanto es costumbre hacer la festividad de San Agustín, que se haga la festividad como se acostumbra, para se votado para la Langosta y por cuanto no hay bienes en el lugar, que se pida a la Audiencia que de los bienes se- questrados, de su permiso que se saque lo necesario para las festividades de la Villa".

En esta referencia, seguimos encontrando en San Agustín el Patrón del pueblo, y parece confirmar, al que el patronazgo, se pudo deber a considerar al Santo como protector contra las plagas de langosta. Alrededor de finales del siglo XVII, hubo en el centro de España una terrible plaga de langosta, y vieron a San Agustín combatiendo contra la peste; de aquí pudo venir el que en Sujeriaz y por motivos semejantes se le colocara como Patrón. Por estas mismas fe- chas y con ocasión de dichas plagas, fueron nombrados otros patronos en pos- bles cerencias.

En el apartado que dedicamos al dante podemos ver en las coplas, una alusión al origen del patronazgo del Santo en Sujeriaz; desde luego no tienen valor histórico las letras de estas coplillas, llenas de gracia y de ingenio, -- por otra parte.

San Antón.

En el año 1943, la higuera de San Antón duraba desde las ocho de la mañana -- hasta el atardecer; los priores, tenían a gala el que durante su mandato, la higuera en honor del santo durase cuanto más tiempo, mejor.

En el año 1952, se colocó un campanario en la Ermita, que pesaba 32,5K y que -- fue pagado por la Defronda.

El 16 de enero, se nos narra en una referencia del año 1868, que el ayuntamiento,

acompañado de otras cofradías salía por las calles de la Villa para la tradición
nal y muy antigua "pliega" o colecta de laña con que sufragar las obras de la
Eremita.

Hoy se sigue celebrando la fiesta de San Antonio, aunque ha perdido algo de su
antiguo esplendor.

El día anterior, 15 de enero, sigue pasando el sayardoso, con otras cofradías -
por las casas para realizar la recogida de laña, que el mismo día de San Antó-
nio se subastada, por la tarde, en la plaza del pueblo; a las cinco de la tar-
de se determina al comprador, al mejor pastor; con estos se acaban las fondas -
para la Cofradía, con que cubrir los gastos de la fiesta y los arreglos que re-
quiere la Eremita del santo.

El mismo día de San Antón, después de la Santa Misa en la Eremita, se bendicen
los tractores y carros de la Villa, costumbre establecida en sustitución de la
antigua bendición de animales.

Terminada la bendición, se prende una gran hoguera, en un lateral de la fa-
chada exterior de la Eremita, donde a su calor se reúnen los hombres del pueblo;
cuando los troncos ya son cenizas, a cuenta de la Cofradía, se hacen una gran
parrillada de lombriz y solibichas, que aborrecen todos los hombres y jóvenes
que asisten a la misa, todo ello rociado con abundante y generoso vino del
país. Este almuerzo al calor de las brasas ha venido a sustituir, las pastas
que antiguamente tomaban los cofrades en casa del sayardoso.

La última referencia la encontramos en el año 1913; se tenía la costumbre de
bendecir los animales, que pasaban ordenadamente en fila a la puerta de la Er-
mita, la bendición se hacía con la reliquia del santo.

San Jorge.

Ya desde muy antiguo, el día de San Jorge, se marchaba desde el pueblo en re-
nería hasta la Eremita. La marcha se organizaba por cuadrillas, en corras orga-
nizadas, en uno de los cuernos se trasladaba desde la iglesia parroquial la -

imagen del santo. Era costumbre hacer subir la dicitia cuesta que daba acceso a la Ermita, con las caballerías a galope, y en esto había el "puntillo" de sus dueños. El gran "pendón" o bandera era llevada antiguamente a caballo. Se recuerda el caballo blanco "el pintao", que durante muchos años y montado - por José Pallarés portaba la bandera; posteriormente ya se llevó en carro. - Desde hace tan sólo seis o siete años es llevada, recorriendo los ocho kilómetros a pie, por algún devoto del santo.

Una vez en la Ermita se celebra la Santa Misa, al terminar la misma es costumbre que el párroco acompañado por las autoridades, bendiga desde allí mis mo los campos terminadas estas ceremonias religiosas y reunidos por cuadrillas se almorza en los alrededores de la Ermita. Reina la alegría y la sana convivencia, entre los numerosos asistentes.

La vuelta al pueblo, hace años, se realizaba lanzando las caballerías al galope y corriendo los suces a la par de ellas; hoy se hace dando con los trantores y ranchos engalanados, varias vueltas al pueblo. La fiesta acaba con tirar con baile hasta la noche.

Hoy la primitiva Ermita ha sido sustituida por una de moderna fábrica con un gran mural del santo pintado por José Aznar. Iniciada la construcción y terminada siendo párroco Don José Cabanero, con la colaboración de trabajo y - dinero de todos los habitantes del pueblo.

En 1944, se recuerda en la fiesta de San Jorge, el Alcalde cantaba la siguiente jota:

A San Jorge le he pedido
con muchísima devoción
que nos guarde la cosecha
y aumente la tradición.

Al milagrero San Jorge
le pido con devoción
que llene pronto las balasa
que es nuestra salvación.

La Virgen de las Nieves.

En 1944, se terminó el nuevo campanario de la Iglesia de Los Arcos (Misericordia). Fueron padrinos: la familia Gros, la cual desde la desaparición de la Cofradía, viene ocupándose tanto de la Ermita como de la fiesta. En una capilla lateral están enterrados dos miembros de esta familia.

En la cuarta página de Mi Parroquia de 1959 aparece textualmente: "Alentados todos y dirigidos por la Casa Gros, quien recogió y conserva la herencia espiritual de la antigua Cofradía"...

b) El Canto.

Los danzantes desaparecieron alrededor del año 1800. Solían acompañar a San Agustín, en las procesiones, con el ruido de los palos y el colorido de su vestimenta.

A la entrada de la Iglesia, y terminada la procesión, lanzaban al viento - las ¡VIVAS! al "Doctor de los Doctores".

Una vez en la Iglesia cambiaban los palos y espadas del dance por antorchas, y con ellas hacían guardia durante la misa.

La intervención en las fiestas profanas tenía gran importancia, unas veces con los "dichos", que si bien eran pobres de gente eran ricos de intención, otros con las luchas entre moros y cristianos en donde las espadas eran - diástrofeamente manejadas al compás de la música y de la gaita; terminando la danza con el acomplamiento de todas las espadas en torno al cuello del jefe de los moros.

Por las noches, a la luz de los "toros" interpretaban todas las danzas de su repertorio.

Parece ser que el número de danzantes no superaba el de discipulos, que eran

los más fuertes del pueblo.

Su danza se realizaban no sólo en las procesiones, sino como antes indicábamos, al amanecer en la plaza del pueblo. Tenía especial interés el escuchar al "gaitero", que en la misma época del baile venía contratado de otro pueblo.

Cuentan los más ancianos, que un año el sacerdote salió con motivo de las festividades de la Virgen de las Nieves, a pedir los donativos por las casaca, y como fue poco la que recogió, no trajo para las fiestas al gaitero. Quedó el dicho en la voz popular: "Habéis dejado al cura sin huevos y a la Virgen sin gaitero". Como estrofillo con adición popular quedó entre las mozas del lugar, que solían cantarlas cuando en las tardes de buen tiempo marchaban a pasear hasta la "Cruz enciel".

El segundo día de las fiestas, el baile unía a su repertorio, una simulación de las "luchas de los moros y cristianos", entre un mayor número de personas en la representación, la mayoría a caballo, si se podía caballos blancos para los cristianos y negros para los moros.

Cuando Constantinopla llegaba el Gran Turco, montado en caballo oscuro, y en persecución de San Agustín. En el "plano" estaba reunido todo el pueblo junto con los danzantes; su llegada era recibida con silbidos e imprecaciones por los del país, él los increpaba diciéndoles a gritos: "y lo tendis en la plaza como si fuera un encanto" refiriéndose a San Agustín. Al lado del Gran Turco se agrupaban los moros y junto a San Agustín los cristianos. Todo el pueblo permanecía en silencio, dejando un espacio libre en el que entablaban batalla los dos grupos a los gritos de: "sabemos con los cristianos" y "San Agustín nos ayuda", o aquel dicho de un moro: "y habla mal de Mahoma, tratán dalo de embustero". Terminaban venciendo los cristianos, después de una vez de batalla, con la ayuda de San Agustín. Las espadas eran acopladas en torno al cuello del jefe moro, mientras que el resto de los moros inclinaban sus espadas ante el santo como signo de derrota y de conversión al cristianismo. Juntos todos, después, danzaban y cantaban los locos en honor al santo.

c) Los Despertadores.

Unos días antes de las fiestas, en los bajos de la casa de Jorge Parrachino, a partir de las diez de la noche se reúnen los despertadores. Allí se tocan las guitarras y bandurrias, se enseña la música y se repasan los coplas en honor de los santos.

Los días de las fiestas, antes del amanecer y sin haberse acostado todavía, salen a las calles con sus guitarras y sus coplas a despertar a la gente. - "que para eso son las fiestas". Por las ventanas entreabiertas sacan caras de niños medio dormidos en brazos de sus madres. Los mayores tras los cristales los tarascen por lo bajo las coplas y se alegran de que todavía quede esto de las fiestas de su juventud. Alguna anciana la ha visto santiguarse cuando los despertadores dicen el nombre de San Agustín.

Muchas puertas se van abriendo, en el patio se preparan unos dulces, "los expansiones" o las delicias marciales de las fiestas, y no puede faltar el trago de buen vino para seguir "tirando", y los despertadores se van perdiendo a lo largo de las calles; hacen su parada obligada en la Virgen de las Nieves y terminan a la puerta de la iglesia.

d) Las Coplas.

Hecho reconstruido, a base de ir preguntando a los ancianos, casi todas las coplas de San Sebastián y Despertadores. Otras las hechas tomadas de un antiguo folleto encontrado en el archivo parroquial que carece de todo tipo de referencias.

Creemos conveniente colocarla íntegramente en este trabajo por un doble motivo:

- Como expresión de un pueblo, aporte de tipo histórico con toda su ingenuidad y carga popular de sus dichos.
- Y para evitar que desaparezca lo que hubo de más genuino folklore religioso popular en Sujarelos.

Salmo en honor de la Santísima Virgen Nuestra Señora de Las Nieves.

Desde Virgen de las Nieves
el remedio en nuestros males

Fuiste laural es inmortales
canta con tantos relieves

Desde que viásteis por Cine
transformó con troque vario
los cerros del salvario
en campos del Esquilino
toda lo bien Señora vino
entre vicos de cristales

Desde aquel suspiro leve
que se consagra en dalar grave
jois para esta calle llave
norte nave nave y nive
de cuyos cantores babe
astronias celestiales

Desde que desde nos premia
desde que a puerto nos saca
desde que se hizo talica
de aquellos nuestra epistola
ya ningún mal nos apremia
sin tener de bien señales

Desde que propiciatorio
ese altar tan soberano
para salir todo hermano
del lago del purgatorio
tiene esta fortitud en el puerto
del imperio a los umbrales

En aquella gran piscina
sólo era uno el que sanaba
y es que allí un ángel bajaba
y aquí vos 'tadra divina
agua ora allí medicina
y aquí nieve orientales

—

Por eso en Jerusalén
uno sólo hallaba vivo
pero en esta calle todos
consideraron esta 'tadra
sólo un extraño fue quien
rindió sus curas vitales

—

Vna sola en todo conflicto
de nuestra dicha el presepio
aquí extirpando el contagio
allí huyendo el delito
con razón un Benedicto
nos rindió bendiciones tales

—

Esta calle cerrada
fue por causa del contagio
y en su afuera mufregia
se vio sola y despreciada
y hor está privilegiada
con insultos especiales

—

No señore permitís
que haya en nuestra alma calas
lo culpa resta del alma
pues lo del cuerpo estirpís
y pues siempre nos tratáis
na entrafes maternales

Vos sois nuestra protectora
nuestra bien nuestra abogada
nuestra madre apasionada
nuestra sol luna y aurora
todo lo sois vos Señora
para todas las mortales

—

Tales gozos vuestros días
causan en sus horas breves
que al día de vuestros Nieves
todo es lluvia de alegría
los truenos son melodías
los relámpagos faros

—

Pues son vuestras gracias tales
que entre rivas e ríos lluevas
deduce Virgen de Las Nieves
el remedio a nuestros males.

Romance en honor de Nuestra Señora de Las Nieves. Este romance se canta en la plaza de la Ermita el día 4 y 5 de agosto, ya anochecido.

Hoy la paloma divina
en quien nunca cupo falta
para subir a su rido
al dulce viento levanta

Es la paloma la Virgen
María llena de gracia,
que hoy sube a reinar al cielo
de virtudes coronada

Lleva en sus divinos pies
la luna preciosa y clara

y así van dos lunas juntas
una santa otra más santa

Sube la Virgen preciosa
de resplandir tan cerrada
que los ángeles adiran
y a toda la corte encanto

Preguntan de unas a otras
quién es esa Reina intocada?
que tan resplandiente sube
y la luna trae en sus plantas?

Responción ésta es aquella
que de la persona sacra
que es segura de las tres
cuando naces fue nacida

Y ahora el Hijo querido
que sin ella no se halla
la sube a reinar con él
a su celestial alcazar

Oyendo la nueva alegría
de tan divina alabanza
los ángeles soberanos
dulces cánticos la cantan

Unos bendicen su parto
otros su limpieza ensalzan
y contemplando el misterio
todas la hacen la misma

Con trompetas y chirimías
con sabanas y flautas

con dulzuras y alaridos
y con armonias organ

Tanto las voces divinas
sizan al cielo las palmas
y cantan dulces notitas
y dicen en voces altas

Subid Torre de David
subid fuerte dulce y clara
Subid cristalino espejo
subid frutifera palma
subid ciprés de Sión
subid misteriosa Escala
subid flor del Paraíso
subid preciosa Esmeralda
subid Argéntea Reina
subid luna no eclipsada
subid columna hermosa
subid columna Sacra
subid lucero del día
subid hijo de Santa Ana
subid quintaesencia Escena
subid que el esposo se llama

Con esto llegó la Virgen
a su celestial morada
de Serafines gloriosos
y Angeles acompañada

Luego los Angeles Santos
dicen con voz alte y clara
viva la Reina del Cielo
que hoy sube a ser coronada

El Padre la llama Hijo
el Hijo Madre la llama
el Santo Espíritu Esposa
y todas tres dulces amada

Coplas en honor de San Agustín.

Azote fue de herejes
Nuestro Agustino
que ningún otro Santo
pudo seguirlo
ninguno pudo
salir con Agustino
en todo el mundo

Reina nuestro Agustino
la Iglesia Santa
con su doctrina bella
hermosa y Sacra
creedlo señeras
que Agustino es la ciencia
de los Doctores

Patrón San Agustino
a tí pedimos
nos libres del demonio
nuestro enemigo
también pedimos
nos libres de desgracias
y de peligros

Ruega a Dios por nosotros
grande Agustino
que arrazones todas
ir al Imperio

Inperio pedimos
Patrón Ingrado
para que estemos todos
allí gozando

29 de agosto. Coplas que se cantan en la madrugada de este día.

Aquí hemos llegado
Virgen María a cantar
de Agustino
con alegría
gustamos todos
celebramos las fiestas
todos devotas

Por la mucha langueta
en otro tiempo
fue triste y afligido
aquella pueblo
y al punto luego
por ruegos de Agustino
logró el consuelo

Bujerales sin duda
fue entugado
discurriendo Patrenas
suertes hicieron
y sin pensarle
Agustino ha salido
hasta tres veces

Una dos y tres veces
sean balotas
y Agustín siempre
en dichas letras

la admiran todas
ven que Agustino dice
de todos modos

Oh gran Padre Agustino
Dios te ha enviado
que a Bujaraloz voyas
de Petrono
que no han pensado
discurriendo Petronas
en dicho Santo

Oh gran Padre Agustino
vos por nosotras
libranos de desgracias
a tus devotas
que en lanes tanto
todas te veneramos
por grande Santo

Es la luz de Santos
nuestro Agustino
defensor de la Iglesia
por su bautismo
gentil ha sido
y por poder de Dios
fue convertido

Por todas las orillas
del mar arriba
paseaba Agustino
ya cierto día
vió un Niño tierno
que estaba bebando agua
del mar soberbio

Niña afo es posible
le que a jacotas
perque el poder es poco
y las aguas muchas
respondió el Niño
date por convertido
grande Agustino

Conforme acaba agua
es comía
y así el grande Agustino
se convertía
se ha convertido
y así el grande misterio
ha comido

Tuvo la dicha grande
nuestro Agustino
de ver a Dios en carne
y así le dijo
grande Agustino
defensor de mi Iglesia
yo te destino

Oh gran Padre Agustino
nos despedimos
hasta el año que viene
si es que vivimos
con esta copla
Patrón Sagrado
los cantos de la aurora
han terminado

28 de Agosto. Festividades de San Agustín. Coplas que se cantan en la madrugada de este día.

Ya hemos llegado al día

tan deseado
nuestro Padre Agustino
Patrón Sagrado
dichoso día
viva nuestro Agustino
viva y más viva

Alabanzas devotas
nuestro Doctor
que es el Padre Agustino
jesús que primar
alabar quiero
nuestro padre Agustino
gran maestro

Con la pluma en la mano
nuestro Agustino
hizo temblar a todos
del gentilismo
en pluma santa
resplande y bella
donde ninguno pudo
llegar a ella

San Pedro es la cabeza
de nuestra Iglesia
y Agustino es la fuente
de toda ella
creciento afirma
que Agustino es la ciencia
de los Doctores

Comienzo devotas
hacia la Iglesia
a ver nuestro Agustino

Flor de las cisneas
en dicha bella
tuvo nuestro Agustino
de Dios su flecha

Discurríandole Patrones
cierto contagio
vino nuestro Agustino
sin ser vedado

Dichoso pueblo
vino nuestro Agustino
gran asistiendo.

Gozos en honor de San Agustín.

Serafín seas en amor
y en la ciencia querubín
gran Padre San Agustín
guía y luz del pecador

Fuiste enemigo mortal
de la Iglesia algunos años
haciendo graves daños
vuestra ingenia sin igual
siendo un argumento tal
que a todos causaban horror

Con llanto en el corazón
continuamente gemía
vuestra madre que veía
vuestra total perdición
que abrazaba con todo
todo el máximo horror

Maestróse Dios liberal

a los ruegos de la madre
quien nos dió luz como Padre
para llorar tanto mal
con que de boca infernal
se hizo vaso de honor

El bautismo recibido
Tedesco Amoroso Santo
entendí con dulce canto
y voz muy embalsamada
ese himno tan lúcido
prosiguió con gran primer

Por servir de corazón
señor se retiró a
al desierto de fundación
la Ermitaña Religión
que feliz goza el bledn
de tan alta fundación

Ochenta y más religiones
vuestras reglas han recibido
pues en ella han conocido
escuelas de perfecciones
por donde los corazones
suben al perfecto amor

En forma de peregrino
en carra viajaba a Dios
que se dijo con dulce voz
oh Gran Padre Agustino
para custodia se destino
de la Iglesia defensor

Otro favor señalado
Cristo y Madre se han hecho

puse con la leche del pecho
María se ha regulado
y Cristo de su contacto
se trinchó con el licor

Cuando el destino agrucias
se eligió Dios Fyaloio
de Hipona porque el rucio
de su Iglesia defendida
y al lobo heraje aprucias
como caloso pastor

Es cosa muy singular
ver que cuando el cura canta
los tres Sanctus se levanta
de la urna de cristal
vuestro corazón leal
dando a Dios trino laor

Seis el águila Africava
el sol entre los Doctores
que ilustráis con vuestros libros
toda la Iglesia Romana
y la doctrina cristiana
declaráis con gran priore

Contra el heraje atrovio
seis de Dios el instrumento
para con vuestro esfuerzo
siempre quedar convencido
y en toda lucha habéis sido
el valiente varredor

Vuestra diferencia habéis sido
para dar como un consuelo

el pueblo en el desmoronamiento
de la langosta invadido
Eujavaloz afligido
logró en un rescacador

Escucha siempre protectoras
para pasar a Dios sin fin
Gran Padre San Agustín
guía y luz del pecador

e) La Jota.

Es el canto típico de toda Aragón. Canto rudo y duro. Lo más representativo de la tierra aragonesa. "Lo más nuestro" dirá cualquier "boturrico" (1) si que se pregunta. Y el traje regional, muchas veces se le llaman traje de jota.

La jota se suele acompañar de guitarra, bailada se la acompaña con castañuelas.

Las letras de las Jotas siempre hacen referencia al vivir cotidiano, a la preocupación del momento, siempre al alma aragonesa, y en cada verso, la Jota busca el problema y las ansias propias. Los Honogros la cantan con mayor dureza, es casi un grito que habla del labrador que marcha desesperado a sembrar la semilla:

"Por qué vienen tan contentos los labradores
que cuando vienen del campo
vienen cantando
y es que las espigas de oro
ya están granando"

(1) Nombre familiar muy empleado para designar a los aragoneses; también se les llama "añicos".

Otras veces canta la desilusión de la cosecha perdida por la falta de agua de lluvia.

Es bonito, ver al atardecer llegar los labradores sobre sus tractores, entre vientos de Jota, alegres si la cosecha va bien, tristes y en voz muy baja "como masticando las palabras" si la lluvia no llega.

En otras ocasiones la Jota se hace protesta, y grita la God de los Monjes. El 17 de noviembre de 1974, con motivo de celebrarse el día de la Provincia, estubo en Bujaraloz, guardo con cariño unas cintas que grabé, aquel día la Jota fue la expresión de muchos años de lucha de los bujaralocinos.

"La presencia de Aragón
también se puede acabar
si las aguas no nos llegan
los Monjes a regar

A Bujaraloz vendimos
todas las cachiruleras (1)
para pedir que las aguas
lleguen pronto a los Monjes

No lo llamo travesa
yo lo llamo transfusión
porque es sangre lo que el Ebro
representa en Aragón

Cuando paso junto al Ebro
y tengo razón pa pensar
que la sangre de Aragón
lo que nos quieren quitar

El Monje y Pirineas
no quieren recoger la riela

(1) Cachiruleras: que llevan cachirula: pañuelo atado a la cabeza. Símbolo del hombre aragonés. Tocado del traje regional.

quiera: vestires de luto
porque Aragón se los muere

El Ebro pasa revuelto
al pasar por Zaragoza
y a guerra llana a sus hijos
con el aire de la Jota (1)

"Triptico al secano de Itzagros"

I

La Jota es clarín de guerra
no dejad de cantar
si Aragón desde la sierra
ve al secano sin regar

II

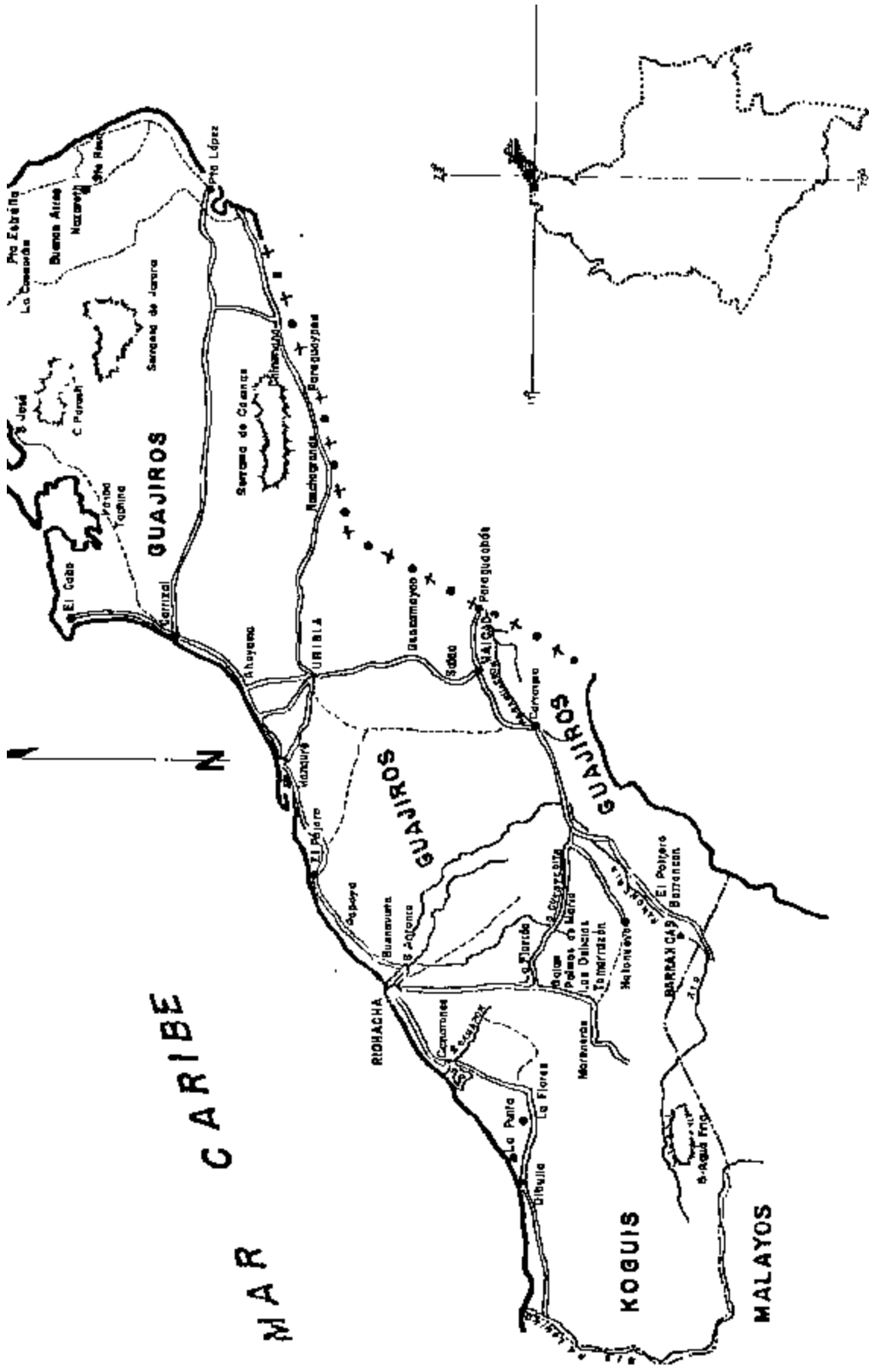
Clarín de paz es la Jota
si el pueblo noble y fiel
ve al secano del Negro
convertido en un vergel

III

Si el agua sobrante dar
quiera Aragón noblemente
quien pueda llevarse más
terré que ser el valiente (2)

(1) Emilia Larrada. Autor. Cantada en Bujaraloz el 17 de noviembre de 1874.
(2) Alejandro Elvira. Autor. Cantada el 17 de noviembre 1874.

XII. - LA GUERRA COLOMBIANA



ELABORADO POR

JRE FRANCISCO ARANGO M. M. R.

DISEÑADO POR

J. HERNANDEZ N. AÑO de 1974

VICARIATO APOSTOLICO
LA GUAJIRA

LA SED EN EL PAISAJE Y EN LA HISTORIA - LA GUAJIRA -

1.- El Paisaje.

a) Localización:

Según el Doctor J. Malano Campuzano, Revista Militar.

Posición Geográfica:

Norte : Punta Gallinas	Longitud 71° 40'00"
	Latitud 12° 28'30"
Este : Punta Espada	Longitud 71° 08'30"
	Latitud 12° 08'45"
Sur : Manarete	
Oeste : Piloncino Playa	Longitud 73° 33'45"
	Latitud 11° 16'00"

La península Guajira alcanza la parte más septentrional de América del Sur, 12° de latitud Norte y entre los 1° y 3° del meridiano de Bogotá. Sus costas alcanzan una extensión de 350 kilómetros y su total de extensión superficial es de unas 24,500 kilómetros. Su sistema orográfico pertenece a la Gran Cordillera - del Este o de Sumapaz, dando comienzo, en las pequeñas ondulaciones que se alcanzan, a la Sierra Nevada de Santa Marta, ondulaciones que a manera de un talón montañoso surgen con el Río Hacha. La Guarranía de Valle del Upar continúa hacia el Sur al rumbo - de las montañas de Santa Marta.

Así nos describe la localización Antonio Blázquez. (1).

El relieve va desde los 0 m. hasta los 900 m. sobre el nivel del mar, encontrándose desde la mayor parte por debajo de los 500 m. en la alta Guajira y 60 m. en la - media.

Región natural, con estilo propio en Colombia, Enclavada en la gran llanura del Caribe; donde el hombre se identifica profundamente con el paisaje.

(1) A. Blázquez. "América Meridional" Ed. J. Gil. Barcelona, 1927, Vol 5, Pág. 135.

b) La Sed en el Paisaje.

Todo el paisaje Guajiro es un grito continuo de Sed.

La Guajira abierto hacia las aguas del mar incapaces de salvar su ansia, mira hacia el cielo por donde ve pasar las nubes de larga, cargadas del agua redentora.

Oscureciendo si en algún lugar de la Guajira, se ha levantado un monolito, como en las Menegras, donde se expresa en palabras el grito desgarrado de estas tierras: ¡LA GUAJIRA TAMBIEN TIENE SED!, pero como en las Menegras, es el paisaje el más expresivo referente a sus ansias y a sus problemas.

Del paisaje reto por la Sed, ha surgido el hombre duro y luchador, el hombre que tanto sabe de esperanza y de espera identificada así totalmente con su tierra.

Y cuando la lluvia cae, es el paisaje quien respira profundo, caliente, en la evaporación, para volver a quedar deruido, otra otra vez en su eterno sequedad.

"La falta de agua en la vasta extensión peninsular ha sido la sede algia Guajira" (1)

(1) A. Terregross. "Guajirindia: Desierto, Pasión y Sed". Universidad de Antioquia, Vol 29.

c) Estudio de Tierras y Climatología.

1. Temperaturas:

Promedio : 28°
Máxima : 40°
Mínima : 14°

El promedio es debido a su situación geográfica, temperatura alta cuya media oscila entre las 27° y 29°. Las temperaturas más altas alcanzan las 40° y las mínimas las 14°.

Hay mucha insolación solar, alcanzando alrededor de las 2,500 horas al año.

2. Precipitaciones:

En la península Guajira, se dan gran variabilidad en el régimen pluvial, siendo su distribución además muy irregular.

Las precipitaciones, se agrupan en dos períodos: mayo-junio y septiembre-noviembre.

En estos períodos, la abundancia de agua puede ser en muchos casos perjudicial. La irregularidad de las precipitaciones, no permite sobrepasar el índice de se que haga factible la agricultura.

Las causas de este tipo de pluviosidad, podemos encontrarlas, en que los vientos Alisios, no cuentan a penetrar en la península, ni barrer las nubes, y - por haber alta temperatura no se facilita la condensación. Por otro lado los períodos de mayor pluviosidad, mayo-junio y septiembre-noviembre, son debidos a fenómenos de convección, en relación con las fases del Caribe y la posición - más alta del sol. Según el citado "Estudio Social aplicado de la Alta y Media Guajira". (1).

(1) "Estudio Social Aplicado de la Alta y Media Guajira", Varrios. Instituto - Geográfico "Agustín Caceres". Bogotá. 1975.

"En la que se refiere a los totales anuales de distribución de pluviosidad, en Venezuela por ejemplo, tenemos la sucesión siguiente: 409.3/1.283.3/387.7/50.6/108.0/98.0/382.3 milímetros, Entre 1984 a 1986. Cosa que en 1986 cayó un volumen de agua casi igual a la suma de los seis años restantes, además los tres años consecutivos 1987-89 muestran una precipitación muy baja. El número de días con precipitaciones (aún insignificantes) varía alrededor de 40, pudiendo ser muy baja (15 días en Rancha Grande en 1972, de los cuales tres lo fueron con 39 milímetros en total durante siete meses consecutivos, y un total anual de 88,4 milímetros). Tales deficiencias prolongadas durante varios años consecutivos son frecuentes y tienen consecuencias que no pueden reparar un año más lluvioso.

3.- Vientos:

Los vientos Alisios llevan una orientación del Norte hacia el Sur, en un régimen rítmico y estacional, penetrando hasta las 8° de latitud en temporada seca y no sobrepasando las 12° de latitud en la época de invierno.

Procedentes de las Antillas Menores, no arrastran casi humedad, que no la dejan en la Guajira, al no encontrar barreras montañosas que permitan la condensación; son vientos relativamente fríos y enrarecidos secos, provocando la insolación fuerte y consecuentemente la evotranspiración de las tierras es muy alta, evaluada en 350 y más de 200 mm. a.a.

La velocidad del viento medio alcanza los 72 kilómetros por hora (algo menor que la velocidad alcanzada por los vientos que existen los Mangros).

Como puede verse, el viento es factor decisivo en la pluviosidad de la región. Los meses de escasez viento coinciden con los de más lluvia.

4. Suclas:

Formación Geológica: La Guajira es una llanura cuaternaria, interrumpida apenas por serranías en la parte Norte, La Tata, Carajo, Casins, Jaraia y Macuire al N.E. cerca de la frontera con Venezuela. En la Costa N.O. en el

cabo de la Vela, la serranía de Carpinero y Peña de Azúcar, son todas ellas de poca elevación, no llegan a los 1.000 metros.

Las formaciones pre-cretáceas, afloran en la parte Oriental, se encuentra - granito biótico, micaquita y filita. Se le sobrepasan depósitos terciarios y las cuaternarias más recientes manifestando arcillas, calizas, areniscas, - margas con fósiles marinos, calizas coralinas y fusilíferas. Las playas y - dunas son los depósitos más recientes.

La falla tectónica más importante es la que va desde el Cabo de Vela al - Oriente del Cerro de la Teta.

En la formación geológica, la capa cuaternaria profundiza hasta 35 metros, - la terciaria hasta 60 metros, y las formaciones igneas son más profundas.

La Guajira en origen y estructura geológica es diferente del resto de Colombia, se separa del sistema Andino y Sierra Nevada por una falla bien marcada; tiene una semejanza con algunas islas del Caribe como Aruba y Curazao y con la península Venezolana del Paraguanán.

En la Alta Guajira presentan pendientes por las pequeñas serranías, generalmente fuertes. Calizas suaves de material calcáreo. También los taludes, las margas, muestran una dinámica de glacia de erosión muy activa. Las terrazas poseen suelos residuales más evolucionados.

La Media Guajira, es una llanura de forma triangular, probablemente ocupada por el mar o una gran laguna hasta época muy reciente, presenta un relieve - heterogéneo, en el cual se distinguen los derrames aluviales de los arroyos.

Posee un piso formado por depósitos epi-continentales e lagunares sobre los cuales se organizó una extensa cobertura de arenas eólicas. La costa es también uniforme, recta, regularizada, mostrando la alternancia de sectores de erosión que recorren la llanura central en alcantilados bajos y de sectores de acumulación litoral. (1)

(1) Datos tomados en su mayoría de "La Guajira, una región y una Cultura". Chaves.

MAPA ECOLÓGICO

nd-T: mataleña desértica tropical
ns-T: matorral espinoso tropical
bms-T: Bosque muy seco tropical
bs-T: bosque seco tropical
bh-ST: bosque húmedo subtropical.

Departamento de la Guajira
Mapa Ecológico. Instituto Geográfico
"Agustín Codazzi".

5. La Vegetación:

La característica de la climatología y la composición de los suelos, son factores determinantes de la vegetación escasa y de su difícil desarrollo. La mayoría de las especies son xerófilas o halófilas.

Tres tipos de formaciones vegetales: La sabana desértica tropical

El monte espinoso tropical

El bosque muy seco tropical

Algunas autenas como Cheves, distinguen las siguientes zonas de vegetación:

- Zona de transición de la Andina a la Guajira: árboles gruesos, lluvia más abundante, agua constante.
- Sabana xerófila, sigue a la anterior. Extensa planicie cubierta de gramíneas que en verano casi desaparecen y reverdecen con la lluvia.
- Estepa semi-fría, avanzando hacia el Norte; cactus más abundantes, árboles achaparrados y matas espinosas; cardinales extensas que impiden ver el horizonte.
- Monte bajo en la Serranía.
- Región de las dunas: Más al Norte y hacia Venezuela. Algunas alcanzan hasta 80 metros de altura; se dan las fuentes del espejismo.

La sabana desértica tropical está compuesta de arbustos de pequeño tamaño como el *pereskia colombiana* (el guacacho), el trapillo y el lechero.

Desde la introducción de la ganadería, el cambio ecológico es notable; unas especies han aumentado; otras han disminuido, entre las primeras están las gramíneas.

Plantas de utilidad: el yocó y colicoé, que se pueden tomar al natural o que luego fermentados dan la chicha. Algunos cactus cuyo interior es comestible, el trapillo es una leguminosa importante para el alimento de los animales.

Otras plantas son utilizadas para remedios medicinales. Hay están cayendo en desuso.

Se usa sirven de materia prima como el algodón salvaje, el mismo trapillo y algunas pajas de gramíneas.

Plantas cultivadas: En pequeñas áreas y en forma estacional son: el maíz, la yuca, el frijol, la patilla y la salsicilla. Las áreas de cultivos se llaman rases, alrededor de una hectárea; en ellas se siembran conjuntamente las plantas citadas.

Es difícil, que se pueda llegar a establecer alguna vez una economía agrícola, a no ser que se realice un sistema de riego, con esto se podrían dar buenas cosechas ya que mucha de la tierra es productiva.

La agricultura es solamente de subsistencia.

d) El Agua:

El agua es algo esencial para el guajiro; sin esa condición toda su vida.

Las lluvias abundantes, suplen buenas cosechas, abundancia de fruta, caza. Un pueblo que se va convirtiendo de cazador en ganadero, ve cada día más agudizarse el problema de la escasez del agua.

Desde hace tiempos, dos salubres buscó la población Guajira: Los jagüeyes - (estanques que recogen el agua de la superficie, al estilo de las balsas en los Marques Españoles) y las cecinas (pozos para recoger el agua subterránea también al estilo Marques).

Los jagüeyes, se suelen construir en las cercanías de algún arroyo estacional, allí se recogen las aguas cuando llega la época de las lluvias, mediante un pequeño canal que va del arroyo al jagüey, es de poca profundidad el canal, pero que una vez lleno, el agua continúa libremente por el arroyo.

A diferencia de las balsas en Marques, la construcción del jagüey no se hace, ni se arregla o limpia constantemente, sino que es un trabajo voluntario y recompensado.

En el "Estudio Social Aplicado de la Alta y Media Guajira", al que nos referimos con frecuencia, se nos narra de esta manera la construcción de los jagüeyes: "Una vez localizado el terreno, se convocaba una yarema, avisando a los parientes y vecinos, para que vierasen el día señalado para trabajar. De ante mano se preparaban la chicha, los bollos de maíz, y si había leche, se hacía cuajada. Muy temprano, al salir el sol, llevaban los hombres y tres mujeres cada uno su buena jerra de chicha o cojusa, tejían coronatos de buena arena para secar la tierra del pozo y se iniciaba la faena.

Las mujeres cocinaban la carne de un torcito o de unas chivas recién muertas, y los niños cargaban las bestias que en ocasiones transportaban la tierra a un lugar vecino. Esta tarea podía prolongarse por dos semanas, dejando el pozo terminado con cerrado y tabedero (sancas de madera).

El dueño de una casicha, o de un jagüey cuidaba la cerca, no permitía que la estrujaran o la quitaran, ni que los animales se entraran al corral. Se aseguraba además que el agua no fuese salpestrada, que no se ensuciera, prohibiendo el baño y el lavado de ropas en el lugar mismo y en fin asegurando el suministro de agua". (1)

Cuando el pozo o el jagüey había que limpiarlo, nuevamente se convocaba la yarema y durante cinco días se hacía la limpieza.

Todo el que había trabajado en la construcción o posteriormente en los períodos de limpiezas, tenía derecho por su trabajo a tomar el agua. Los que no habían colaborado en los trabajos, tomaban el agua a cambio de alimentos o animales.

Los Pozos: Los hay de dos características los revocados (aljibes) y los que carecen de revestimiento (asimbos).

Por su construcción, se suelen buscar sitios húmedos y con algo de vegetación, sitios claros en que pueda haber agua subterránea a poca profundidad y que esta no tiene un alto grado de salinidad.

(1) "Estudio Social Aplicado de la Alta y Media Guajira" (s.o.)

POZO: Y JAGUEYES

Pozo e Molino
Jagueyes
Aljibes

Tomado : "Estudio Social de la
Alta y Media Guajira" (p. 6.)

Para la construcción se usaban los mismo métodos que para los jagüyes.

Desde algún tiempo se vienen construyendo molinos con la iniciativa de presques, y también se emplea al transporte del precioso líquido con carros-tanques, aunque no resulta rentable dadas las distancias.

La utilización del agua es cuidadosa, se evita el desperdicio, se sabe de su gran valor.

Para el consumo de las personas se transportada en tanques, o más comúnmente en cántaros grandes, transportadas por burros; son las mujeres las encargadas de esta tarea.

El ganado normalmente es abrevado un día sin otro, y con frecuencia para este menester tiene que recorrer largas distancias.

El problema de la potabilidad de las aguas y de su contaminación no tiene la atención que debía ser necesario, y esto puede ser un gran peligro de enfermedades de tipo parasitaria.

Como cuando estábamos en los Monagros, aquí la hemos tenido que hervir y la hemos hecho unas gotas de lejía y una rodaja de limón para contrarrestar el sabor.

3.- Economía:

a) La pesca:

En los primeros tiempos la caza y la recolección, fueron las actividades básicas del pueblo gujíno, para ir volviendo poco a poco, convirtiéndose hoy en una región ganadera.

A la orilla del mar están los pescadores, que comparten su tarea de la pesca con la de la ganadería; peces, crustáceos y tortugas es lo más importante; - esporádicamente y ya sin la intensidad de organización del tiempo de la Cols

ría, el pescador guajiro baja por las ostras periferas. La fabricación de las perlas cultivadas, fue un duro golpe para ellas.

La pesca se realiza actualmente con redes y estacas muy similares a las antiguas. Lugares preferidos son las estuarias y las lagunas que abundan a lo largo de la costa; son lugares poco profundos que facilitan la labor con redes muy rudimentarias, los barcos se encargan de llevar hasta allí el pescado, y que éste, incluso las conchas, está en relativa abundancia.

La concha, la starraña, la espalizada, el arcaño, el chirichero son los instrumentos de trabajo empleados.

Artiguamente, el pescador guajiro, se limitaba a las perlas, y sembraba esta actividad con la caza y la recolección.

Posteriormente y ya en la época de la conquista y la dominación, fueron las perlas, muy deseadas por los europeos, la principal actividad; llevó hasta 1511 el número de indígenas que trabajaban en esta costosa tarea. Eran llevados por pequeñas embarcaciones hasta los bancos de ostras, allí se sumergían cuantas veces fueran necesarias hasta obtener la carga precisa y precisa; - después ya en la costa se abrían las ostras y se recogían las perlas. Posteriormente fueron los vendedores, dueños de las embarcaciones los que recogían y recogían a los indígenas y recogían las ostras periferas.

A partir de la explotación perifera, se fueron descubriendo las enormes posibilidades marisqueras de la costa, sobre todo la langosta, que ya en este siglo se convirtió en uno de los manjares predilectos y de elevado precio en el mundo. La técnica de su pesca se parecida a la de las ostras, se suele hacer en unos casos por buceo y en otros por red.

"En el estudio social aplicado de la Alta y Media Guajira" se nos explica con claridad, las formas actuales de tenencia de los aperos para la pesca, y precisa de las mismas: "La Tenencia de Redes es un factor limitante para muchos que quisieran dedicarse a esta actividad. Las redes, las boyas, las plantas y en general los implementos de pesca deben ser obtenidos en Maracaibo, pues -

en Colombia o son inexistentes o tienen precios muy por encima de los de la recibo. Normalmente el precio de cinco piezas de pesca (redes) con sus ac- cesorios correspondientes es de alrededor de \$10.000.00; este es el mínimo de equipo, necesario para hacer la pesca rentable. Además se necesita adqui- rir el bote (cuyuco), que generalmente proviene de Guilla (deja Guajira); a un costo que fluctúa entre los 4.000 y 6.000 pesos, dependiendo del tamaño. Aunque todavía se usan las velas en estas botes, los pescadores indige- nas reconocen el beneficio que representa pasar un motor y en cuanto su si- tución económica se le permite, ellos lo obtienen en Marsacibo a un costo aproximado de 5.000 pesos.

Generalmente los equipos de trabajo de los pescadores están conformados por parientes. Cuando se pesca con cuyuco y el dueño de bote es un indígena, se trata de un equipo de cuatro hombres para saquear la langosta o de uno o dos compañeros más para la pesca con redes. En el caso de los langosteros, cada individuo se queda con el producto de trabajo porque es destinado a la venta. En el caso de los pescadores, el producto es repartido entre ellos, asig- nándoles una porción mayor al dueño del cuyuco "de los reveses". (1)

Actualmente, el mercado de la langosta está mejor organizado que el del pe- queño, podría ser bote, una gran fuente de riqueza para la Guajira, siemb- argo, la falta de organización, la hace pasar dentro del medio económico guajiro a un segundo plano.

b) La Caza:

Fue en tiempos pasados junto con la recolección, la principal actividad y - fuerza de riqueza del hombre guajiro.

La ecología ha conducido debido a muchas factores, entre los que cabe desta- car el desarrollo de la ganadería; esto ha influido notablemente en la eco- nomía actual de la caza, comparada con otras épocas. La caza ha pasado a un - renjón muy decaído, hoy se caza de una manera esparcida y como comple- mento a la nomia familiar.

(1) "Estudio Social Aplicado de la Alta y Media Guajira" (o.g.)

Las especies que hoy más se conservan son el conejo, el venado y en bastante abundancia, por ciertas regiones, la iguana.

Una de las razones por las que no es muy rentable la caza, son los altos precios de los cartuchos para las escopetas; el arco y las flechas que en otro tiempo constituyeron la mejor arma guajira, hoy están en desuso.

c) La recolección.

Otra de las fuentes principales en épocas pasadas y que hoy ha pasado a segundo plano.

La agricultura se limita a zonas muy pequeñas, cercanas a las viviendas, es la escasez de agua el factor que determina en última instancia el poco desarrollo de la agricultura; por otro lado, ésta se sitúa adaptándose a los tiempos lluviosos, agricultura estacional.

Las principales cultivos son: la yuca, el maíz, el frijol y la patilla.

Agricultura para el consumo familiar y el que eventualmente no se alcanza; compran el resto de los productos en los mercados y con los beneficios de la venta de ganado.

La agricultura sin riego, como veíamos en el caso de los Monagras, es una aventura y no puede ser una base estable económica; los pozos y molinos, no pueden ser solución, sino para pequeños huertos familiares, para una agricultura de subsistencia. Sería necesario pensar en una planificación de riegos, con la construcción de canales y tráfico de agua de otras zonas, para poder pensar en un desarrollo de la agricultura y que ésta se convirtiera en fuente económica. Y otra de las cosas, la más importante en nuestro criterio, a tener en cuenta, sería tener todo el contexto cultural guajiro no olvidando que la propiedad privada es algo que no entra dentro de sus moldes culturales; en este sentido es donde la actuación de organismos estatales, con muy buena voluntad, pero tal vez faltos de un estudio de estas culturas, ha venido haciendo daño a las mismas y como consecuencia no ha sido efectiva su labor.

d) La Ganadería.

Fuente principal de riqueza y actividad. A la ganadería se dedica la mayor parte de los habitantes.

Pastoreo.....	50%todo el año
Manufacturas.....	20%todo el año
Actividades domést.....	10%todo el año
Recolecc. y caza.....	10%todo el año
Agricultura y pesc.....	5%estacional.

Otros tipos de trabajo asalariado, como las salinas etc. los trataremos brevemente en otro apartado.

Siempre con la ganadería, nos encontramos con un sistema de pastores semi-nómada; donde el aspecto ecológico está determinando lento pero progresivamente un cambio en el ganado. Si en un principio fue el ganado vacuno y caballar lo predominante, traidos por la conquista, actualizaba en estos terrenos el ganado lanar, caprino, de cerda y avícola; ganado éste que es más resistente a las sequías y a la escasez de pastos.

"Actualmente, el ganado menor, es decir los caprinos y ovinos, es el más numeroso, debido principalmente al deterioro ecológico que ha diezmado los vacunos y en general al ganado mayor, ya que éste es menos resistente que el ganado menor, y porque los caprinos en particular pueden sobrevivir en condiciones muy difíciles. La experiencia de estos pastores semi-nómadas, les ha llevado a reconocer que el ganado mayor, que come por lo bajo (con la cabeza agachada), no es capaz de sobrevivir a las largas sequías, y que encubrió al ganado menor y al caprino que comen poco por lo bajo y lo hacen casi siempre por lo alto (levantando la cabeza alta, lo que les permite utilizar mejor la cubierta de gramíneas, alimentarse de las hojas de los árboles y arbustos, a los que no llega el ganado mayor)". (1)

(1) "Estadística Social Aplicada en la Alta y Media Guajira" (a.c.)

Junto a la ganadería, están sus productos derivados; leche, sobre todo en la época de lluvias y por consiguiente de buenas pastas, es abundante; se la suele elaborar en quesos, mantequillas, curjadas etc. Otros productos derivados y muy apreciados son el cuero, que no es procesado allí, los huevos, la lana etc.

A pesar de la mecanización, con la introducción de los camiones y carros, el ganado caballar sigue teniendo una gran importancia. El burro es normalmente utilizado como medio de transporte de agua, y de otros enseres, muy utilizado por la mujer, que es incluso quien lo cuida y en días especiales lo adorna con sennero. El caballo queda para el hombre, es su medio de transporte habitual para llevar el ganado a pastar, para ir a visitar a sus vecinos... Un buen caballo es un signo de prestigio, y está altamente valorado; el caballo guajiro ha llegado a adquirir gran fama en toda la región e incluso fuera de ella. En los mercados y en las carreras guajiras, lucen toda su belleza. El hombre suele gastar plata en bordinos aperos, en sillones de cuero repujados... y los cuida personalmente, manteniéndolos siempre limpios y bien alimentados.

a) El Yaso.

No encontramos antecedentes de la explotación del yaso; se trata de una forma, pues, muy reciente de economía. Las comienzos de la explotación datan del año 1940.

De fácil extracción, por hacerse a flor de tierra y de fácil transporte, de su cercanía al mar.

Este trabajo es realizado casi exclusivamente por los indígenas durante la época de verano. Allí se trasladan los miembros de la familia o el grupo que se forma de trabajo, construyen unas viviendas provisionales por el tiempo que dura el trabajo.

Dependen de un contratista, que normalmente explota a los indígenas con sueldos bajísimos, malas condiciones en el trabajo, e incluso la paga es los ho-

co en vales, sólo cambiáran en las tiendas propiedad del contratista o de los jefes de cuadrilla, donde los productos son vendidos a precios desorbitados.

f) La Sal.

Aquí sí que nos podemos remontar al pasado. Antes de la conquista, el indio guajiro explotaba las salinas.

Se sabe del intercambio que los guajiros hacían con las tribus establecidas en Santa Marta, y entre los mismos guajiros de la costa y los del interior.

Los conquistadores ya explotaron estas explotaciones, de modo ruinosario en Manure y Bahía Honda; los españoles las explotaron con la mano de obra indígena.

Hoy las salinas están en manos de empresas privadas, el indígena que trabaja, y son bastantes en número, recibe un salario.

Leyendo un artículo de Carlos Martínez Cabana se puede comprender lo que - actualmente supone las salinas para los indígenas. (1)

El autor cuenta un anécdota, que él juzga como falta de cultura en los indígenas, pero que a nuestro modo de ver encierra un profundo significado. Fue como que al autor del artículo se le envió como delegado para poner orden en la Administración de las Salinas; al saber que unas mujeres guajiras se llevaban unas bultos de sal a escondidas, las llamó para advertirlas de que eso era un robo y debía ser castigado, que las salinas eran propiedad del gobierno. Ellas le preguntaron ingenuamente: ¿quién era eso? ¿El Gobierno?

El único dueño era el Dios sal y el mar, y ellas se las habían dado a los guajiros.

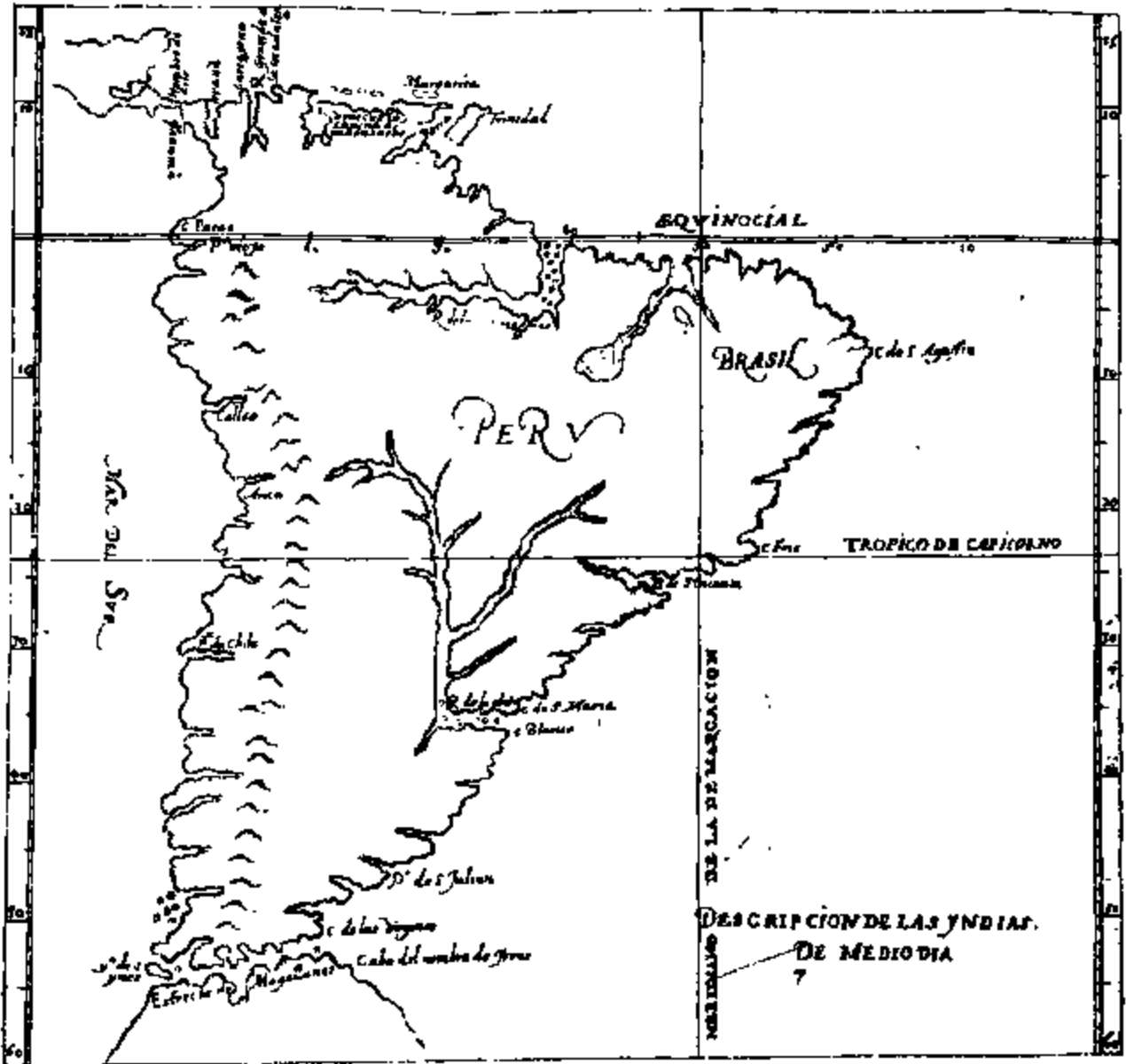
(1) Revista "Américas" Volumen 7 Nº 5 año 1955, agosto.

Era el choque de dos culturas, con concepto sobre la propiedad totalmente diferentes.

Las salinas para el pueblo indígena quejino, suponen hoy, sólo unos salarios, salarios a los que por otra parte tampoco saben darle un valor ya que este - término no cabe en su cultura.

Por estas razones, no creemos que sea el de la sal, un capítulo que merezca mayor atención en este trabajo.

Actualmente unas nuevas fuentes de ingreso se están desarrollando con fuerza, sin duda debido a sus privilegiadas fronteras o situación geográfica: el con-tratráfico con Venezuela y la siembra y venta de drogas.



(Mapa de las Indias del Mediodía)
 Herrera: Decadas, Madrid, 1601

LAMINA V. — Mapa de las Indias de Meridiana, Herrera "Décadas" Madrid, 1601-15.
 Del Francisco Vindler, Mapas de América (siglos XVI al XVIII), Madrid,
 1955, Ed. Nacional sig. 91. Bl. 71^a, Madrid.

2.- Bosquejo Histórico:

a) Breve Reseña Histórica:

Vamos a limitarnos a calmar los hechos más sobresalientes desde el descubrimiento hasta la independencia.

Fue Alonso de Ojeda el año 1499, el primer europeo que pisó la tierra Guajira en el Cabo de Vela.

Posteriormente Rodrigo de Bastidas el año 1500, recorrió la costa Guajira. La Península Guajira se conoció en sus orígenes con el nombre de Coquibacoa porque así se llamaba la población indígena paléolítica descubierta en la expedición de Alonso de Ojeda en el Maracaibo; el primer Gobierno se lo ofrecieron los Reyes a Alonso de Ojeda, y el día 10 de Agosto de 1501 se le reconocía el Título de Gobernador de la "Isla" de Coquibacoa, error provocado por la prolongación peninsular, no apreciada por la navegación costera que la contemplaba desde el mar sin perfilar su contorno.

El año 1502 se fundó la ciudad de Santa Cruz, como primer intento de crear una colonia en la Guajira. Se construyó una fortaleza o torre y hasta una casa para el Gobernador. Esta fundación fue pronto abandonada y cuyos huellas aún no han sido halladas.

Se hace referencia a un Gobernador, Vellido, como el segundo quien entró en Valle de Upar y Río de Hacha y Pastora.

Desde el año 1528 a 1543, desde el Cabo de Vela hasta Maracaibo estuvo regido por los hombres de la Compañía Banquera de los Walleer de Hamburgo como garantía de los empréstitos concedidos al Emperador.

En 1520 al fundarse Santa Marta, la Guajira pasó a la jurisdicción de esta Provincia.

La ciudad de Río de la Hacha fue alcanzando importancia por ser el centro

de las pesquerías de perlas hasta rivalizar en importancia con Santa Marta.)

La Guajira va permaneciendo como lugar indeterminado entre la amplias jurisdicciones de Coro y Santa Marta.

En 1617 Fray Martín de Salazar organiza una expedición con el fin de reducir a los nativos.

Durante el siglo XVII se llevan a cabo varios intentos de penetración y organización del territorio guajiro, pero con escaso éxito y a cargo de los frailes Capuchinos de la Provincia de Valencia en España.

El año 1717 el Rey Felipe V creó el Virreinato de Nueva Granada y en este nuevo Virreinato se hallaba comprendida la provincia de Río Macha, entre las jurisdicciones de Santa Marta y Maracaibo.

Las complicaciones y luchas internacionales de España, determinaron a los Españoles de Río Macha a firmar la paz con los guajiros; los Holandeses de Curacao tomaron la ciudad de Río Macha y robaron todo lo que encontraron, y para no verse atacados por piratas y guajiros, hicieron la paz con éstos y los cocinas, pues ocupaban una situación estratégica que dominaba la ruta de Maracaibo a Santa Marta, de vital importancia para los Españoles.

En el año 1761 se ordenó la pacificación general de la Provincia Don Bernardo Ruiz a su costa, y fundó la Villa de San Carlos en el paraje llamado Pedraza.

El 2 de Mayo de 1769 tiene lugar el levantamiento general de los indios de la Guajira, comenzando así la guerra que durará hasta 1773.

Provincias de S^{ta} Marta, y Río de la Hacha 1768.



(Provincias de Santa Marta y Río de la Hacha)

LAMINA XL. — Mapa de las Provincias de Santa Marta y Río de la Hacha. Ed. 1768. Mapa del Sr. Francisco Vandel, Mapa de América del siglo XVI al XVII. Madrid 1957. Fol. No. cent, sig. G. M. 712. Ma. 1. 1.

LA RED EN LOS HOMBRES - LA CUJADA -

1.- El Hombre Guajiro.

a) Características.

No cabe duda que el clima influye en el hombre. Será a través de los agentes físicos que alberga el suelo y la atmósfera, en su salud.

El clima propicia también un determinado tipo de alimentación.

Y cuando la acción se prolonga toda una vida, el medio ambiente llega a modelar la misma morfología.

El clima condiciona el destino, el vestido, la habitación, el sistema hogareño y las costumbres.

Pero ¿cómo es el guajiro?

Mediana estatura, proporcionado y musculoso. De buenas formas físicas, nariz prominente, labios delgados y dientes parejos y blancos, de gran resistencia. - El cabello es negro, lacio y fuerte, largo y siempre movido por los vientos.

La mirada no es muy agresiva, pero vaga.

La mujer es de bellas facciones, preciosa sonrisa. De estatura por lo general un poco menor que la del hombre.

El guajiro, es poco enfermizo, gordo en la abundancia y muy sufrido en la escasez. Pastor de oficio y diestro jineta. Hombre amante por las planicies guajiras. Apasionado en el amor. La mujer extraordinariamente fiel. El hombre polígamo por costumbre es poco común.

Son independientes y sinceros, claros en el hablar.

Buenos amigos y terribles enemigos.

Gran sentido de solidaridad, muy sociable y sumamente comunitario y hospitalario por tradición y por ley.

Apagado a esta vida, a su idioma, a sus costumbres y creencias, arraigado de su tierra.

Armando Torregrosa nos dice : "El hombre guajiro no tiene arraigada la concepción beduina del nomadismo, porque son entrañablemente su terruño de médanos y costas. Se traslada con el rebaño en busca de agua para aliviar la sed - del ganado. Cuando se gira a tierras lejanas lo hace por el flajelo del hambre y la sed. Va a Veracruz en busca de agua, pan y balnearios. Después toma regresar a la tórrida península por no sufrir el azote de la escasez y la sequía". (2)

b) Vestido.

Hombre: lleva una faja hilada de colores, de apenas cuatro pulgadas de ancho llamada "siiro" y una tira de tela "rudote" que pasará por entre las piernas sujeta por delante y detrás en la faja. De la faja a veces llevan pegada una pequeña mochilita.

En la cabeza un cordón amarrado "yarugu". A veces un casquete de lana en colores y dibujos geométricos.

Para largos viajes llevan la manta típica, con tres aberturas: dos agujeros, por uno de ellos pasa la cabeza y el otro queda a la espalda, y un largo como despiece por el que pasan las piernas.

Mujer: A los dos años las colocan una faja realizada con semillas de árboles (esto lo hacen para que tengan una bonita figura). En el pecho una tira de tela cruzada a la espalda (a fin de que estén bien derechas).

Usan normalmente la manta guajira y sobre la cabeza el sombrero y a veces un pañuelo grande para protegerse del sol.

e) La Vivienda.

Cuando se va a realizar la construcción de una vivienda, primero se arregla el terreno. La construcción de fajas para el pequeño cultivo y para recoger el ganado, son trabajos que van unidos al de la vivienda.

Normalmente la vivienda se coloca cercano al cementerio familiar del Matrizólan. La construcción de la roza es el signo de propiedad; es de quien construye la yanama para la construcción. Por propiedad no hay que entender que sean derechos absolutos y permanentes, simplemente posesión y uso, avalados por las ceremonias del cementerio familiar del Matrizólan.

Suelen construir en las partes más altas del terreno, no sólo las viviendas, sino incluso los cementerios y demás edificaciones.

Una casa típica suele tener el techo de "yotojaro" : eses o planchas de palmas; los paredes suelen recubrirse de barro para dar mayor consistencia, o bien con el mismo yotojaro o al aire.

Los ranchos, tienen la cocina aparte y también una habitual estruenda santa rodea por cuatro o seis palas, sin paredes, es el lugar para recibir a los viajeros, para estar charlando. Cuando llega una visita, ésta espera en la estruenda hasta que es saludada por cada uno de los miembros de la familia; después se le tarchará en la misma estruenda una hamaca, para que descanse.

En la parte inferior del rancho, muestran los espejones y los rifles y la mujer al costado de parto. Normalmente el hombre lo hace siempre fuera.

La cama para dormir, es la hamaca, y se tapa con una cobija de iril o una manta.

Dentro de la pieza y de los travesaños hay calgatas machilas, en las cuales la mujer guarda la ropa.

Fuera ya de la pieza y a cubierto, suelen tener el telar y calgatas de palas gran cantidad de calabazas secas y variadas, donde guardan desde las semillas

para la siembra o productos para el consumo. Por el suelo y en lugares estratégicos, están las márcas, algarrozas... donde guardan con gran cuidado el agua; estas vasijas son de bellas líneas, pero de poca producción en general.

En el rancho viven el padre, la madre, las hijas y en ocasiones las abuelas - de la madre.

Los derechos de la vivienda así como de las rucas, no son exclusivos sino compartidas y amplias a través de las familias.

Cuando los moradores de una vivienda, se marchan, puede ser ocupada por otras personas, las cuales a la vuelta de los primeros tendrán que devolverla, y se les abonará cosa de haber hecho, la reforma o gastos que hubieron tenido. Salvo si se abandonara la tierra definitivamente, se perdería el derecho a volverla a ocupar. Estas cosas que exponemos se suelen dar con relativa frecuencia teniendo en cuenta la forma transhumante o semi-nómada de su forma de vida principal: El pastoreo.

Resumiendo: para el guajiro, la vivienda y la tierra, son bienes de uso y por tanto se tiene derecho a ellos si están siendo utilizados. No cabe duda que esta concepción está determinada por la ecología y por la economía basada en el semi-nómada, como trataremos de explicar en el apartado de Tenencia de Tierras en la Sociedad Guajira.

d) Estudio de algunos Documentos de la Colonia.

Para estudiar el carácter de algunas costumbres del pueblo guajiro en la época de la dominación, nos parecen muy importantes los documentos de A. de Arévalo. De los que tenemos el pie de la letra lo que hace referencia a este apartado - del estudio, para luego sacar algunas conclusiones.

Estos documentos responden:

- "Descripción y discurso" (sobre las Provincias de Yndias Guajiras del río - Mocha, para la inteligencia de su situación, población, frutos etc. año 1774. Arévalo).

Servicio Histórico Militar, Madrid.

(Signatura 5-2-6-18).

- "Plan de Operaciones" (que deberán ejecutarse en la Provincia de Hecha contra los Indios de ella, hecho por Don Antonio de Arévalo en 25 de Julio - de 1776).

Servicio Histórico Militar, Madrid.

(Signatura 4-7-207).

Este segundo documento inédito estaba hasta 1976, en que fue publicado íntegramente por María Teresa Cliveras, así como la ordenación del primero en su obra "La Guajira". Universidad de Los Andes. Mérida, Venezuela.

"Descripción y discurso":

Descripción y discurso sobre las Provincias de los Indios Guajiros del Río Hecha para la inteligencia de su situación, población, frutos etc.

1ª Situación: la ciudad de Río Hecha, está situada a la orilla del mar de su Pado, entre el Puerto de Santa María y Saco de Maracaibo, su provincia se extiende...

7ª Su población, esta provincia está bastante poblada y tiene crecido número de indios, como son los referidos...

8ª Su temperamento. Esta Provincia de indios guajiros, que se cuenta, y extiende por la tierra que está de la parte del Este del río Hecha que los divide con sus aguas de las del Oeste, goza de un temperamento muy benigno, sin embargo de tener varias lagunas, que la providencia ha puesto allí por ser escasa de aguas la tierra y no obstante está libre de mosquitos y otras enfermedades que importan a los habitantes y ganados, y la está también de las enfermedades que experimentan en otras partes, por cuyos beneficios y el de tener buenas pastas, abundancia de azúcar y de buen paladar, en todo tiempo están a propósito y tienen tales proporciones para cría de ganados, que se sacan pocas cabezas logrando los que nacen con tanto descanso y tan poco trabajo, -

que ordinariamente se cuentan las crías como caudal efectivo, lo que no sucede en el Valle de Upar y su jurisdicción, falta de sabanas y pastos para mantener el ganado por lo que deben hacerlo en los montes sujetos a muchas plagas y enfermedades que matan las crías; y lo que es peor, que en el verano no tienen que comer, y en esta Provincia, sobre el pasto verde, seco y entrevengado, y aunque no hay abundancia de agua por todas partes en el verano la hay - en muchas y mantienen los indios sus ganados buenos, muy gordos y lindos, - cuando los del Valle no se pueden comer, y las caballerías y mulares los tienen los indios en la misma forma, y en el valle tan flacos que no pueden servir lo que se tan menfieste a todos que no hay nadie que ignore que en el verano huye a los montes más remotos al ganado vacuno, caballar y mular a buscar que comer por no hallarlo en sus abastecedores.

9º Sus frutas. Las frutas que produce esta provincia por el beneficio de sus buenos pastos son la abundancia de crías de ganado vacuno, caballar y mular, cueros el palo y cobo, gran proporción de palo de tinte en el monte de Oca, Macarima y Cojaro, como también el de la pasta de perlas entre el cabo de la Vela y el Carrizal.

10º También produce por todas partes maíz, que es el trigo del país, uñones, melones y sandías y en muchas también se cose papata y plátano, además de lo cual producen los montes muchas frutas y semillas de varios tipos, con las cuales se mantienen los indios.

11º En el río de Hocho, Pedraza, Orino y Comarinas, hay abundancia de pescada y también lo hay en toda la costa e igualmente muchas tortugas que algunas vez se cogen y sus nidadas de huevos que paran en las playas; pero como los indios son poco aplicados a la agricultura, ordinariamente están necesitados de alimentos.

12º Su comercio. El rescate de las perlas, que hacen a los indios de la costa del Carrizal, a cambio de géneros, víveres, tabaco y otras cosas semejantes su beneficio y venta, la del ganado mular y el trato ilícito que ha tenido la Provincia con extranjeros y los vecinos de la Jurisdicción del Valle..."

(así, hasta 75 apartados, que omitimos por relacionarse con otros capítulos que en este capítulo no tratamos).(1)

"Plan de Operaciones"

1º Para la perfecta comprensión de este plan se hace preciso dar una corta idea de la naturaleza, inclinaciones y propiedades de los indios de dicha provincia, sus ejercicios, comercio y modo de vida que tienen y el estado actual de ella...

2º Son enemigos irreconciliables, estos indios de los españoles y de todos los que hayan sido de sus pueblos, rancherías, parcialidades o de la nación, y no los perduran jamás, solicitando siempre venganza sin olvidarla, y cuando la consiguen su mayor triunfo lo manifiestan en quemarlos.

3º Son vengativos y falsos con tal extremo, que si uno de una parcialidad, parentela o ranchería, pueblo o nación, les hace algún daño, se pagan de él, - cuando pueden en otro de la misma parte, aunque no sepan quienes ni que lo hayan visto nunca, vengata que hacen de la parte de sus enemigos porque a todos los tienen por tales y no se olvidan injuria esperando lograr la suya a culpa segura y sin riesgo y por esto se dice, al indio, nunca mala se matare que injuriarlo.

4º Su altivez y soberbia es increíble, y se extiende a tanto que aún siendo - unos miserables que nada tienen, quieren igualarse con los españoles de mayor edad y jerarquía y no ceder a nadie su superioridad: asejante todos a Capatzen, Capitán que fue de Chimsa y Mautira que decía, que no había más que un sol que es el que a todos nos ilumina y un rey que era él...

Cuando están embriagados que parece no debían pensar en nada, se cuando manifiestan más su interior y mala inclinación a la venganza de sus agravios, y esto le sucede a todos que son revoltosos e inquietos y falsos por naturaleza, - en que hacer alarde del engaño en que son maestros y con mucha satisfacción dicen ahora, tal vez no queda con indio, esto en tiempo que se ha castigado a muchos de la nación.

(1) "Descripción y Discursos" año 1774, Arévalo, Servicio Histórico Militar, Madrid. Signatura 5-2-6-15.

5^a Algunos tienen caudal en ganado vacuno, mular y caballo, pero con muy pocos lo que en esto sobrecuelan y se miran y lo tienen por caballeros y grandes caballeros (así lo dicen) a proporción de su caudal y por lo ordinario aunque no tengan nada, ninguno con tierra, que es sobre y lo tienen por afrenta si - lo llaman, pues siendo lo más ordinario andar a pie con una mala manta que no vale ocho reales, un pañero que vale un real y una guariata o mujer (o más) - que están de sobre y van a su poder con el destino de servirles, ya se tienen por hombres de provecho (esto es los indios más próximos a la costa; que los del centro de la Provincia ni caballo ni manta tienen) su comercio ordinario ha sido por la costa con los extranjeros, dando ganado, animales mayores a - cambio de armas y municiones, aguardiente, alguna ropa y alhacería. De ordinario son poco aplicados al trabajo y cultivo de los campos porque se mantienen de raíces y frutas la mayor parte, aunque les gusta comer mucho y bien a buenas manjaras.

6^a Es vicio en ellos el pedir, y todas son iguales en esto, porque están en - la inteligencia generalmente de lo que les dan los españoles, es por miedo - que les tienen.

7^a El bien que se les hace a alguno de ellos lo miran y tienen como propio y debido a su persona, pero el daño hecho a uno, todos lo tienen como hecho al común de la nación y de cada uno en particular y todos se creen obligados a - vengarlo.

8^a Son supersticiosos, en tal manera, que nada resuelve sin consultar primero a sus abuelos, y combinan muy despacio a las señales que se figuran en un grupo de tabaco que encienden y fuman, para que los avisos lo que quieren saber, son tardos para ello todas las principales y las más que no lo son, y por las - observaciones que hacen de la dirección e rumbo que lleva el humo y el que to ma el fuego que fuma e alve encendido, interpretan y declaran lo que les pa rece decir con gran satisfacción la respuesta de aquella consulta, a la que - todos han asistido con un total silencio y la dan tanto crédito, como si lo - dijera un profeta santo y aunque algunas veces advierte (que será por dirección del diablo) les más le salen herradas.

9ª Son muy malos cristianos. Por lo mismo que son una pura superstición, gozando con ella de toda la libertad que quisieren, no manifestando amar ninguno a la religión verdadera, ni asistencia alguna a la Iglesia, ni a sus curas, antes bien dicen que la doctrina es para los muchachos; asisten tal - cual vez a la misa y hacen irrisión de los cosas que les dicen la fe y no - les falta que decir, pero todas son disparates y no hay forma de obligarlos por los curas ni por otro alguno a vivir en razón porque no tienen temor ni obediencia, ni lo tendrán, sino sea por fuerza y esto no se está en tiempo de hacerla ahora, sumamente sea así, y de no se puede asegurar sin temeridad que ninguno de estos indios, ni sus descendientes se salve, excepto de - los pártulos.

10ª Hacer vanidad de ser valientes. Muchos de ellos tienen armas de fuego, los demás arcs y flechas, hacen vanidad de ser valientes, pero su modo de pelear, sin armas, disparates, es de poco efecto y duración si se les acomete con valor, buena formación y arribo de árboles si los hay; u otras ventajas que les ofrece el terreno, aunque sean mayor número de presentarse en - campaña raza o sabana? (1)

(Así hasta 42 apartados, a partir del 14, se refiere concretamente al plan de operaciones y no nos arroja nueva luz, sobre carácter y costumbres del - indio guajiro).

Otros documentos, que pueden aportarnos algún conocimiento en este campo serían los citados en la "Historia de Santa Marta" (2)

"Tienen sus personas muy adornadas con piezas u joyas de oro en las orejas - que cada una pesa 15 ó 20 pesos, y esmeraldas puestas en las narices, colgando de la trenilla de en medio... y grandes siagualas, que son como prismas y medias lunas en las pechos... las mujeres así traen las mismas joyas... y además muy grandes brazaletes y ajeones de oro"

"Eran gente muy cruida y lucida"

(1) "Plan de Operaciones". Archivo 26 del 7 de 1776. Servicio Histórico Militar, Madrid. Signatura 1-7-207.

(2) "Historia de Santa Marta" Fray Pedro de Aguado. Ed. Sepena Calpe 1933. Vol 1 Pág. 98.

(pasado algún tiempo, y debido seguramente a la codicia de los conquistadores, advierte el autor : !"...Ya no usaban de estas grandezas"!).

- Deduzcamos de estos documentos, una serie de notas de extraordinario interés, que ya hemos ido exponiendo a lo largo del trabajo. Es muy importante, el - aparte sobre algunas cosas:

- Descripción del paisaje, sus frutos, clima sano
- Alimentación y pasos
- Manera de ser: poca aplicación a la agricultura, tipo de comercio y pastores.

Extraordinaria unión y profundo sentido de familia, Altivez, seriedad
en sus derechos y valores. Revoltosos e inquietos, pendenciosos.

Aferrados y seguros en sus tradiciones.

Dominancia de pueblo

Valientes

De bella figura, altos y fuertes, musculosos

Les gustaba ademanarse.

Con estos documentos, unos aportes valiosísimos, que no han sido por ahora ni
revisados por María Teresa Oliveras, pero merecedores de un estudio pro-
fundo y serio, dado el aporte que nos dan, desmontándoles la carga subjetiva
con que están escritos. Es esta una tarea que desborda lo que pretendamos en
este trabajo, por lo que dejamos implícitamente apuntada la inquietud.

e) La chicha.

La hoy de dos clases, la que llamaremos común y la masada.

Chicha común:

Llamada por los quejidos "Ujar", bebida ordinaria que siempre se tiene en las

runchas y con la que se emborracha el visitante; junto con el tinto, es la más frecuente en todas las casas para emborrachar.

Se hace con raíz cocida y molido (al estilo de la mazmorra, pero menos espesa), se le endulza con panela o con azúcar. Es muy sabrosa y nutritiva. De ésta también usan los niños.

Chicha masada:

Llamada "EiraJuhi", es la celíbre onicha guajira, de efectos altamente embriagantes.

El maíz se muela hasta dejarlo casi como polvo. Aparte se cocinan yuna ramaal y otra de efectos venenosos: tóxicos, e ésta se la hierve varias veces añadiéndole el agua, para quitarle los efectos tóxicos en su mayor parte.

Con lo anterior se hace unas pequeñas bolitas que se cocinan en una olla grande. Ya cocinadas y enfriadas, una india las mastica y en saliva, las hecha en una olla junto con la masa de las bolitas y a esta mezcla se le agrega agua de mamon que estaba fermentándose varios días en un recipiente de barro; todo esto bien revuelto, se le deja fermentar varios días, luego ya se puede beber.

La bebida es altamente embriagante y contra ella sayeron todos los esfuerzos de los primeros Misioneros Capuchinos, sin embargo no lograron eliminar esta costumbre, ni actualmente se ha logrado con la facilidad de adquirir ron, del que también son buen aficionados los guajiros.

f) El baile de la Cabrita.

A lo largo de este trabajo hablamos con alguna frecuencia del baile de la chicha muy frecuente durante todo el año. Ahora queremos explicar con detenimiento el Baile de la Cabrita, muy arraigado en las costumbres del pueblo, y unido a la lluvia.

Ya lo mencionábamos, al hablar de la construcción de los Japúyes, e en la

limpieza periódica de los mismos.

Suele acompañarse con la bebida de la bebida masada.

Su origen está en creencias antiguas.

Se realizaba en espera de las lluvias fuertes del invierno y normalmente al final de la limpieza y asentamiento de pases y jagüeyes.

La mañana la pasan los hombres limpiando, las mujeres preparando la comida y los niños ayudando.

A eso de las once de la noche, un indio toca el tambor o la caja y a su son se van congregando todos, se toman los primeros tragos de chicha o de ron y la fiesta empieza a ordenarse, suelen encontrarse unos lugares para almorzar, pronto comienza el baile.

El baile en principio lo forman cuadros hombres y cuadros mujeres, que forman en una esplanada en dos hileras alternándose en cada una un hombre y una mujer. Ambas hileras se enfrentan, en cada una hay un cantor, que va improvisando letrillas piropos y alabanzas al otro y a las presentes, al invierno que ya está cerca, a la lluvia, a la siembra, al trabajo de limpieza etc. Los cantos se hacen acompañando su cuerpo e invitando al partenaire que está bailando, o al animal a que se haga referencia, en una performance llena de alegría y belleza. Durante el baile, los parejas se tocan varias veces, si en el baile alguno logra con astucia cruzar su pie y hacer caer a la pareja, el caído ya no puede continuar el baile y es reemplazado por cualquiera de las que están al frente, siempre que sea del mismo sexo.

La chicha u otra bebida, hace que el baile en muchas ocasiones sea lugar de embriaguez e incluso de embarazos. Muchas mujeres que van queriendo salir, asisten a este baile con la ilusión de encontrar pareja.

En el último día de la fiesta, se cantan cosas tristes, de despedida y se hacen pequeñas obsequios al hombre a la mujer y ésta al hombre, a veces promesas de matrimonio. Es el día en que finalizan más chicha y el baile llega a su mayor frenesí.

Este baile, es lugar de encuentro y de comunión, de expresión y de relación hombre-mujer, aceptados por las leyes morales Gijaivas.

2.- Relaciones e Influencias.

a) Relaciones de Información.

El Guajiro es sociable en grado máximo, abierta, comunicativa. El mismo sistema de organización social, jurídica y familiar, favorecen constantemente el desarrollo de estas cualidades.

Al estudiar estos puntos, así como el carácter Guajiro, hablamos de este tema. En este apartado nos vamos a limitar a poner los lugares de encuentro y comunicación.

La primera palabra o forma de saludo, cuando dos personas se encuentran, es brevemente al hacer tiempo que no se veían es: "awachiqui", -¿Qué se dice - por ahí? y aquí empieza la larga información, comunicación de noticias entre ellos, de lo que ocurre en el mundo exterior, de como van las cosas, y hasta con frecuencia al final de la charla se realizan tratos.

El Guajiro, es un gran FASEADOR, su trabajo así lo exige: pastores semi-nómada etc... su estructura social: continuo contacto con su metría... Y - en este continuo movimiento, se como visita y se encuentra con los otros. En la forma ordinaria para el hombre de relación y estos encuentros que siempre son informativos están en directa y estrecha relación con su ser de oriente, al lugar varón.

Uno de los lugares más comunes para hombres, mujeres y jóvenes son las fiestas de la Chicha Mía, que se realizan durante todo el año, ya porque los espíritus lo solicitan a través del Bicho, ya para celebrar el nacimiento de la niña que nace en pubertad, o su salida del embarazo, etc.

En el baile de la cabrita, cuando llegan las lluvias en el invierno, o cuando se reúnen para la limpieza de pozos y campos. Lugar de relación y comunicación entre mujeres y hombres jóvenes.

En las carreras de caballos, lugar predilecto de comunicación para los hombres,

jóvenes y muchachos, que acompañan a los mayores.

Los Valerios, que explicamos en el apartado de la religiosidad del pueblo - Guajiro.

c) El Tiempo.

Hay debido a la influencia y presión externa, van dejando su concepción antigua del tiempo; el trabajo asalariado que se ha impuesto, sobre todo a partir de los trabajos en las salinas, forjas de pago etc. van absorbiendo la concepción propia del tiempo de la cultura Guajira.

Año: Para determinar el año, se guían por las lluvias más fuertes, es decir, por el invierno. De un invierno a otro es el año, lapso de tiempo al que ellos llaman "Guera Juya".

Mes: Lapso de tiempo comprendido entre cuando la luna aparece en creciente - hasta su vuelta a aparecer en la misma forma. Como entre lluvias invernales y nuevas lluvias invernales, hay doce lunaciones, le resultan doce meses al año, que reciben el nombre de "Guera Cashi".

Día: Identificado con el día solar, llamado "Guera Caig".

Para el Guajiro, hay tiempos de espera, tiempos de trabajo duro, tiempos de comunicación... y todos ellos tienen determinados significados a partir del factor lluvia, que los determina.

En general el tiempo del Guajiro es tiempo de espera y de esperanza, siempre con la mirada puesta en el cielo esperando el agua redentora.

d) Nombres y Apellidos.

El nombre que se impone al recién nacido es totalmente circunstancial, y casi siempre haciendo alusión a las circunstancias del nacimiento. Por ejemplo un niño nacido en el camino, se le puede poner "Guspuhór": caminito.

Se buscan siempre nombres originales, y que no se repitan, posiblemente evitando la sensación que podría venir al nombrarlo y que este nombre coincidiera con el del difunto de alguna familia cercana locativamente. Ya que en su código existe la prohibición de nombrar a los difuntos.

El nombre lo suele poner la madre, de acuerdo con los de su matrilín.

El apellido siempre es el de la madre, respondiendo así a la concepción matrilineal. Apellido, de la familia o casta a que se pertenece.

a) El Matrilín.

La unidad más importante es el matrilín. La filiación es matrilineal, por tanto la pertenencia a un clan determinado se hace siempre por línea materna, incluso el apellido será el de la madre, que es el mismo del matrilín. Todas las relaciones se orientan alrededor del matrilín; los hijos harán girar todas sus relaciones y participación alrededor de la familia materna "familia de carne y no de la del padre, que se considera de segundo grado, - familia de sangre".

Cada matrilín tiene el nombre de un animal, totem. Seguramente proviene esta costumbre de antiguas creencias, hoy es difícil detectar el origen.

Partiendo de esta concepción matrilineal, la herencia de un hombre no irá a parar a sus hijos, sino a los de su hermano, concretamente al mayor. Lo mismo ocurre con la educación, el padre no educa a sus hijos, sino a los de su hermano, los suyos los deja para que sean educados en el matrilín de su esposa.

Cuando un joven se casa con una o varias mujeres, deberá ubicarse cerca de su matrilín para así poder atender a los deberes de su matrilín, educación de sus sobrinos etc... y alternará sus visitas a la casa de su madre o hermanos, porque aún tendrá que llevar la economía etc.

"El sistema de parentesco es clasificatorio, de tipo -crow-. Por ejemplo, -

en el sistema Guajiro, -ego- tiene varios -padres-. Recíprocamente, el padre biológico de -ego-, llamará -hijo-, a los hijos biológicos de su hermana, a sus nietos y a los de su hermana. Pero él no llamará -hijo- a los hijos de su hermana, debido precisamente al enfoque sobre el lado materno". (1)

Varios niveles se han ido configurando en el transcurso del tiempo: -unidad doméstica-, -familia nuclear.

Los esposos y los hijos, forman los miembros que comparten la alimentación y el techo. Los hijos llevarán el apellido de la madre, y los asuntos internos, en especial los conflictos serán llevados por el padre con el asentimiento de la madre; si el problema es grave o hay interferencias externas, será la familia de la madre quien decida, así como en la educación de los hijos. Se va notando un cambio, sobre todo en lo que respecta a la herencia, al padre va dejando en vida cosas a sus hijos, para que de esta manera no pasen a los hijos de su hermana, cosa que ocurriría después de su muerte.

-Matrilinaje restringido:

Este nivel comprende: la madre, sus hermanas y si vivieran la abuela y las hermanas de ésta.

Actúan, cuando los problemas de herencia, y en determinaciones graves como ventas, separaciones etc.

-Matrilinaje extenso:

Todos los parientes por línea de "carne", los maternos que llevan el mismo apellido.

Actúan en casos graves: guerras, propiedad de tierras.

Cuando tratamos de la organización social, hablamos de otras unidades muy

(1) "Estudio Social Aplicado de la Alta y Media Guajira" (s.c.)

res, como son el Clan y la Etida.

Observaciones:

Hecho comprobado sobre el terreno, a través de conversaciones con ellos, y sobre todo por la observación, que la Matrilinealidad es algo no fundamental, sino vital dentro de la sociedad guajira. Allí se encuentran globalizadas todo tipo de relaciones: económicas, de herencia, educación, ubicación, prestigio etc...

Un problema grave, tan grave que incluso podría acabar paulatinamente con la sociedad y disolver al pueblo indio Guajiro, es la indiferencia de organismos estatales y religiosos que no tienen en cuenta la organización social guajira. Pero de esto hablaremos más adelante, en el apartado sobre el cambio cultural.

f) Etapas en la Vida de la Persona:

1. Embarazo de la niña - el llegar a la pubertad.

Al iniciar la pubertad, la niña pasa a su madre. Inmediatamente se le construye un ranchito pequeño para ella, junto a la casa, que variará de tamaño según la categoría social de la familia; cuando ésta es pobre, dentro del mismo espacio familiar se le hará una separación pequeña para introducir a la niña.

Se le corta el pelo totalmente y completamente desmenuado con una menta, la sumergen en un chirocharro que elevan hasta el techo de la plaza. Así pasa tres días sin comer nada, para provocarle vómitos con el fin de que salgan los malos humores. A los tres días se bañada, la bañan con agua fría dejada previamente al sereno, con el fin de hacerla más fría; le dan ya algo de mazamorra de maíz y zumo de unas frutas especiales llamadas "Jucampi", esta bebida la debe seguir tomando una larga temporada, con el fin de que engrasde.

Después de bañarla de chirocharro, la niña no puede salir, se la enseña a ha-

blar bajito, y está totalmente prohibido que entre en su aposento algún hombre. Durante este período de encierro, la mamá, tías (hermanas de su mamá) y primas mayores, la enseñan a tejer y la indican en los deberes y ocupaciones de la mujer.

El primer día del encierro, algún familiar, a la salida del sol suela cantar letrillas alusivas.

El encierro puede durar de uno a cuatro días.

La salida es poco a poco, al primer día unas madres, después algo más. De este momento, salen llenas de timidez, púdicos y curiosas, llenándose de como una arte facta.

Como al caballo en el tiempo anterior las la agredida solía, antes de salir - les es cortada a la altura de los hombros, y por primera vez las atavían con collares y aretes.

La salida se festeja con el Baile de la Chicha Maya.

2. El Matrimonio:

No necesariamente los novios han tenido que ponerse de acuerdo, ni mucho menos la novia elige al que va a ser su marido.

El matrimonio se realiza por la compra de la mujer, pagando y recibiendo el precio según el estatus social al que pertenece la novia. Usualmente el novio deberá ser de igual o mayor categoría social.

El arreglo se hace directamente por parte del novio, asesorado por su familia y con frecuencia acompañado por su tía, con la familia de la novia que está representada por el tío materno, la mamá, los hermanos de la mamá; quienes en definitiva son los que fijan el precio que se debe pagar por la novia.

Una mujer de class social elevada, puede tener un precio de alrededor de 1

100 cabezas de ganado vacuno,
50 de ganado caballar
25 de mulas
y burros cabras y ovejas...

Los de clase baja, pueden tener un valor mínimo que oscila alrededor de los 500 pesos.

La peligrosidad en el hombre debe de estar de acuerdo con su categoría social. No deberá tener más mujeres que aquellas que pueda alimentar bien. Los hijos de cada una de ellas pertenecerán a su estratificación respectiva.

- No suelen darse matrimonios prematuros, debido sobre todo a la costumbre del encierro de la púber.
- Se evita enlaces con parientes cercanos, por línea materna están prohibidos hasta el cuarto grado de consanguinidad. En línea paterna se pueden dar todos, menos entre hermanos.
- El hermano materno, hereda como esposa la mujer de su hermano. A la mujer del tío, la hereda el sobrino materno mayor.
- La variabilidad del precio pagado por la esposa está también en relación con su virginidad.

Varios usos para el matrimonio:

- Arreglo anterior realizado por los parientes, hoy en desuso.
- Fuga de los novios, a veces conocido por los padres.
- Normal, como anteriormente explicábamos.

LA GED EN ALGUNAS EXPRESIONES CULTURALES - LA GUAYANA -

1.- La Religión en el Pueblo Guajiro.

a) Características:

Lo religioso, el espíritu religioso en el pueblo Guajiro, sub-yace en casi todas las acciones de la vida y va totalmente unido a cualquier tipo de manifestación; las expresiones púnicas religiosas son muy escasas y en el campo práctico de su vida se puede afirmar que influyen muy poco.

El mundo de lo mitológico tiene su importancia, pero influye poco en la vida ordinaria del guajiro actual. Sus mismas diosas no tienen la fuerza trascendente de otras culturas indígenas. Tal vez por esto resultó tan difícil la penetración del cristianismo como supuestos más estelares.

Actualmente se da un sincretismo, que hace difícil profundizar en la mitología anterior a la conquista. El poder del bien y del mal, están representados por Narewa y por Yarawa.

Antiguamente Moleiyo, el dios de las aguas, parece fue al centro de la divinidad. Pero, aún entonces fue tomado más como una explicación al sitio lluvioso y a la sequedad de agua, que como un ser vivo al que por medio de sacrificios u otras artes, se le pudiera pedir algo. El Guajiro no entabla en relación con sus dioses.

La única relación con lo superior, con lo extraterrestre, era con los espíritus de los muertos; y esta relación era siempre pasiva, de escucha y de interpretación. El espíritu de los muertos o "waruru" se revolaba por los sueños; desde niños se les enseñaba a la interpretación de los sueños. La madre era quien se encargaba de esto, cuando la interpretación resultaba difícil, sería el "piache" quien daría el sentido. El piache era el único capaz de comunicarse con los espíritus fuera del sueño. Lo hacía en una extraña ceremonia en la que entraba en trance. Normalmente sus servicios eran solicitados en caso de enfermedad grave; interpretando su rol típico de las antiguas culturas, de médico-encordado (brujo).

b) Leyendas Mitológicas:

Una serie de leyendas recogidas por Jean Dondent, nos pueden dar una idea más clara de algunos puntos que se hacen de exponer. Tomamos solo aquellas que hacen relación más directa con el problema del agua.

También añadimos el estudio que en "Indios y blancos de la Guajira" (e.o.) se hace de Marsiwa, el espíritu propietario de las lluvias, el dios del bien.

1. El invierno, el verano y la primavera:

En tiempos muy remotos, en la Sierra Nevada de Santa Marta vivían tres hermanos: Haya, Montaraur e Iva. Un día supieron que en las Pampas Guajiras había escasez de agua y de comida. Haya dijo a sus hermanos: "Bueno, hermanos, ya me voy a recorrer la tierra donde dicen que hay escasez para ayudar a la gente con mi humedad". Salió y el intenso calor lo evaporó y así se formó el Cerro de la Tata, que tiene la misma forma que la Sierra Nevada de Santa Marta.

Montaraur, marchó en busca de su hermano mayor. Salió cuando terminaba la época de lluvias fuertes; al llegar al Cerro de la Tata, dijo: ¡Qué cosa tan bella! pero pasó de largo sin reconocer a su hermano. Vinieron meses de sequía y duros y terribes insolaciones, convirtiéndose en el Cerro de Montaraur.

Pasaron los días y salió el tercer hermano, la hija temprana, cuando empezaba a llover y llevó hasta el Cabo de Vela, miró la hermosura del mar, llevó la noche, y se detuvo a descansar; al amanecer cuando salió al sol se formó el Filón de Añáur.

Donde quedó Haya, hay mucha humedad, porque hay más frescura y humedad.

Donde se detuvo Montaraur hay mucha sequedad y sequía.

Donde Iva, hay nevada.¹ Por eso después del invierno viene el verano y luego

la primavera.

2. Malaiyo: El día de las aguas:

Cuando se oye el trueno, es que nuestro abuelo está borracho y derrama agua sobre sus nietos.

Cuando quiere saber si sus nietos están padeciendo sed e si tienen agua suficiente, se sirve de las variposas o del cacalio. Manda primero a las variposas para ver si llueve suficiente, pero las variposas son mentirosas, entonces al regresar al abuelo, le dicen que los guajiros están muy bien; pero como él sabe que son mentirosas, manda al caballo, que es muy rápido y - le dice al abuelo: el agua está ausente de las Pampas y sus nietos todavía padecen mucho, bien puede derramar esa agua.

Por eso después de las lluvias de primavera, vienen las lluvias fuertes.

3. El indio Arzuano.

Habitaron antiguamente en Tarma; llegaron los guajiros y los desalojaron, - tuvieron que ir a Sierra Nevada, por esta todos los años viene un indio - arzuano a la perdriola, a recorrer su antigua tierra y a visitar una cueva donde hay agua, como una especie de naturaleza subterránea. Viene a visitar a la cueva, porque los arzuanos tienen allí tesoros y restos de sus antepasados enterrados.

Hace su viaje en invierno, pasando de montaña en montaña por donde a la sazón cae lluvia y de donde. Trae siempre pastas, para vengarse de los guajiros. Por eso vienen las plagas de invierno.

- Son recuerdos, de la recopilación que realizó Jean Carhart .(1)

(1) "Revista Colombiana de Folklore" Instituto Colombiano de Antropología - época II N° 2. Artículos de Jean Carhart.

c) Marejan.

Es el espíritu propiciador de las lluvias. De la fecundidad en los vegetales, animales y hombres.

- 1) en su honor se hace el Baile de la Cebrita; cuando llegan las lluvias del verano.
- 2) Nació de la unión de las rubas y los alces del mar en Pulóvi, donde - las lagunas sagradas, de vez en cuando descienden en la época de - las grandes lluvias.
- 3) Nació de una mujer que en período de menstruación quedó embarazada - por el espectáculo de una fuerte tempestad.
- 4) Nació bajo un alive; el árbol que acompaña a la acción de las ve - rano largas, y conserva todo el tiempo sus hojas.
- 5) Cuando el verano se prolonga al Píacho lo invoca.
- 6) Fiestas a la iguana que vive en las grietas de las peñas, para que - no ponga obstáculos a las lluvias.

iguana es : Iwara

Iwa: lluvia

wa: abundancia

Marejan : Mare - iwa : lluvia

No es otra cosa que el espíritu propiciador de las lluvias y por lo mismo de las buenas cosechas, de la abundancia y del bienestar.

Hernández de Alba dice: "Moreisa, todo lo bueno para la Guajira: la lluvia, la abundancia... y él alzó al pueblo en el diluvio sobre el gran Cerro Parag que él hizo crecer conforme crecían las aguas". (1)

(1) "Indias y Mitos en la Guajira". Equipo, Ed. III Mundo. 1967. Resumen tomado de este libro.

d) Origen de los Guajirios:

Los "Wayú", que son los indios guajirios, han nacido por el contacto de dos elementos de la naturaleza: el viento del Nordeste: "Japirech" y la diosa de las lluvias primaverales: "Igua".

El padre formó unas criaturas, sus hijas, y a cada una les dió sus tierras para que las gobernaran y dominaran, pero se olvidó de una de ellas; al ver a cuenta de que una había quedado sin tierras, hizo brotar la Guajira del fondo del mar, y enseñó a su hija que dominara esta tierra.

La diosa de la Guajira se casó con "Moran", el tiempo, que es el que sucede siempre, del matrimonio tuvieron varios hijos, una de las cuales casó con el dios del mar "Para" y de esta unión nacieron un varón y una hembra. El varón se "Juyer", invierno.

La hembra "Igua", primavera.

Y fue Igua, la que al casarse con el dios de las lluvias "Japirech" engendró de éste a todos los guajirios. (1)

De este relato, dos deducciones lógicas: como en los superiores, la importancia de los elementos naturales de éste trascendencia en la vida de los guajirios: lluvia, vientos (que alejan las nubes).

Y la clara línea de entrelíneas aún en los relatos míticos.

e) Los sueños:

Están íntimamente ligados al aspecto religioso. A través de ellos, confirman en el guajiro, la existencia de su mundo sobrenatural.

Pero el sueño encierra otros valores de gran importancia; para ellos es una realidad, y desde niños van aprendiendo el difícil arte de su interpretación, saben cuando es simplemente un anuncio, una advertencia y cuando es una orden.

(1) Resumen "Revista Colombiana de Folklore", Rev. Colomb. de Antropología (s.e.).

Hay es sin duda el elemento cultural más vivo que conserven, al cual se refiere como a una técnica de pensamiento aún libre de la presión de la cultura Occidental, representada por el opio, el agente de Gobierno o el Misionero.

El simbolismo del sueño, está plenamente establecido según las normas de la Cultura Guajira.

Por el sueño se sabe si se está elegido para ser Piche; se sabe cual es la mujer que se quiere; adivina desgracias o las previene.

Otros datos sobre Morsiva o Morsiva, que hemos podido obtener por ciertas entrevistas con viajeros indios guajiros, y con estudiosos del tema, los exponemos a continuación:

Morsiva, tiene tres espíritus mayores y otros muchos menores, de ambos sexos, todos ellos tienen un carácter benévolo y una actividad más o menos definida. Combaten todas las cosas que pesan en el mundo y luchan contra el demonio Yaruji; tienen mayor poder que él y sólo venen éste, cuando alguna circunstancia se interpone y no hace efectiva la actuación de los buenos espíritus de Morsiva.

En la vida real, no parece que la religión afecte mucho las cosas del guajiro. Y es que su dios no es susceptible de entrar en relación personal con el hombre. Cuando no hay lluvia y la sequía está por perderse, el guajiro no reza o invoca a Morsiva, piensa que él, ya lo sabe, por eso se limita únicamente a tapar el tambor durante la noche y el amanecer, para que las nubes descarguen el agua, o a disparar a las nubes con su escopeta, para que por la herida deje caer la lluvia o bien que seustada derrame el preciado líquido.

Las creencias, el guajiro, las guarda en su interior, no dejándolas apenas traslucir, ni siquiera tiene representaciones plásticas de Morsiva.

Lo mismo que Morsiva no actúa directamente en la mayor parte de los casos, -

sino por sus espíritus, así tampoco Yaruja, el demonio, que también lo hace a través de su servidor "Guarazu", de menor categoría que él, el cual produce las enfermedades y las desgracias no solo en las personas, sino en los animales y en las plantas, prolonga las sequías y seca los campos.

f) Inmortalidad del alma:

El Guajiro cree en la inmortalidad del alma. Esta se separa del cuerpo, poco después de morir la persona; el cuerpo, sus restos, los huesos quedan en la tierra como una reliquia y recuerdo del que ha muerto, por eso el guajiro, los guarda y los respeta profundamente.

El alma se separa del cuerpo, y emprende un largo viaje, hacia un lugar lejano y no conocido que está más allá del Cabo de Vela; el viaje es largo, aunque no pesado, pero para él necesita de alimentos, que las familiares del muerto colocan en la caja junto al cadáver, así: raíz, yuca, chicha, bg llm etc... todo esto como "Matalotaje" para el viaje. Para evitar que el alma se pierda o se extravíe por las oscuras, durante la noche, junto a la tumba se hacen grandes hogueras para iluminar los caminos y que el alma vaya en la dirección del Cabo de Vela.

Los amigos, familiares y todo el matrislán, asisten al entierro. Acompañan todos a la familia y el velatorio se convierte en lugar de encuentro, de co unicación. Allí se distribuye la herencia, ya explicada anteriormente. Se están, según la categoría de la familia, más o menos animales con los cuales co man los que han asistido al entierro, no toman de esta carne la familia más co man; se dice que las almas de los animales muertos en esta ocasión acompañan al alma del difunto, y son como su patrimonio no material cuando se presenta el alma.

Estos reuniones de entierro, a las cuales son muy puntuales en la existencia todos los co man y amigos, se prolongan un tiempo proporcional a la categoría social del difunto / su familia. Lo mismo ocurre con las hogueras que pueden prolongarse hasta más de una semana.

g) Conclusiones.

Lo religioso está más en el interior del guajiro, que en manifestaciones externas.

Se trata de oralidad, y suelen ser justificaciones a fenómenos desconocidos o a enfermedades.

No se puede hablar de un culto concreto y externo.

Las ideas supersticiosas, parecen más una costumbre que realmente una creencia.

La figura del mismo Piache, aunque se dice inspirado por Guarurú, tiene más de médico hechicero que de sacerdote.

Tiene y trae casi siempre relación al problema de la escasez de agua y de falta de lluvias.

Creencia fantástica.

Creer en la otra vida, inmortalidad del alma. Oratio a los muertos.

Supersticiones, más por costumbre, que por creencia real.

Creer en el mundo.

h) La figura del Piache.

Es un hombre o una mujer, célibe, y que tiene que guardar continencia de por vida.

¿Cómo se llega a ser Piache?

El joven sueña que debe ser Piache. Guarurú, le inspira este deseo y mandato

en sueños; este sueño no lo pueda comunicar a nadie por el momento, para evitar "que se pase el espíritu". Pasados unos días lo comunica a su familia, a la cual se apresura a traer un Piache ya experimentado; para que éste pueda le entregan una onza de oro y algunas piedras valiosas, todas entonces se apresuran a ver al sanador.

El experimentado Piache lo examina y le da a masticar canilla, tabaco fuerte, y entre vapores producidos por la canilla, el joven le tiene que desir de forma clara que desea ser Piache. Aquí comienza la segunda parte del ritual.

Se encierran los dos un mes en una habitación bien cerrada, para evitar que sigan entre o mire, si lo hiciera el espíritu podría pasarse. Nadie puede penetrar en la habitación; la comida la lleva un muchachito joven todos los días.

La familia del sanador debe hacer un baile de la Señora Maya; y tener buen cuidado de que el culto durante este mes no se interrumpa sobre el Fogón.

Una vez encerrados en el cuarto, el Piache experimentado, se sienta en un pequeño taburete que suele tener forma de pájaro o de caballo, está prácticamente desnudo, la cabeza la cubre con un casquete de lana. Entrega al alumno la canilla, para que la mastique y trague toda la saliva, le suele colocar en la cara una máscara que le impide ver, y en la cabeza un gorro. El maestro entona cánticos, que a fuerza de repetirse, el alumno llega a aprenderlos de memoria y termina repitiéndolos con el maestro.

Cuando ya lleva un período cercano al mes, se le aparatan dos espíritus, uno al maestro y otro al discipulo. Posteriormente y ya pasado el mes, el espíritu indio cuando pueden salir del encierro y el alumno con el grado de Piache.

El Piache, coloca al alumno una corona de lana, que lleva encajadas cuarenta o más cuentas, que hacen ruido cada vez que éste mueve la cabeza; le entropa una serpiente adornada con dibujos geométricos, y girando a su alrededor con extrañas

convenciones, meroñismo y alejamiento, le acurica sus espíritus.

El espíritu pide que en esta ceremonia final se este cerca para los rumores invitadas, y se festeja el acontecimiento con un nuevo baile de la Chicha Maya.

1) Supersticiones:

Algunas de las más típicas:

- Cuando el pájaro "Paujaroto" canta, es un anuncio de visita deseada.
- Cuando el murciélago en la noche lanza un grito agudo, es señal de que alguna persona acaba de morir.
- Cuando el "Marfapalito" (caballito del diablo) aparece en la noche la mujer iría arrojando sal y semillas al fuego, para con el ruido espantar al diablo que está en el animalito.
- Cuando revolotean un grupo grande de mariposas, es señal de que las lluvias van a tardar en llegar, porque ellas informarán a Dios, que los guajirios tienen suficiente agua, sintiendo como en ellas es costumbre.
- Hayen huiles y fisetas al "Ayalauna" animalito que hay en las grietas de algunas rocas o en campo abierto y que producen un resplandor en la noche, para que éstas no produzcan obstáculos a las lluvias.
- Cuando aparece una iguana de gran tamaño muerta, es señal de que las lluvias se retrasarán mucho tiempo.

(Es conveniente, hacer notar, como muchas de estas supersticiones hacen relación a la lluvia, problema éste que se encuentra en el transcurso de toda la cultura Guajira).

1. El Coyote:

Se trata de una especie de talismán, que proporciona al indio que la lleva ciertas cualidades : -Para tener valor ante una dificultad.

-Para conseguir la mujer deseada.

-Para tener suerte en las cacerías y afinar la puntería
-En las carreras de caballos...

Se trata "El Centro" de una papa de tamaño pequeño, fabricada de pasta negra y colorada de rojo, ésta se recubre con tejidos de lana de colores. Se suele envolver en una bolsita y se lleva oculto a la faja.

Para adquirir el centro, hay que comprarlo a algún viejo, y conviene antes preguntar por los poderes que le ha dado a la persona que lo poseía.

2. Filtro Uai:

Tiene poderes parecidos al Centro, pero mientras éste tiene poderes mientras se posee y por sí mismo, el Filtro se consume y además hay que acompañarlo - de un secreto, que revela el verdadero y que al que lo compra no puede manifestar a nadie.

Se suelen emplear para conseguir suerte, el galán no puede haberse ni tener curvas esada ni más. Caso de que no cumpliera con estos requisitos, a no ser tiría efectos, a el que lo empleaba podría volverse loco.

3. Lania.

Líquido con el que se unta el cuerpo en caso de guerra, para hacerle inmune a las flechas del enemigo y dar valor y serenidad en la lucha.

1) Intentos de Cristianización del Pueblo Guajiro:

Durante el siglo XVII fue poco lo que en el aspecto evangelizador se hizo en la Guajira.

Convenría aquí tener presente antes de continuar, las dos tendencias que en la evangelización había por aquel entonces: -La imposición por la fuerza, empleando incluso las armas.

-La tendencia a la persuasión ya

que los indios guajiro eran seres racionales, patrocinada por el padre Gar-
talán de los Casas.

Ambas corrientes sirvieron en la práctica a lo largo del período de la con-
quista en la Guajira.

Es abundante la bibliografía que en este punto hay, debida principalmente
a Religiosos Capuchinos. En este trabajo nos vamos a limitar por esta razón,
a un pequeño bosquejo.

La cristianización va muy unida al sentimiento de las disposiciones ordena-
doras de los Españoles, "Aplicamos y damos Providencias al servicio de
Dios y Fomento de la reducción de los reynos Indios".(1)

En un principio existió el problema de la escasez de clero, creyéndose fá-
cil la cristianización. "Juan Cuadrado de Lara se comisionó en visita Ca-
nónica, y en su viaje bautiza a dos adultos y varios niños, escribe al
Rey Carlos II pidiéndole que envíe algún sacerdote".(2). Parece ser que hu-
bo constatación, porque se admitió por la Corona, al que los Capuchinos de
Valencia (España) se hicieron cargo de esta región con Dhipado en Santa
Marta. Este primer intento serio de cristianización, fracasó debido a la
peste.

Nueva asignación a los Capuchinos, y nuevos intentos de evangelización. Se
hacen fundaciones; por parte de los Capuchinos hay interés en aprender la
lengua Guajira. Una de las grandes dificultades que encuentran, y de ellas
se quejaban, era el mal trato que por parte de los conquistadores se daba a
los Guajiros recién convertidos.

Posteriores fricciones entre jurisdicciones religiosas y civiles, vieron a
aumentar la dificultad de por sí ya ardua en la cristianización.

(1) Real Cédula 11 de noviembre 1552. Tomado de "La Guajira" (c.o.).

(2) Fray Antonio de Alcega (c.o.).

La falta de buenas comunicaciones, el estilo autoritario y sobre todo el ex
traordinario apego a sus tradiciones del gaucho, fueron las mayores difi-
cultades encontradas.

Durante la dedicación, con propiedad sólo se puede hablar de intentos, ran-
co de cristianización.

Queremos colocar aquí el esquema comparativo que realizó Antonio Darlen -
Huicho, sobre la Historia de la Salvación Comparativa.

Esquema que usó en la base de la Evangelización que actualmente realizan
los Capuchinos en esta región.

HISTORIA DE LA SALVACION COMPARATIVA

HISTORIA HEBREA

El Génesis nos describe la
creación del mundo por Dios

Los Angeles

Setenta

Orígenes

Los hebreos nunca lograron
descifrar el origen de su -
raza

Los descendientes de Abraham
y Jacob, formaron las Doce -
Tribus

Los hebreos eran guerreros -
en la defensa de su estirpe

Los judíos vencieron a sus ene-
migos con la ayuda de Dios

HISTORIA DEL PUEBLO GUAJIRO

Mareigua: Dios es quien hizo el -
mundo. tiene un poder mayor que -
cualquier otro ser.

Mareigua tiene otros espíritus in-
feriores a él, todos son buenos.

Yarujá: el demonio. Es lo peor -
que existe

Orígenes

Los guajiros igualmente se pier-
den en la historia

Los descendientes de los guajiros
se han subdividido en numerosas -
tribus que hoy pueblan toda la pe-
nínsula

Salicococ, defienden sus tierras
con valor, conscientes de lo que
les costó conseguirlas

Esta protección es innata en to-
dos los hombres guajiros

Año sabático

El guajiro tiene este principio por norma no es acaparador de bienes. No se el bien a todos y reparte con todos los suyos sus bienes.

La sucesión

Cuando una mujer enviuda y no deja descendencia, el cuñado debe dársele. Si no se la da espontáneamente, la mujer puede reclamársela.

La Ley del Siraf

Los Diez Mandamientos

Decálogo guajiro

1. Los guajiros respetan y temen a Dios. Se desconfía la idolatría.
2. Los guajiros invocan a Dios al campés del tambor. Al amanecer y anochecer le piden que ayude a las pastas y les envíe el agua.
3. El guajiro respeta a sus padres y a los viejanes; está vigente la ley del parentesco, sin decir de la hospitalidad que parece vetero-testamentaria.
4. Los guajiros crean y educan a sus hijos en las tradiciones familiares. Todas las parientes son hermanas.
5. Los asesinos son perseguidos hasta cobrar venganza o llegar a un acuerdo.
6. La fidelidad marital es extrema. Guidan y cultivan tantas esposas como pueden.
7. La ley del pago por robo urge hasta hoy.

8. Ley de cobre por un mal consejo o negligencia.
9. Ley de cobre por adulterio. Dura y estricta. Esto hace cobrar seguridad a los señores.
10. El respeto a los bienes ajenos es relativo, hasta el extremo de convertir la casa del guajiro en fondo de cuentas la esclavitud. (1)

(1) A. Carlos Hualde. Revista de Misiones. Bogotá. Mayo-Junio 1.978. Nº271.

2.- Cambio Cultural.

a) De la Economía Tradicional a la Actual.

En un principio la economía estaba fundamentada en la caza y la recolección, los clanes o familias que vivían cerca de la costa la alternaban con la pesca.

Economía de subsistencia e intercambio.

Poco a poco, se fue imponiendo el pastoreo seminómada, ya de una manera amplia a partir de la conquista, hasta convertirse en la actividad principal alrededor de la cual gira la vida guajira.

La riqueza no está basada en el capital, sino en los bienes en especie.

El mismo sistema cultural guajiro se encarga de que la riqueza no quede en pocas manos, sino que sea repartido (recordar el sistema matrilineal, de herencia, de relaciones etc.).

Es una economía que va unida totalmente al régimen pluvial.

Esta forma de distribución de bienes no da lugar a la acumulación, sino más bien a la adquisición de prestigio, de donde surge el poder. Se enriquece - la unidad social, nunca la persona. La redistribución es proporcional a los bienes que se tiene, por ejemplo el aumento de capital por crecimiento, aumento natural del rebaño, no puede diferenciar el estatus de una persona - con respecto a su familia ya que el rebaño pertenece al linaje.

b) Traabajo Tradicional y Asalariado:

Actualmente y por el contacto con la cultura mayor, ha surgido entre ellos - el hecho de la propiedad privada, que no ha sido asimilado totalmente por - el grupo guajiro, pero que sí afecta al indígena en cuanto que tiene que -

participar en trabajo asalariado, lo cual de alguna manera está debilitando las estructuras tradicionales, ya que una persona puede hacerse a una posición social independientemente de su familia; el salario puede administrarlo como quiera ya que es un elemento nuevo que no entra dentro de la cultura tradicional. El incentivo de este salario individual hace que muchos miembros salgan a trabajar a Venezuela u otras regiones de Colombia.

c) Bienes de uso y propiedad privada.

En el fondo el problema es un encuentro entre dos culturas diferentes : - bienes de uso y propiedad privada; los bienes de uso engloban trabajo comunitario y de intercambio; la propiedad privada, el trabajo asalariado.

Por otro lado, la incorporación del gaujiro al trabajo que ofrece la cultura mayor, se da siempre en los distintos lugares, por falta de preparación técnica; son marginados, como mirasolillos. Al ser el sirero un elemento extraño a su cultura, tampoco saben darle el destino adecuado.

d) De la educación tradicional a la actual.

Tradicionalmente tenía sus momentos culminantes la educación, en el nacimiento de las niñas póbres y en la preparación para hacer piche.

Normalmente al sobriño por línea materna acompaña al tío y así va aprendiendo sobre la realidad, las leyes, los tratos, las tradiciones etc.

Se trata de una educación basada en la participación directa del niño en las actividades de los mayores, actividad que viene determinada por la edad y el sexo; son pequeños oficios con los que ayudan a los mayores, y los mismos juegos son reflejo de las actividades de los adultos.

La educación responde a la realidad socioeconómica, es personalizada, dirigida, operativa, funcional y tradicional.

Actualmente y por el contacto con la sociedad mayor se van introduciendo -

nuevas formas de educación : la escuela, que tiene sus deficiencias tales como el que muchos de los profesores no están capacitados (no sean normalistas) y la irregularidad en la asistencia del alumno guajiro, debido a su estilo de vida: pastores, lejanía de la escuela, alimentación, lentitud de aprendizaje, dificultad en comprender una enseñanza teórica etc. La formación normalista no tiene en cuenta la cultura propia guajira y el niño al volver de la escuela a su ambiente, se encuentra desorientado y con unas necesidades ajenas a su medio.

Por otra parte la dotación de las escuelas es deficiente; en las regiones por religiosas se presenta el problema de formación moral y religiosa que muchas veces choca con las creencias del grupo indígena.

Creemos que la educación que se ofrece es inadecuada e insuficiente; queda un nosotros abierto al interrogante de si no habría que crear unas escuelas biculturales?

Queremos subrayar que bajo estos planteamientos que estamos haciendo, está el tema agudo de la aculturación y que según sea la situación será, negativa (lo más frecuente hoy día) o positiva.

3.- Cambio Cultural:

En el encuentro de dos culturas se va dando el proceso de aculturación. El peligro está en que la cultura mayor, llegue a imponer sus nociones, destruyendo a la cultura inferior, lo cual muchas veces acarrea también la muerte misma de las personas. La cultura mayor, suele tener en sus manos además de los medios económicos más fuertes, los medios para imponerlos, desgraciadamente muchas veces por la violencia y la opresión. En estas ocasiones sí que se puede hablar con propiedad de destrucción cultural. Es demasiado conocida, la desaparición paulatina de culturas minoritarias y junto a ellas la extinción de razas.

Pero hay otra forma de aculturación, proceso natural, que se ha verificado desde siempre, fruto de la interrelación entre las culturas. Este tipo de aculturación es creativo, ajustador, evolutivo. No podemos hablar, nunca hoy, de una cultura pura; no creemos que se pueda caer en la postura romántica de querer preservar totalmente una cultura evitando el interrelacionismo.-

En el marco conceptual, en la introducción de este trabajo, apuntáramos - que la cultura la tomamos como algo dinámico; y la aculturación como el resultado del intercambio cultural. No admitimos la absorción por presión y medios coercitivos hacia la cultura menor, sino que exigimos el respeto por los valores de los otros, por mucho que sean grupos minoritarios, o estén en un nivel muy bajo de desarrollo.

En la Guajira, nos encontramos con dos culturas bien definidas : La Cultura Mayor, la de la Nación Colombiana, Cultura de tipo Occidental, de sello netamente capitalista, y otra cultura, la Guajira, propia del indígena de la región, de tipo minoritario y con un sistema social que difiere totalmente del capitalista; con valores totalmente diferentes en muchos casos.-

El peligro lo encontramos en que al ser tan minoritaria la cultura guajira y su grado de desarrollo muchísimo menor, sea inconscientemente considerada por los asentados de la cultura mayor, como un quiste que poco a poco debe ir siendo extirpado, incluso desde una visión falsamente externalista.-

No se trataría pues de preservar al pueblo guajiro de los contactos con la cultura mayor, sino más bien de respetar su cultura y ayudar a que ésta se desarrolle, sin miedo a separacionismos, pero aceptando sistemas de autonomía con colaboración para su desarrollo.

El cambio no dirigido, lógicamente tiene una mayor profundidad y rompe menos los esquemas culturales, haciéndolos progresar. El intercambio está marcado entonces más por motivaciones concretas y por tanto es más inteligible.

Existe el peligro de responder a intereses particulares fuertes, y por esto sería buena fortalecer los sistemas culturales; aquí vuelve a surgirnos el mismo interrogante ¿No se lograría con un régimen autonómico? No compartimos la solución que se ofrece en casi todas las autoren: Crear reservas, ya que tal vez esta concepción lleva implícita en su fondo la idea de un cambio dirigido, partiendo desde la cultura mayor.

El problema es difícil, pensamos que un estudio en profundidad de tipo etnográfico sería lo único que podría darnos unas pautas concretas de solución.

En el transcurso de este estudio, está presente dicho problema, sobre el que vamos exponiendo nuestras ideas, pero sobre el que no nos atrevemos a definirnos categóricamente.

4.- Conclusiones:

Han pasado muchos años desde la conquista y la llegada de los Españoles. El pueblo guajiro sigue conservando su cultura hoy; toda una riqueza para Colombia en el aspecto cultural, tal vez no suficientemente valorada.

La falta de agua, la Sed, maíz y trigo surcando su paisaje, sus tierras; configuran en su cultura y a ella va unida, por eso el guajiro la conserva a pesar de las presiones que a lo largo de su historia ha sufrido.

No queremos dejar aquí conclusiones categóricas del estudio que hemos realizado, lo consideramos simplemente como un panorama abierto, que va caminando de la hipótesis que largamente al principio, no queremos correrla porque las posibilidades de trabajo en esta tema son grandes; nos hemos limitado a ir aclarando, siendo conscientes de que la hemos hecho con muchas limitaciones.

LAMENTO GUAJIRO

Por los tardes ocultos de la inmensa llanura,
bajo el nombre queviento de un carát tropical,
el indigena muestra su fatal desventura,
perseguido la presa con malicia ancestral.

Hace siglos resiste con callada bravura
el castigo infernal del carbón y la sal,
y al soplar el verano con su refégo dura,
tercia al niño la flecha y abandera su aríal.

Contemplando el espacio desde el antio hondo,
se abreura el silencio fúnebral de las bestias
entre sorbos bestales de un suriente fogón;
y al fatídico anuncio de dolientes tibiales
se aglomera la tribu... y entre danzas rituales
gira el alma guajira convertida en canción. (1)

(1) Profesor José Arriacharín. Revista de Historia. Año L.I. Nº571.

IV.- CONCLUSIONES

IV.- CONCLUSIONES.

Nuestro intento, no ha sido otro, sino poner de manifiesto; que un ecosistema desértico (donde el número de especies es muy limitado y la pluviosidad - en menor de 250 milímetros, da origen conjuntamente un alto grado de evotranspiración), tiene unas expresiones culturales en sus pueblos que están condicionadas por dicho ecosistema.

Hemos tomado para esto dos ejemplos bien diferenciados en el espacio, de dos Continentes; y en lo Cultural; una cultura autóctona que sobrevive y que apenas inicia el proceso de aculturación con respecto a la cultura mayor; y una sub-cultura cuyos rasgos particulares la vienen dados precisamente por su habitat. Se trata de los Moriscos en España, y de la Guajira en Colombia.

Creemos que a lo largo de esta monografía; en cada uno de los capítulos queda determinado el factor condicionante de la sequía o la Sed, manifestada tanto en el paisaje, en la Historia en las mismas construcciones o viviendas; la Etnografía y en los rasgos de los hombres que habitan estas tierras; así como en sus relaciones y expresiones populares y folklóricas de su cultura.

BIBLIOGRAFIA EMPLEADA

1.- Sujarbez -Monnegros-

Arcal Maria. "Veinte relatos monnegros". Barcelona 1980

Baltrán Antonio. "Notas sobre construcciones hidráulicas pluviales en la Comarca de Monnegros". "Congreso Arqueología de Alarcos" - Cartagena 1980.

Baltrán Pfo. Artículos aparecidos en la 4ª página. "El Parroquial". Sujarbez. Varios ejemplares.

Dirección General Instituto Geográfico y Catastral. "Trabajos Geodésicos y Topográficos". Madrid.

Baltrán y Soriano Julio. "Tradiciones e Historia Religiosa". año 1880. Biblioteca Institución Fca. el Católico. Zaragoza.

Biel y García Pedraza. "Pluviosidad". Madrid. 1902.

Bruas-Blanquet y Saló. "Paisajes y Tierras". Madrid. 1987.

Cook E. "Relatos de Viajes". Biblioteca Nacional de Madrid.

Del Arco Bal. Ac. Sc. Letras, Barcelona enero-marzo 1914.

Mayoral M. "Geographica". Revista Nº 4 Instituto Geografía Aplicada. Madrid 1971.

Pinilla. "Prehistoria". Madrid 1966.

Ponz A. "Viaje por España". Siglo XVIII. Biblioteca Nacional de Madrid.

Varos. "Las Sociedades Primitivas". Salvat G. T. Nº 46.

"Protocolo de Pedro Lax". Archivos Municipales de Sans (Buseca)

"Nomenclator" Instituto Nacional de Estadística (Presidencia del Gobierno - Madrid. 1974.

Diferentes publicaciones:

Diarios: "Heraldo de Aragón"

" "

" "

Cartografía:

- Centro Estudios Hidrográficos, Ministerio Obras Públicas, Madrid.
- Instituto Nacional de Colonización, Ministerio de Agricultura, Madrid.
- Dirección General del Instituto Geográfico y Catastral, Madrid.
- Biblioteca Nacional, Sección Cartográfica, Madrid.

2.- La Guajira.

- Barraquería José Agustín de. "Así es la Guajira". Imprenta Nacional, Bogotá 1935.
- Carofiguero Angel de. O.F.M. "Gramática del Idioma Guajiro y Vocabulario" - 1970.
- Chevez Meléndez. "La Guajira una Región y una Cultura de Colombia". Revista Colombiana de Antropología, Volumen 1º 56 Bogotá 1953.
- Duán Canal. "Problema del Agua en la Guajira". Boletín de la Sociedad Geográfica, Volumen 8 Nº 1.
- Londoño Julio. "El Influjo del Clima en la Vida Guajira". Boletín de la Sociedad Geográfica de Colombia, Volumen 2.
- Mackenzie José Agustín. O.F.M. "Así es la Guajira". Barranquilla. Gráficas Mira. 1974.
- Martínez Cabarré C. "Guajiro Salobre y Yerme". América, Volumen 17 Nº 8.
- Molano Crispiniano. "Informe sobre las zonas áridas". Revista Fuerzas Militares, Volumen 15 Nº 16 Bogotá.
- Mújica Cecilia O.F.M. "Aprende al Guajiro". Barranquilla. Gráficas Mira. - 1974.
- Ortega Ricauts E. "Para la Historia de Río Hacha". Revista Archivo Nacional Nº 55-57.
- Oliveros María Teresa. "La Guajira". Universidad Los Andes, Mérida, Venezuela La 1975.
- Tobías Herrera. "Informe sobre la Guajira". Revista Nacional de Agricultura, 1934, Nº 552.

Universidad de Antioquia. "Guajirindia : Desierto, Pasión y Sed". Volumen 29.

Uterya Esteben de. "Nociones Elementales del Idioma Guajiro y Vocabulario"
Programa Fide. Rona. 1985.

Serevia Tolado G. "La Guajira y sus Problemas". Revista APE. Volumen 20 .
Bogotá.

Varios. "Indias y Mestizos en la Guajira". Ed. Tercer Mundo. 1989.

Varios. "Estudio Social - Aplicado de la Alta y Media Guajira". Instituto
Geográfico "Agustín Codazzi". Bogotá. 1973.

"América Meridional". Ed. J.Gilli. Barcelona. 1987.

"Los Misioneros Capuchinos". Ed. Editorial Sanffino. 1988.